Használati- és felszerelési útmutató



HU **EREDETI ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ**

LIEBHERR

Tartalomjegyzék

1 Általános biztonsági utasítások..... 3
1.1 Rendeltetésszerű használat..... 3
1.2 Előre látható hibás használat..... 3
1.3 Felhasználócsoport..... 3
1.4 Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek..... 3
1.5 Üzemzavarok, sérülések és javítások..... 4
1.6 Hulladékkezelési tudnivalók..... 4
1.7 Megfelelőségi nyilatkozat..... 4
1.8 Klímaosztályok..... 4
1.9 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok..... 5
1.10 EPREL adatbázis..... 5
1.11 Open Source licencek..... 5
1.12 Pótalkatrészek..... 5
1.13 Figyelmeztetési fokozatok..... 5

2 A készülék áttekintése..... 5
2.1 A szállítmány tartalma..... 5
2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése..... 5
2.3 SmartDevice..... 5

3 Felállítás és csatlakoztatás..... 6
3.1 Felállítási feltételek..... 6
3.2 A készülék méretei..... 6
3.3 Fülkeméretek..... 7
3.3 Szellőzési igények..... 7
3.4 Szekrények előlapjának súlya..... 7
3.5 A készülék szállítása..... 7
3.6 A készülék kicsomagolása..... 7
3.7 A szállítási biztosító eltávolítása..... 8
3.8 Az alkalmazott ikonok magyarázata..... 8
3.9 Ajtó nyitási irányának cseréje..... 9
3.10 Több készülék felállítása..... 11
3.11 A készülék beszerelése a beépítési helyre..... 11
3.12 Előlapok..... 18
3.13 A beépítés után..... 19
3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz..... 19
3.15 Csomagolóanyag kezelése hulladékként..... 20

4 A Touch-kijelző működési módja..... 20
4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata..... 20
4.2 Menük..... 20
4.3 Nyugalmi üzemmód..... 21

5 Üzembe helyezés..... 21
5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés). 21

6 Tárolás..... 21
6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások..... 21
6.2 Hűtőrész..... 22
6.3 BioFresh..... 22
6.4 Tárolási időtartamok..... 22

7 Takarékoskodás az energiával..... 23

8 Kezelés..... 23
8.1 Kezelő- és kijelzőelemek..... 23
8.1.1 Status-kijelzés..... 23
8.1.2 A kijelző ikonjai..... 23
8.2 A készülék funkciói..... 23
8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz..... 23
Készülék ki- és bekapcsolása..... 24
Hőmérséklet..... 24
BioFresh B-Value..... 24
D-Value..... 25
SuperCool..... 25
PartyMode..... 25
HolidayMode..... 26
SabbathMode..... 26
E-Saver..... 27
CleaningMode..... 27
Bevitel zárolása..... 28
Emlékeztető..... 28
Hőmérséklet mértékegysége..... 28
Kijelző fényereje..... 29
WLAN..... 29
Készülékinformáció..... 30
Szoftver..... 30
Ajtóriasztás..... 30
Bemutató üzemmód..... 31
Gyári beállítások visszaállítása..... 31
8.3 Üzenetek..... 31
8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése..... 32
8.3.2 Figyelmeztetések befejezése..... 32
8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése..... 32
8.3.4 Emlékeztetők befejezése..... 32

9 Felszereltség..... 33
9.1 Ajtópolc..... 33
9.2 Tárolólapok..... 33
9.3 Variálható palacktároló..... 35
9.4 Fiókok..... 36
9.5 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél..... 37
9.6 Palacktartó..... 38
9.7 FlexSystem..... 38
9.8 FlexCube..... 38

10 Karbantartás..... 39
10.1 FreshAir aktívszén-szűrő..... 39
10.2 A palacktartó eltávolítása / behelyezése..... 39
10.3 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése 39
10.4 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése..... 40
10.5 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél..... 40
10.6 A készülék leolvasztása..... 40
10.7 Berendezés tisztítása..... 41

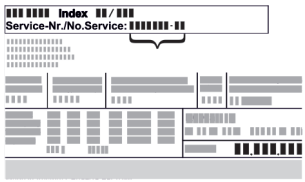
11 Vevőinformációk..... 41
11.1 Műszaki adatok..... 41
11.2 Üzemi zajok..... 41
11.3 Műszaki üzemzavar..... 42
11.4 Vevőszolgálat..... 43
11.5 Típustábla..... 43

12 Üzemen kívül helyezés..... 43

13 Hulladékkezelés..... 43

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre..... 44
13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon..... 44

A gyártó folyamatosan dolgozik az egyes típusok és modellek továbbfejlesztésén. Kérjük megértését azért, hogy a formai, műszaki és a felszerelést illető változtatás jogát fenntartjuk.

Ikon	Magyarázat
	**Olvassa el az útmutatót** Olvassa át figyelmesen az útmutatóban foglalt tudnivalókat, hogy új készülékének összes előnyét megismerhesse.
	**További információk az interneten** A digitális útmutató kiegészítő információkkal és további nyelvi változatokban megtalálható az interneten az útmutató első oldalán található QR-kód segítségével vagy a szervizszám megadásával a **home.liebherr.com/fridge-manuals** oldalon. A szervizszám a típustáblán olvasható:  *Fig.* Példaként szolgáló ábrázolás
	**Ellenőrizze a készüléket** Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal.
	**Eltérések** Ez az útmutató több típusra érvényes, ezért eltérések előfordulhatnak. Csillaggal (*) jelöltük meg azokat a bekezdéseket, amelyek csak bizonyos készülékekre érvényesek.
	**Kezelési útmutatások és a kezelések eredményei** A kezelési útmutatásokat ▶ jelöli. A kezelések eredményeit ▷ jelöli.
	**Videók** A készülékekről a Liebherr-Hausgeräte YouTube-csatornán érhetők el videófilmek.

Open Source licencek:

A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: **home.liebherr.com/open-source-licences**

Ez a fogyasztói tájékoztató a következő készülékekre érvényes:

IRB..	56..

1 Általános biztonsági utasítások

Őrizze meg gondosan ezt a felhasználói tájékoztatót, hogy bármikor kéznél legyen, ha szükség van rá.

Ha továbbadja a készüléket, adja tovább a fogyasztói tájékoztatót is a készülék következő tulajdonosának.

A készülék szabályszerű és biztonságos használata érdekében olvassa végig alaposan ezt a felhasználói tájékoztatót, mielőtt telepíti és használatba veszi a készüléket. Mindig tartsa be a benne foglalt útmutatásokat, biztonsági utasításokat és figyelmeztető megjegyzéseket. Ezek a tudnivalók fontosak a készülék biztonságos és kifogástalan telepítéséhez és üzemeltetéséhez.

1.1 Rendeltetésszerű használat

- Ez a készülék a háztartásban és hasonló területeken való használatra készült, így pl.:
  - Személyzeti konyhai területen üzletekben, irodákban és egyéb munkahelyi környezetben
  - a mezőgazdaságban és vendégek által szállodákban, motelekben és más szálláshelyeken
  - reggelit szolgáltató panziók
  - helyszíni kiszállásos vendéglátói szolgáltatások területén, és hasonló nagykereskedelmi szolgáltatásnál.
- További alkalmazási lehetőségek:
  - A készülék élelmiszerek lefagyasztására nem alkalmas.
  - Minden más alkalmazási mód tilos.

1.2 Előre látható hibás használat

Az alábbi alkalmazások kifejezetten tilosak:

- A következők tárolása és hűtése:
  - vegyileg instabil, gyúlékony vagy maró anyagok
  - robbanásveszélyes anyagok, például gyúlékony hajtógázt tartalmazó aeroszolos flakon
  - gyógyszerek, vérplazma, laboratóriumi készítmények vagy hasonló, a 2007/47/EK gyógyszertermékekkel kapcsolatos irányelv hatálya alá tartozó anyagok és termékek
- Használat robbanásveszélyes területeken

A készülék szakszerűtlen használata a tárolt élelmiszer károsodásához vagy megromlásához vezethet.

1.3 Felhasználócsoport

- Ez a készülék nem olyan személyek használatára készült, akiknek korlátozottak a testi, érzékelési vagy mentális képességei vagy akik nem rendelkeznek elegendő tapasztalattal és ismeretekkel (beleértve a gyermekeket), kivéve akkor, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli a tevékenységüket, vagy ismerteti velük a készülék használatát. A gyermekeket felügyelni kell, biztosítandó, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
- A 3 és 8 éves kor közötti gyermekek be- és kipakolhatják a hűtő/fagyasztókészüléket.

1.4 Figyelmeztető megjegyzések - a felhasználót fenyegető veszélyek

- FIGYELMEZTETÉS: Tartsa szabadon a készülék házán, illetve a beépített szekrényen kialakított szellőzőnyílásokat.
- FIGYELMEZTETÉS: A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
- FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a hűtőkör ne sérüljön.
- FIGYELMEZTETÉS: A hűtő-/fagyasztórekeszben ne üzemeltessen olyan elektromos eszközt, amely nem felel meg a gyártó által ajánlott kivitelnek.

- FIGYELMEZTETÉS: A készülék felállításakor győződjön meg arról, hogy nem szorul be és nem sérül meg a hálózati csatlakozóvezeték.
- FIGYELMEZTETÉS: Hordozható, többcsatlakozós dugaszolóaljzatokat vagy tápegységeket ne helyezzen el a készülék hátoldalán.

Miután megtörtént a készülék beépítése, továbbra is lehetséges kell legyen a készülék leválasztása a hálózatról.

- Hozzáférhető hálózati csatlakozódugó (a készülék fölött, alatt vagy mellett)
- Az épületben telepített biztosíték kioldása - a telepítést a létesítési rendelkezéseknek megfelelően kell végezni.



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély/tűzveszélyes anyagok.

A jelzés a kompresszoron található, és a készüléken több helyen is látható lehet. A tűzveszélyes anyagok veszélyére figyelmeztet. Ne távolítsa el a matricát.

- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbnak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén gyúlékony gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m^3 térnek kell jutnia. Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- Azokat a felületeket, melyek rendszeresen érintkezésbe kerülhetnek az élelmiszerrel és a hozzáférhető lefolyórendszerekkel, rendszeresen meg kell tisztítani.
- Nyers húst vagy nyers halat tiszta, zárt edényekbe csomagoljon. Ezzel megakadályozza, hogy a hús vagy a hal más élelmiszerekkel érintkezzen vagy azokra rácsepegjen.
- Ha a hűtő-/fagyasztókészülék sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa meg, szárítsa ki, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ne penészedjen be.
- Kerülje, hogy a bőre hosszabb ideig a hideg felületekkel vagy a hűtendő áruval érintkezzen. Védelemként használjon pl. kesztyűt.
- Alkoholos italokat vagy alkoholt tartalmazó egyéb termékeket csak jól lezárva tároljon. Az esetleg kilépő alkoholt begyújthatják az elektromos alkatrészek.
- Az ajtót csak rövid időre nyissa ki. Így megakadályozza, hogy a hőmérséklet a készülék belsejében emelkedjen.
- Az ajtó nyitásakor és zárásakor ne nyúljon az ajtó és a készülék közé. Beszorulhatnak az ujjai.
- A készülék ajtajának kifogástalan záródását biztosítandó ne helyezzen semmilyen tárgyat a legalsó üveglap elülső részére. (lásd 6.2 Hűtőrész) (lásd 9.1 Ajtópolc)
- FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket a használati utasításban megadottak szerint kell rögzíteni, kizárandó az elégtelen stabilitás okozta veszélyeket.
- Tartsa be a beépítésre, a rögzítésre, a szükséges méretekre és a csatlakozásokra vonatkozó utasításokat. (lásd 3 Felállítás és csatlakoztatás)

1.5 Üzemzavarok, sérülések és javítások

- Hálózati csatlakozás hálózati csatlakozókábellel: Ha megsérül a készülék hálózati csatlakozóvezetéke, speciális csatlakozóvezetékre kell lecserélni, amely a gyártótól vagy annak ügyfélszolgálatától szerezhető be. A cserét maga az ügyfél is elvégezheti.
- A készüléken csak az ügyfélszolgálattal vagy megfelelő képzettségű szakemberrel végeztessen javítást vagy bármilyen beavatkozást.
- Működési zavar és készülékhiba esetén húzza ki a hálózati csatlakozót vagy kapcsolja le a biztosítékot. Amikor a kihúzza a hálózati csatlakozót, mindig a csatlakozódugót fogja meg. Ne a kábelnél fogva húzza.

1.6 Hulladékkezelési tudnivalók



Az áthúzott kuka szimbóluma arra utal, hogy a készüléket nem szabad a vegyes kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani, és gondoskodni kell a szelektív ártalmatlanításról. Értékes nyersanyagokat tartalmaz, melyek többnyire újrahasznosíthatóak.



A jelzés a kompresszoron lehet elhelyezve. A kompresszorban található olajra vonatozik, és a következő veszélyre utal: **lenyelve vagy a légutakba jutva halált okozhat.** A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Normál üzemeltetés során semmilyen veszély nem áll fenn.



A készülék hátoldalán ilyen vagy ehhez hasonló matrica található. Arra utal, hogy az ajtóban és/vagy a házban vákuumos szigetelőpanelek (VIP) vagy perlitpanelek találhatók. A megjegyzés csak az újrahasznosítás szempontjából lényeges. Ne távolítsa el a matricát.

- A kiselejtezendő készülékek ártalmatlanítását ezért hozzáértő és szakszerű módon, a helyben érvényes előírások és törvények szerint kell végezni. Elszállításkor a kiselejtezett készülék hűtőkörét ne rongálja meg, hogy a benne lévő hűtőközeg (a rá vonatkozó adatokat lásd a típustáblán) és az olaj ne tudjon ellenőrizetlenül eltávozni.
- Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készülékben esetleg tárolt személyes adatok törlése az ügyfél feladata.
- Németországban: A készülék a helyben megtalálható újrahasznosító telepeken / hulladékudvarokban díjtalanul ártalmatlanítható az 1. osztályba tartozó gyűjtőkonténerben. Ha olyan kereskedésben vásárol új hűtő- / fagyasztóberendezést, melynek ügyféltere > 400 m^2, akkor a kereskedő köteles díjtalanul visszavenni régi készülékét.
- EU: Kérjük, régi készülékek ártalmatlanítási lehetőségeiről tájékozódjon a helyben illetékes hatóságoknál.

1.7 Megfelelőségi nyilatkozat

A hűtőkör átesett a tömörségi vizsgálaton. A készülék beépített állapotban megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak, valamint a megfelelő irányelveknek.

Az EU közös piacán:	A készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
A GB piacán:	A készülék megfelel a Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206 előírásainak.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.Liebherr.com

A BioFresh fiók teljesíti a DIN EN 62552:2020 szabvány sokkoló hűtőtérre vonatkozó követelményeit.

1.8 Klímaosztályok

A készülék az adott klímaosztály szerinti, korlátozott környezeti hőmérsékleten való üzemeltetésre készült. Az Ön készülékére vonatkozó klímaosztályt a típustáblán találja.

Megjegyzés

▶ A zavartalan üzemeltetés biztosításához tartsa be a megadott környezeti hőmérsékleteket.

Klímaosztály	az alábbi környezeti hőmérsékleteken
SN	10 °C – 32 °C
N	16 °C – 32 °C
ST	16 °C – 38 °C
T	16 °C – 43 °C
SN-ST	10 °C – 38 °C
SN-T	10 °C – 43 °C

1.9 A REACH-rendelet szerinti SVHC anyagok

- A következő linken ellenőrizheti, hogy az Ön készüléke tartalmaz-e a REACH-rendelet szerinti SVHC anyagokat: https://go.liebherr.com/z3eewm

1.10 EPREL adatbázis

- 2021. március 1-jétől az energiafogyasztási címkézéssel és a környezettudatos tervezéssel kapcsolatos információk az európai termékadatbázisban (EPREL) találhatók. A termékadatbázis a következő címen érhető el: https://eprel.ec.europa.eu/. Az oldal megkéri, hogy adja meg modelljének jelölését. A modell jelölését a típustáblán találja.

1.11 Open Source licencek

- A készülék olyan szoftveres alkotóelemeket tartalmaz, melyek nyílt forráskódú Open Source licenceket használnak. A felhasznált Open Source licencekre vonatkozó információk a következő címen olvashatók: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Pótalkatrészek

- Funkcionális és a raktározható alkatrészekhez a pótalkatrészek elérhetőségének időtartama 15 év.

1.13 Figyelmeztetési fokozatok

VESZÉLY	Egy közvetlenül fenyegető veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérüléseket okoz, ha nem kerüli el.
FIGYELMEZTETÉS	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami halált vagy súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
VIGYÁZAT	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami könnyű vagy közepesen súlyos testi sérülést okozhat, ha nem kerüli el.
FIGYELEM	Egy veszélyes helyzetet jelez, ami anyagi károkat okozhat, ha nem kerüli el.
Megjegyzés	Hasznos tanácsokat és tippeket jelöl.

2 A készülék áttekintése

2.1 A szállítmány tartalma

Az összes alkatrészt ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Ha panasza van, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

A szállítmány a következőket tartalmazza:
- Beépíthető készülék
- Felszereltség (típustól függő)
- Szerelési segédanyag (típustól függő)
- „Quick Start Guide”
- „Installation Guide”*
- Szerviz prospektus

2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése

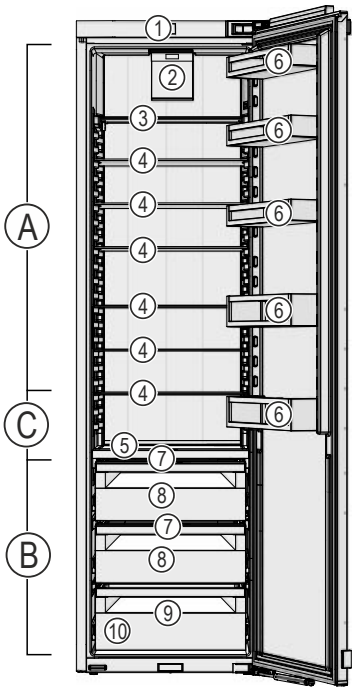


Fig. 1 Példaként szolgáló ábrázolás

Hőmérséklet-tartomány

(A) Hűtőrész
(B) BioFresh
(C) Leghidegebb rész

Felszereltség

(1) Kezelőelemek
(2) Ventilátor FreshAir aktívszenes szűrővel
(3) Osztható tárolólap
(4) Tárolólap
(5) Variálható palackfektető polc
(6) Ajtópolc
(7) Fruit & Vegetable-Safe rekesz fedele
(8) Fruit & Vegetable-Safe
(9) Meat & Dairy-Safe
(10) Típustábla

2.3 SmartDevice

A SmartDevice a hűtőkészülék hálózatba kötésére szolgáló megoldás.

Ha készüléke SmartDevice-képes, vagy elő van rá készítve, akkor készülékét gyorsan és egyszerűen bekötheti a hálózatba a WLAN révén. A SmartDevice alkalmazással készülékét mobil végfelhasználói készülékkel kezelheti. A SmartDevice alkalmazásban további, kiegészítő funkciók és beállítási lehetőségek állnak rendelkezésére.

SmartDevice-képes készülék:	Az Ön készüléke SmartDevice-képes. Ahhoz, hogy készülékét csatlakoztassa a WLAN-hálózathoz, le kell töltenie a SmartDevice alkalmazást.

További információk a SmartDevice használatáról: smartdevice.liebherr.com

Töltse le a SmartDevice alkalmazást:

Miután elvégezte a SmartDevice alkalmazás telepítését és konfigurálását, készülékét a SmartDevice alkalmazás segítségével és a készülék WLAN-funkciójával (lásd WLAN) csatlakoztassa.

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

3 Felállítás és csatlakoztatás

3.1 Felállítási feltételek

A felállítási feltételek döntő jelentőséggel bírnak annak biztosításához, hogy készüléke biztonságosan, hatékonyan és zavarmentesen üzemelhessen.

- Vegye figyelembe az összes biztonsági utasítást.
- Vegye figyelembe a felállítás helyét, valamint a helyiségen belüli elhelyezkedést.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen felállítás tűzveszélyt okozhat!
Ha egy hálózati kábel vagy csatlakozódugó a készülék hátoldalához ér, akkor a készülék rezgései miatt annyira megsérülhet a hálózati kábel vagy a csatlakozódugó, hogy rövidzárlatra kerül sor.
▶ Ügyeljen arra, hogy a készülék felállításakor a hálózati kábel ne szoruljon be a készülék alá.
▶ A készüléket úgy állítsa fel, hogy ne érjen hozzá semmilyen csatlakozódugó vagy hálózati kábel.
▶ A készülék hátoldalának közelében lévő csatlakozóaljzatokba egyetlen készüléket se csatlakoztasson.
▶ A készülék hátoldalánál **nem** szabad többrészes csatlakozóaljzatot vagy elosztót és más elektronikus eszközt (például halogén transzformátorokat) elhelyezni és működtetni.

FIGYELMEZTETÉS
A nedvesség tűzveszélyt okozhat!
Ha áramot vezető alkatrészek vagy hálózati vezetékek nedvesednek, az rövidzárat okozhat.
▶ A készüléket belsőtéri felhasználásra terveztük. A készüléket ne használja szabadban vagy olyan helyen, ahol nedvesség és fröccsenő víz van.

FIGYELMEZTETÉS
A kilépő hűtőközeg és olaj tűzveszélyt jelent!
A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony. A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

3.1.1 A felállítás helye

- A készülék csak zárt helyiségekben állítható fel és használható.
- A készüléket csak beszerelt állapotban üzemeltesse.
- Ha a készüléket nagyon nedves környezetben állítja fel, a külsejére víz csapódhat le.
  A felállítás helyén mindig ügyeljen a szellőzésre és a légtelenítésre.
- Minél több hűtőközeg van a készülékben, annál nagyobbnak kell lennie a helyiségnek, amelyben a készüléket felállítja. Ha a helyiség túl kicsi, akkor szivárgás esetén éghető gáz-levegő elegy jöhet létre. A felállítás helyén 8 g hűtőközegre legalább 1 m^3 térnek kell jutnia.
  Az alkalmazott hűtőközegre vonatkozó adatok a készülék belső terében lévő típustáblán találhatók.
- A felállítás helyén a padlónak vízszintesnek és síknak kell lennie.

3.1.2 Elhelyezés a helyiségben

- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készülék közvetlenül egy tűzhely mellett is felállítható.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- A készüléket csak biztosan álló bútorba építse be.
- Robbanásveszélyes területeken való alkalmazás nem megengedett.

3.2 A készülék méretei

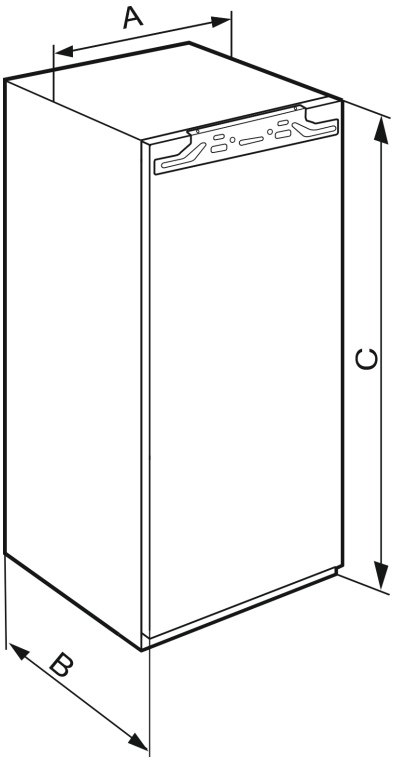


Fig. 2

IRB..(i) 56..	
A (mm)	559
B (mm)	546
C (mm)	1938

3.3 Fülkeméretek

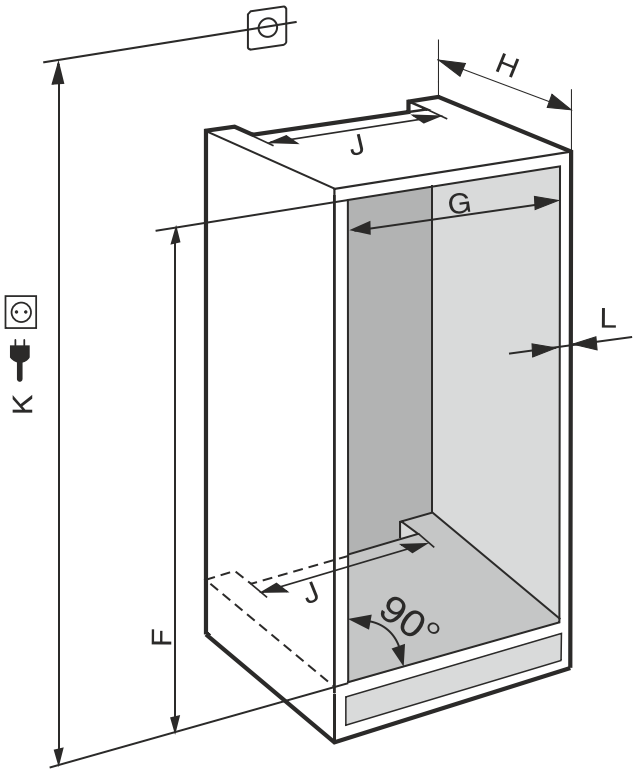


Fig. 3 ***(K):*** *max. 2100 mm*

ICN 56.. / IC(B)N..(i) 56.. / IRB..(i).56..	
F (mm)	1940 és 1950 között
G (mm)	560 és 570 között
H (mm)	min. 550, javasolt: 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	max. 19

A megadott energiafogyasztás 560 mm mélységű konyhabútorra vonatkozik. A készülék teljes mértékben működőképes, ha a konyhabútor mélysége 550 mm, azonban kicsivel magasabb az energiafogyasztása.

- ▶ Ellenőrizze a szomszédos bútorok falvastagságát: min. 16 mm vastagnak kell lenniük.
- ▶ A készüléket csak stabil, biztosan álló konyhabútorba építse be. Biztosítsa a bútort felborulás ellen.
- ▶ Állítsa be a konyhabútort egy vízmérték és egy ács szögmérő segítségével, és szükség esetén alátétekkel egyenlítse ki.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy a padló és a bútor oldalfalai derékszöget zárnak be egymással.

3.3 Szellőzési igények

FIGYELEM
A szellőzőnyílások elfedése!
Károsodások. A készülék túlmelegedhet, ami csökkenti a készülék egyes alkotóelemeinek várható élettartamát, és működési zavarokhoz vezethet.

- ▶ Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra.
- ▶ Mindig tartsa szabadon a készülékházon és a konyhabútoron lévő szellőzőnyílásokat (ha a készülék be van építve).
- ▶ Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.

Mindenképpen tartsa be a szellőztető nyílások méretét:

- A szellőzőrés a szekrény hátoldalán legalább 38 mm méretű kell legyen.
- A szekrény lábazatában és a beépített szekrény felső részén kialakított szellőző- és elszívónyílások keresztmetszetének szükséges mérete 200 cm^2.
- Alapelv, hogy: Minél nagyobb a szellőzőjárat keresztmetszete, annál energiatakarékosabban működik a készülék.

A készülék működtetéséhez megfelelő mértékű szellőzés és elszívás szükséges. A gyárilag tervezett szellőzőrácsok megfelelő szellőző keresztmetszetet biztosítanak a készülékeknek, melynek mérete 200 cm^2. Ha a szellőzőrácsot takarópanelre cseréli, akkor annak a gyártó szellőzőrácsával megegyező méretű vagy annál nagyobb szellőzőnyílással kell rendelkeznie.

3.4 Szekrények előlapjának súlya

FIGYELEM
A túl nehéz előlap sérülésveszélyt jelent!
Ha a szekrény előlapja túl nehéz, kár eshet a zsanérokban, ami működési problémákat okozhat.

- ▶ A szekrény előlapjának felszerelése előtt ellenőrizz a megengedett súlyt, és ne lépje túl.

Fülke magassága (mm)	Szekrény előlapjának maximális súlya (kg)
1940	26

Egyajtós hűtő- és fagyasztókészülékek 600 mm szélesség

3.5 A készülék szállítása

3.5.1 A készülék szállítása az első üzembe helyezéshez

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék be van csomagolva.
- ❑ A készülék egyenesen áll.

- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.
- ▶ Csomagolja ki a készüléket. (lásd 3.6 A készülék kicsomagolása)

3.5.2 A készülék szállítása az első üzembe helyezés után

Ha a készüléket az első üzembe helyezést követően ismét szállítani szeretné, vagy el szeretné tolni, vegye figyelembe az alábbi utasításokat.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készülék üres.
- ❑ A készülék egyenesen áll.
- ❑ Készülék ajtóval (ajtókkal): Az ajtó biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ Készülék kihúzható kocsival: A kihúzható kocsi biztosítva van véletlen kinyílás ellen.
- ❑ A készülék ki van szerelve.

- ▶ A készüléket két személy segítségével szállítsa.

3.6 A készülék kicsomagolása

FIGYELEM
A készülék mozgása miatt fennáll a károsodás veszélye!
Ha védelem nélkül tolja a készüléket a padlón, kárt tehet vele a padlóban.

- ▶ Mielőtt eltávolítja a készülék csomagolását, kellő mértékben takarja le a padlót.

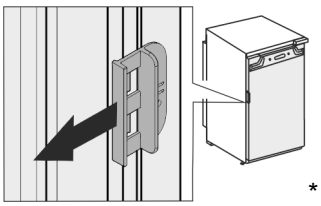
▶ Ellenőrizze a készüléket és a csomagolást: Ha fennáll a gyanú, hogy a készülék sérülést szenvedett a szállítás során, forduljon a szállítóhoz, mielőtt csatlakoztatná a készüléket.

FIGYELEM
A hegyes vagy éles tárgyak anyagi károkat okozhatnak!
Ha a csomagolóanyag eltávolításához hegyes vagy éles tárgyat használ, azzal kárt tehet a készülékben.
▶ A csomagolóanyag eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.

▶ Távolítsa el a csomagolóanyagokat.

3.7 A szállítási biztosító eltávolítása

▶ Húzza le a szállítási biztosítást a készülék ajtajáról.



*

3.8 Az alkalmazott ikonok magyarázata

	Ennél a műveletnél sérülésveszély áll fenn! Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat!
	Az útmutató több típusra is érvényes. Ezt a lépést csak akkor hajtsa végre, ha az Ön készülékére vonatkozik.
	Szerelés során vegye figyelembe az útmutató szöveges részében foglalt részletes leírásokat.
	A szakasz vagy egyajtós, vagy kétajtós készülékre érvényes.
	Válasszon a lehetőségek közül: jobbos nyitási irányú készülék vagy balos nyitási irányú készülék.
	Ez a szerelési lépés az IceMaker és / vagy InfinitySpring funkciók esetén szükséges.
	Csak lazítsa meg a csavarokat, vagy gyengén húzza meg őket.
	Húzza meg szorosan a csavarokat.
	Ellenőrizze, hogy a munka következő lépése szükséges-e az Ön modelljéhez.
	Ellenőrizze a felhasznált alkotóelemek megfelelő felszerelését / elhelyezkedését.
	Mérje le a megadott méretet, és helyesbítse, ha szükséges.
	A szereléshez szükséges szerszám: Colstok
	A szereléshez szükséges szerszám: akkumulátoros csavarbehajtó bitfejjel A csavarok jobb elérhetősége érdekében hosszabb bit használata javasolt.
	A szereléshez szükséges szerszám: vízmérték
	A szereléshez szükséges szerszám: 7 mm-es és 10 mm-es kulcsnyílású villáskulcs
	Ehhez a munkalépéshez két személyre van szükség.
	Ezt a munkalépést a készüléken megjelölt helyen kell végrehajtani.
	A szereléshez szükséges segédeszköz: madzag
	A szereléshez szükséges segédeszköz: derékszög
	A szereléshez szükséges segédeszköz: csavarhúzó
	A szereléshez szükséges segédeszköz: olló
	A szereléshez szükséges segédeszköz: filctoll, letörölhető

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

	Tartozékcsomag: vegye ki az alkotóelemeket
	A feleslegessé vált alkotóelemeket ártalmatlanítsa szakszerűen.

3.9 Ajtó nyitási irányának cseréje

Szerszám



Fig. 4

FIGYELEM
Feszültség alatt álló alkatrészek!
Elektromos alkatrészek károsodása.
▶ Mielőtt végrehajtaná az ajtó nyitási irányának módosítását, húzza ki a hálózati csatlakozót.

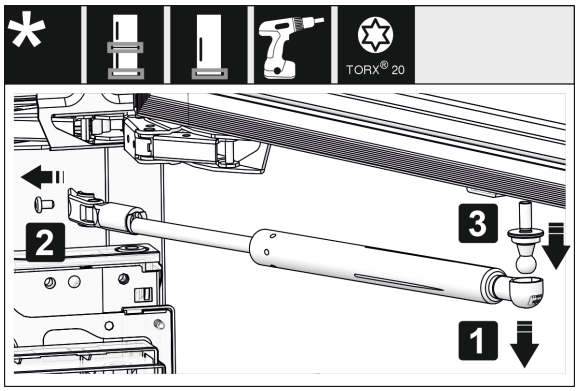


Fig. 5

▶ Vegye le a zárászcsillapítót: Húzza le a zárászcsillapítót az (1) golyóscsapról, és csavarozza le a (2) tartót. Csavarhúzó segítségével csavarozza le a (3) golyóscsapot.

Megjegyzés
Ha a zárászcsillapító nem sokkal a padló fölött helyezkedik el, akkor a golyós rögzítőcsapot csak akkor tudja leszerelni, ha le van szerelve az ajtó.

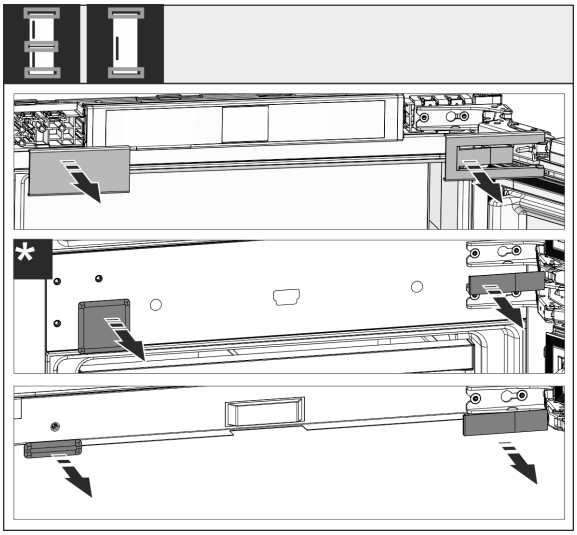


Fig. 6

▶ Vegye le a burkolatokat.

Megjegyzés
A fedelek levétele során ügyeljen arra, hogy ne karcolja össze a felületet.

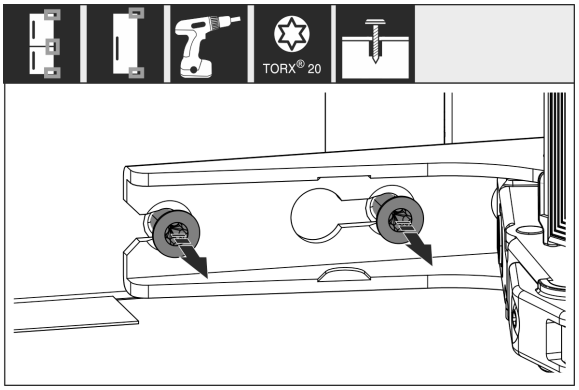


Fig. 7

▶ Oldja ki az **összes** zsanér csavarjait, de ne csavarja ki őket.

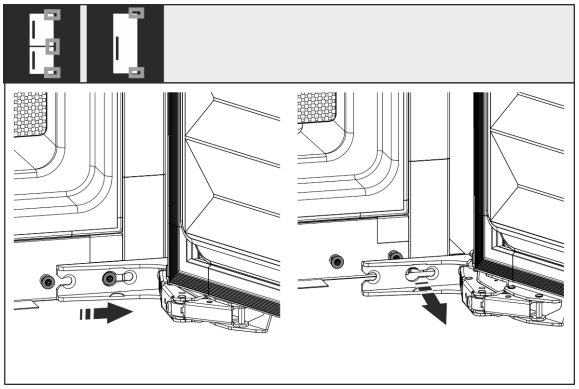


*Fig. 8 **

▶ Vegye le az ajtót: Csúsztassa előre, majd kifelé az ajtót, akassza ki, és tegye félre.

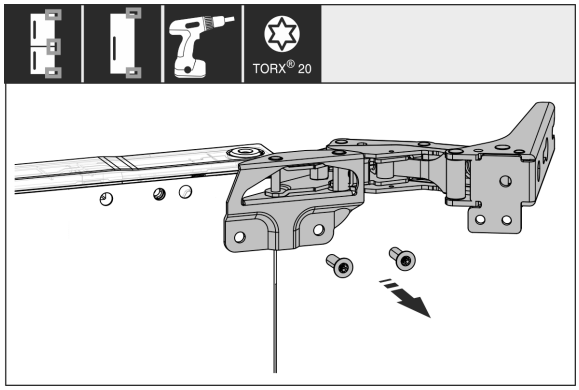


Fig. 9

▶ Csavarozza le az összes csavart, és tegye őket félre a csavarokkal együtt.

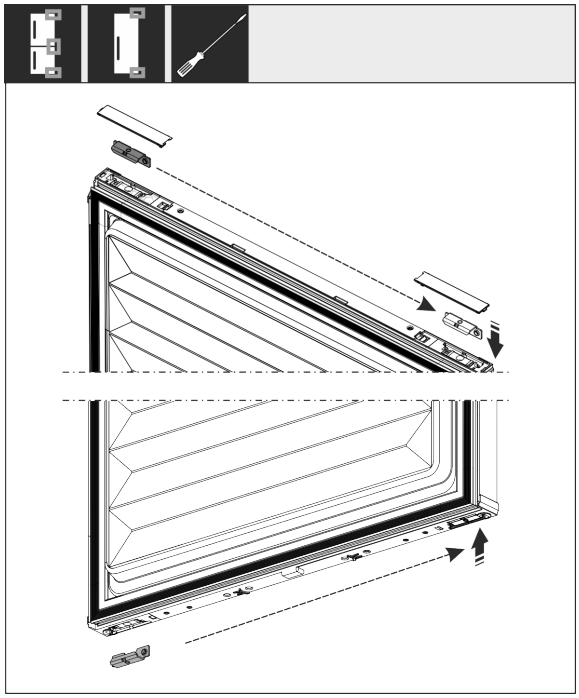


Fig. 10

▶ Válassza le az ajtóról a felső és az alsó idomot, és helyezze át őket. Az idomot a zsanérok felcsavarozásához át kell helyezni.

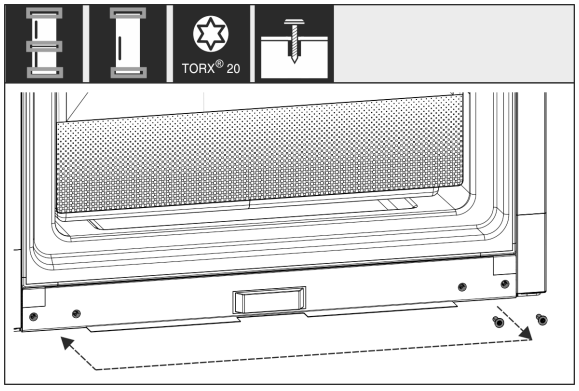


Fig. 11

▶ Helyezze át a zsanér rögzítésének csavarjait. Az áthelyezést követően ne húzza meg őket, mert a zsanérokat még később kell majd beakasztani.

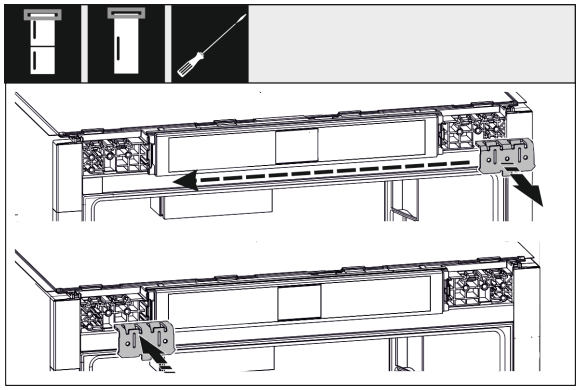


Fig. 12

▶ Helyezze át az ellenkező oldalra a zsanért rögzítő idomot.

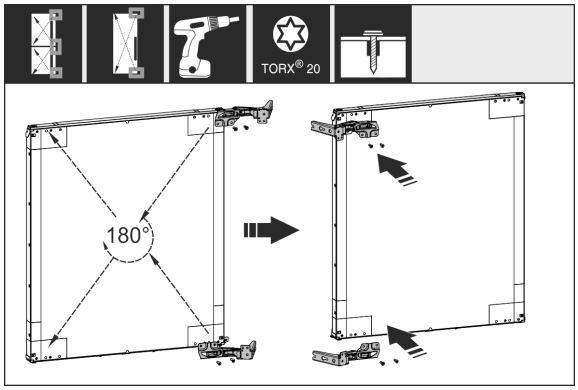


Fig. 13

▶ Helyezze át az összes zsanért 180°-ban átfordítva az ellenkező oldalra, és csavarozza őket szilárdan a helyükre.

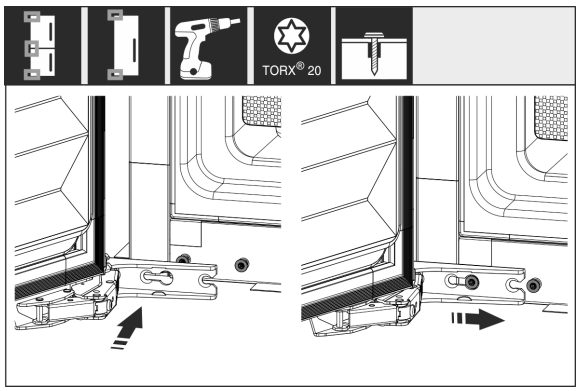


*Fig. 14 **

▶ Szerelje vissza az ajtót: Az ajtót függessze a zsanérokra, és húzza meg a csavarokat.

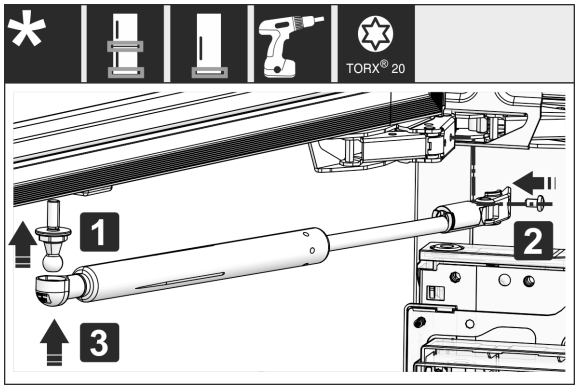


Fig. 15

▶ Zárászcsillapító visszaszerelése: Csavarja be a (1) golyóscsapot, csavarozza a helyére a (2) tartót, és akassza a zárászcsillapítót a golyóscsapra.
▶ Ellenőrizze az összes csavart, és szükség esetén húzza meg őket.

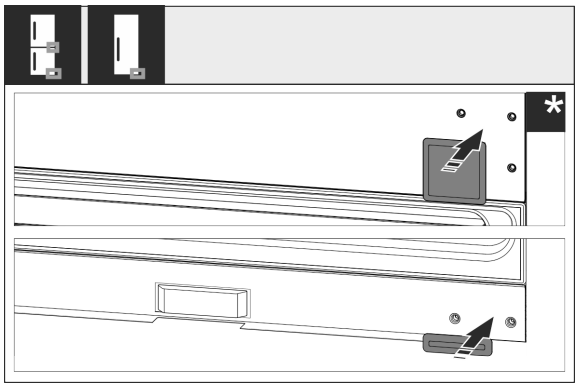


Fig. 16

▶ Szerelje vissza az alsó és a középső borítást. A többi burkolatot csak azután szerelje fel, hogy a készüléket beépítette a szekrénybe.

3.10 Több készülék felállítása

A készülékeket különféle módon lehet elhelyezni. Ha több készüléket kíván elhelyezni egymás mellett vagy egymás fölött, akkor győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Kizárólag akkor állítson fel készülékeket egymás mellett vagy egymás fölött, ha azokat erre terveztek.
❑ Vegye figyelembe a megjegyzéseket és az alábbi táblázatot.

FIGYELEM
A lecsapódó víz károkat okozhat!
▶ A készüléket ne állítsa közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék mellé.

FIGYELEM
A lecsapódó víz károkat okozhat!
▶ Ne helyezze el a készüléket közvetlenül egy másik hűtő-/fagyasztókészülék fölé.

Típus	Elhelyezés módja
összes típus	egyedileg
Azok a típusok, amelyek jelölése **S...** betűvel kezdődik.	(Side-by-Side - SBS)
A legfeljebb 880 mm beépítési magasságú és fűtött fedéllel rendelkező készülékek „egymás fölé” állíthatók. Felső készülék: maximum 140 mm beépítési magasságig	Egymás fölött

Típusok és elhelyezési módok

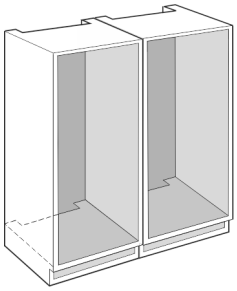


Fig. 17

Minden készüléket külön bútormélyedésben helyezzen el.

3.11 A készülék beszerelése a beépítési helyre

Szerszámok

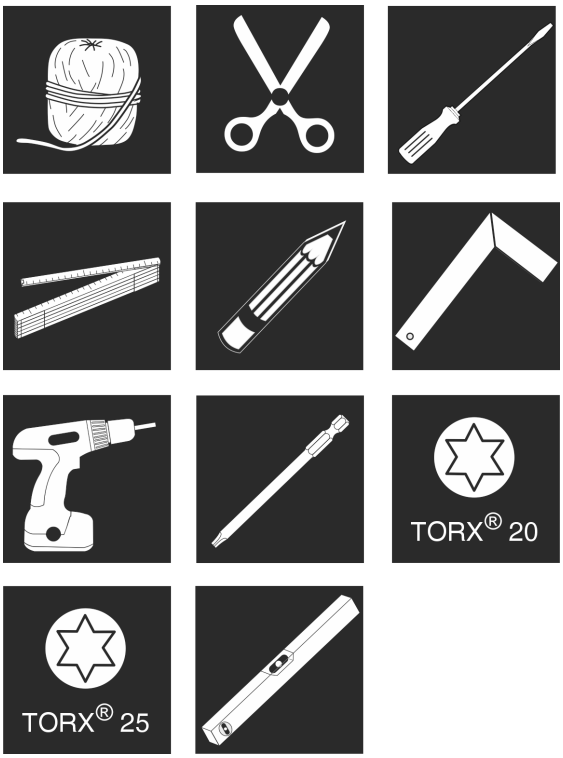


Fig. 18

Mellékelt szerelőeszközök

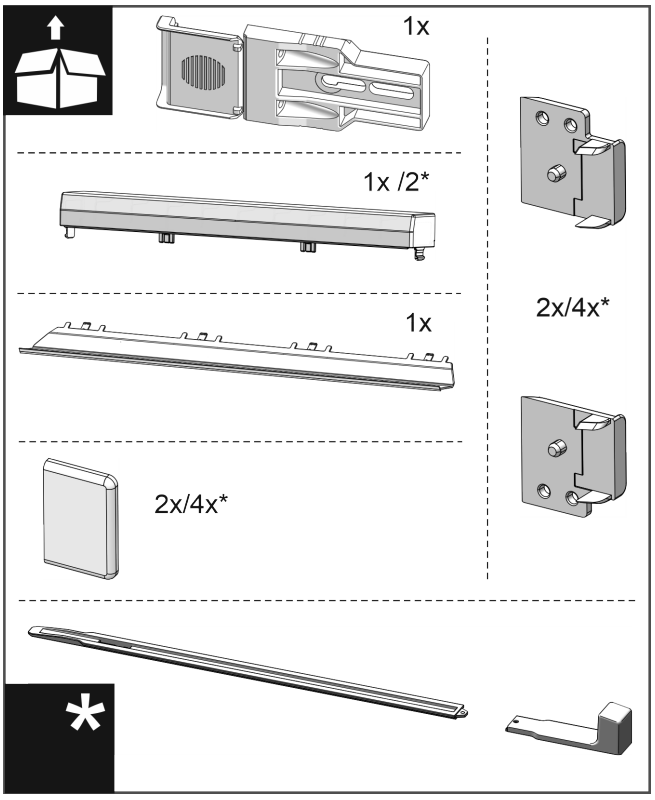


Fig. 19

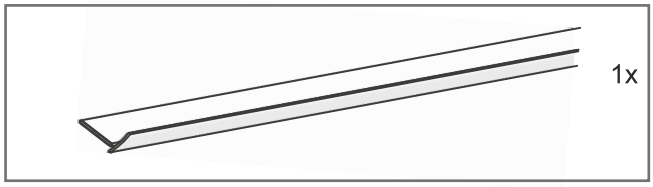


Fig. 20

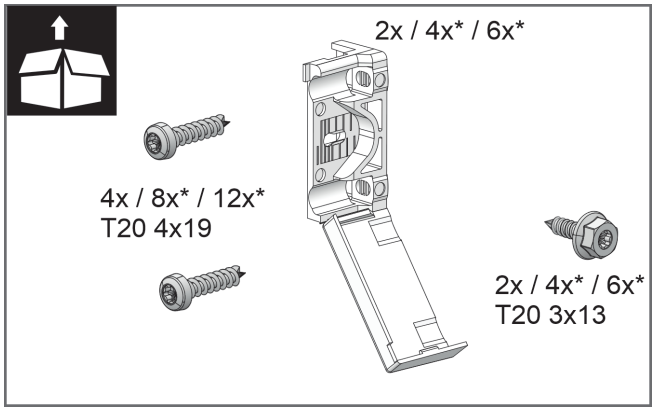


Fig. 21

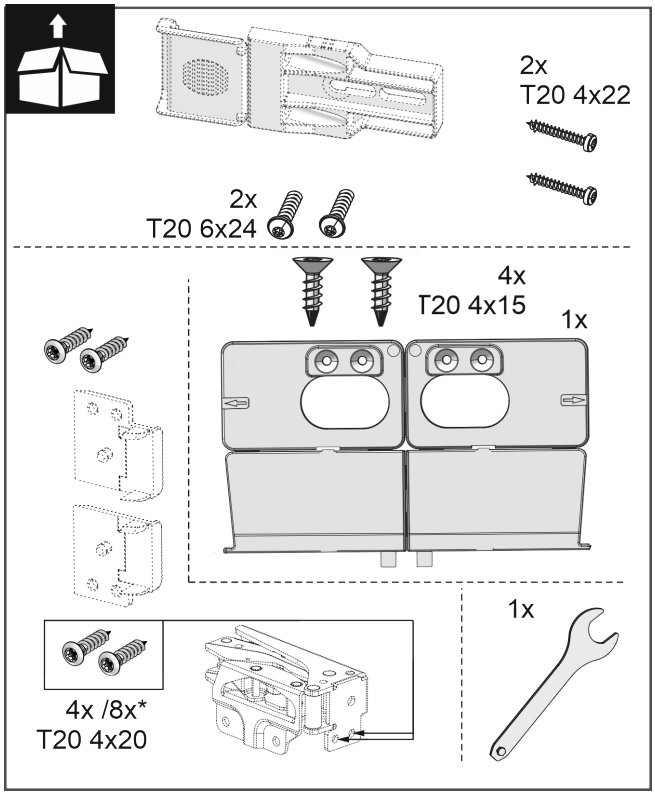


Fig. 22

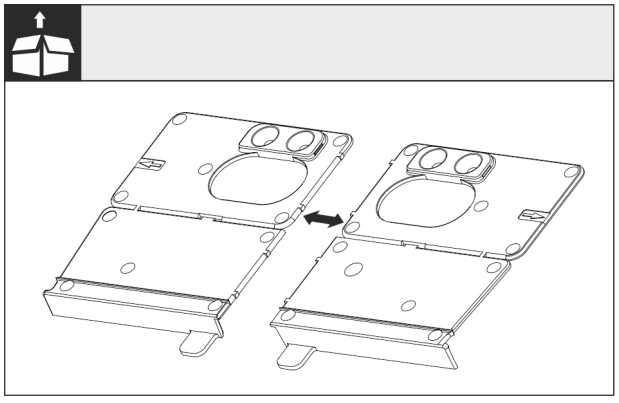


Fig. 23

▶ Válassza le a padló rögzítőelemét a perforációnál.

FIGYELEM

A készülék helyes beépítési mélysége.

▶ A rögzítőelem használata biztosítja a készülék megfelelő beépítési mélységét.

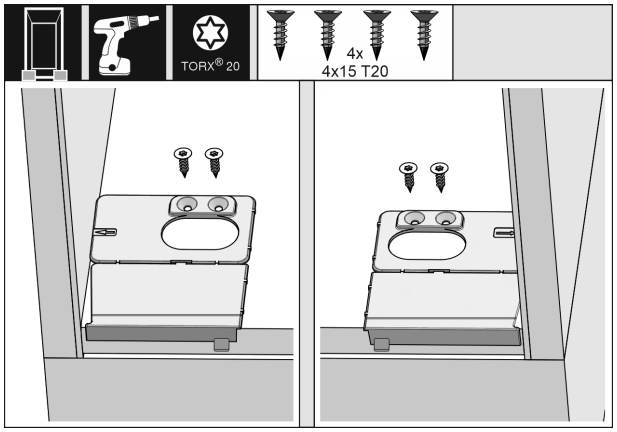


Fig. 24

▶ Csavarozza fel a padló rögzítőelemét jobb és bal oldalon az oldalfalhoz a bútormélyedés padlójára.

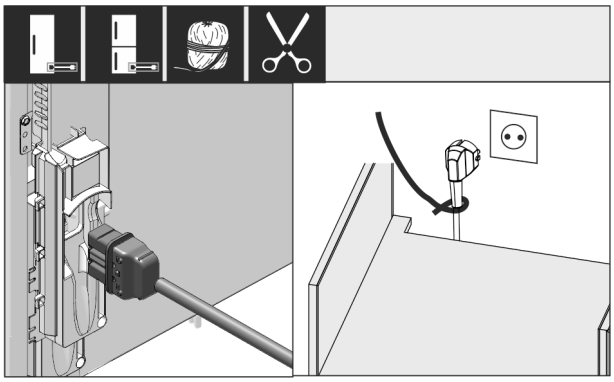


Fig. 25

▶ Vegye ki a hálózati csatlakozóvezetéket a mellékelt csomagból.

▶ Dugja be a hálózati csatlakozóvezeték csatlakozóaljzatát a készülék hátoldalán található csatlakozódugóba. Ügyeljen arra, hogy a készülék csatlakozóaljzata szilárdan legyen rögzítve.

▶ Vezesse a hálózati csatlakozódugót egy zsinór segítségével egy szabadon hozzáférhető csatlakozóaljzathoz.

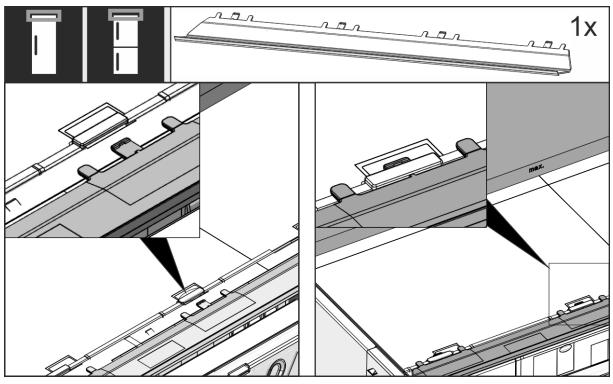


Fig. 26

▶ Dugja be a kiegyenlítő lemezt a készülék felső oldalán. A lemez mindkét oldalra mozgatható.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

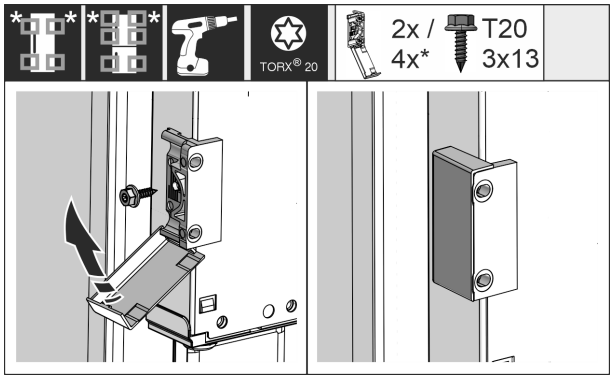


Fig. 27

▶ Szerelje fel a rögzítő idomokat. Helyezze fel a rögzítő idomokat a szekrény fogantyúinak magasságába. Ha az ajtó nagyobb méretű, használjon összesen négy darab rögzítő idomot.

▶ A felszerelés után hajtsa vissza a fedeleket az idomra.

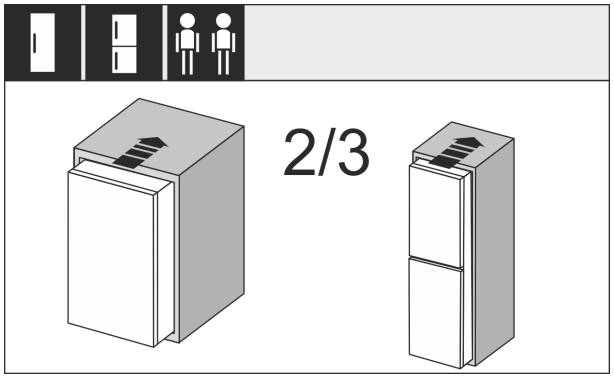


Fig. 28

▶ Tolja be a készülék 2/3 részét a bútormélyedésbe.

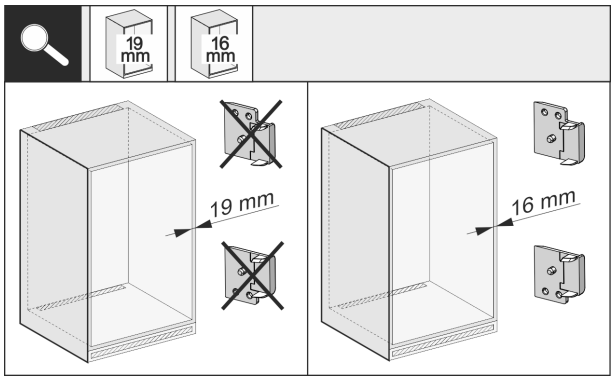


Fig. 29

▶ Ellenőrizze, hogy a szekrény oldalfalának vastagságát, hogy 16 mm vagy 19 mm vastag-e.

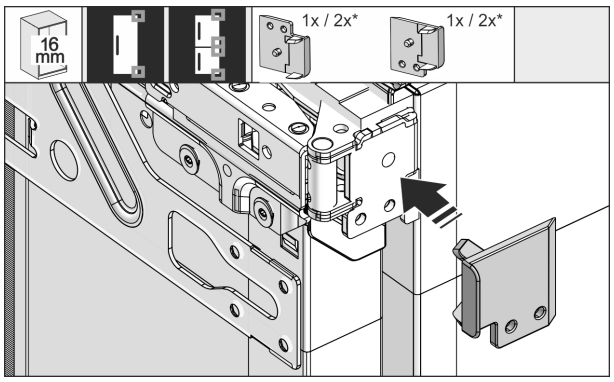


Fig. 30

▶ Ha a szekrény fala 16 mm vastag: Dugja rá az összes zsanérra a távtartót.

▶ Ha a szekrény fala 19 mm vastag: Nincs szükség távtartóra.

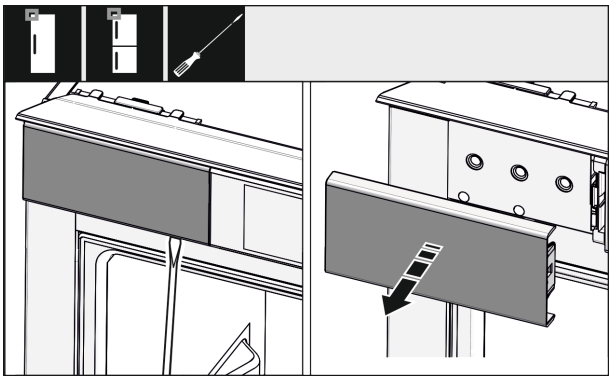


Fig. 31

▶ Lazítsa meg csavarhúzóval a bal felső borítást, és vegye le.

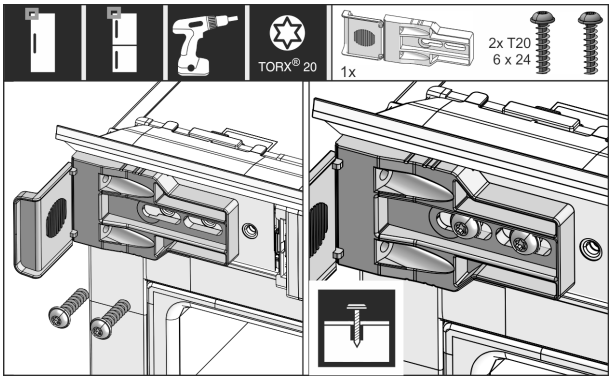


Fig. 32

▶ Csavarozza fel lazán a rögzítőelemet. Az elemnek még enyhén mozgathatónak kell lennie.

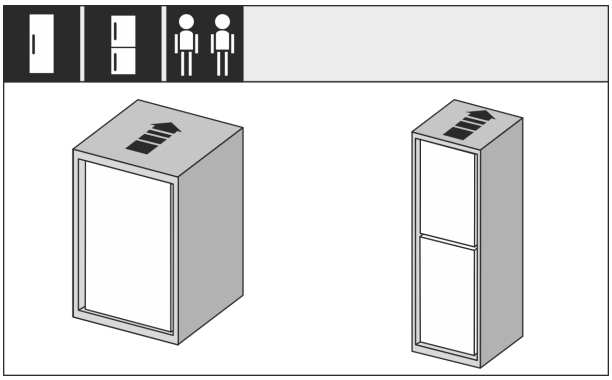


Fig. 33

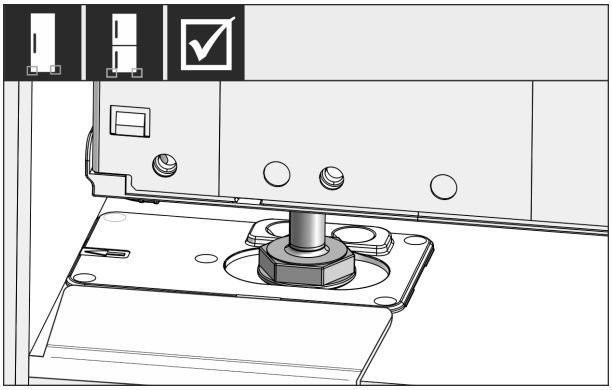


Fig. 34

FIGYELMEZTETÉS
A rövidzárlat tűzveszélyt okozhat!
- ▶ Amikor betolja a készüléket a fülkébe: Ne törje meg, ne csípje be és ne sértse meg a hálózati csatlakozóvezetéket.
- ▶ Ne működtesse a készüléket hibás hálózati csatlakozóvezetékkel.

▶ Tolja be teljesen a készüléket a szekrény fülkéjébe. Az állítható lábaknak mindkét oldalon az ütközőelemek mélyedéseiben kell lenniük.

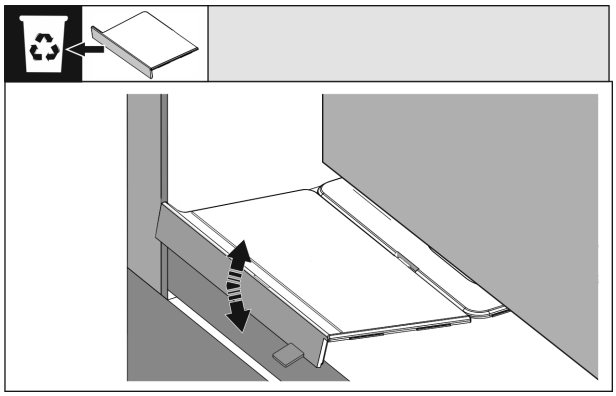


Fig. 35

▶ Távolítsa el a padló rögzítőelemének ütközőjét. Válassza le mozgatással az ütközőt, és ha szükséges, tépje le fogó segítségével.

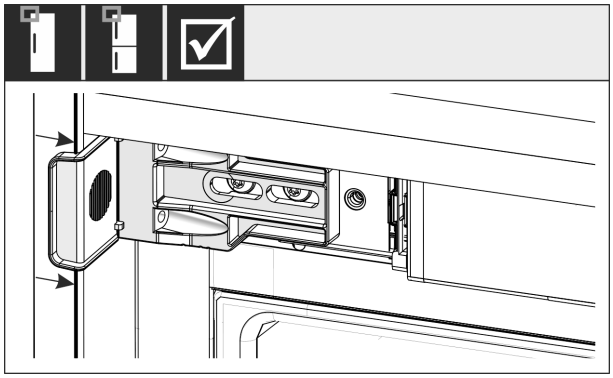


Fig. 36

▶ Ellenőrizze, hogy a készülék síkban helyezkedik-e el a szekrényben. A rögzítőelemnek fel kell feküdnie a szekrény fülkéjének oldalfalán.

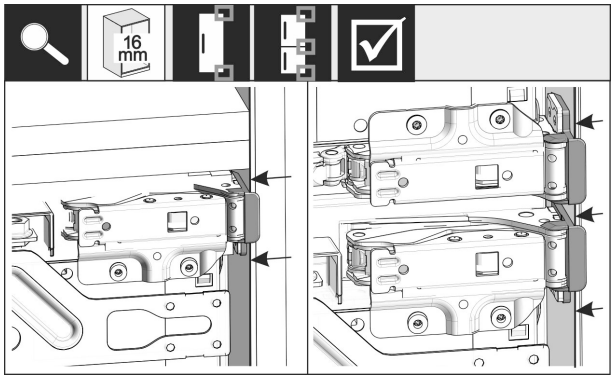


Fig. 37

Megjegyzés
Ha a szekrény oldalfala 16 mm vastag, akkor zsanér felőli oldalon a távtartó elemek felfekszenek a szekrény fülkéjére.

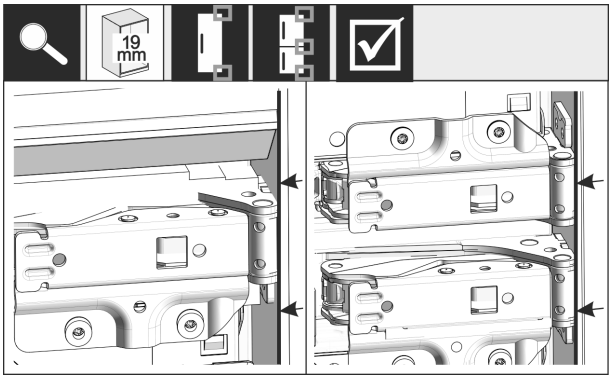


Fig. 38

▶ Ha a szekrény oldalfala 19 mm vastag: Igazítsa be a zsanérok első élét a szekrény oldalfalával egy vonalba.

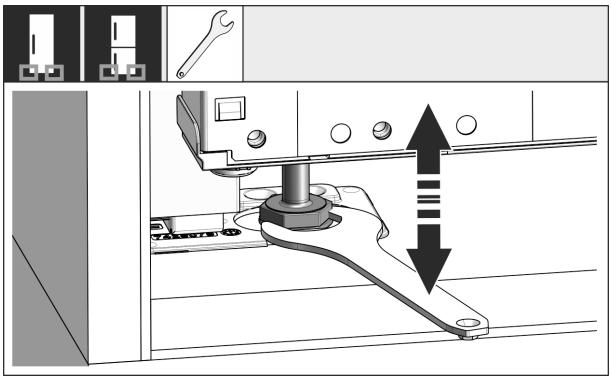


Fig. 39

▶ Szükség esetén állítsa be a készülék dőlését az állítható lábak segítségével.

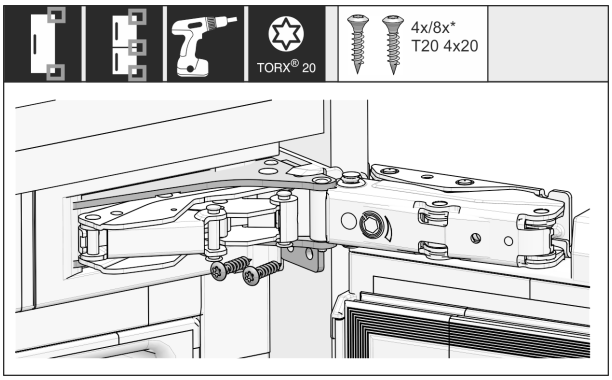


Fig. 40

▶ Csavarozza a helyére a készüléket a zsanér felőli oldalon.

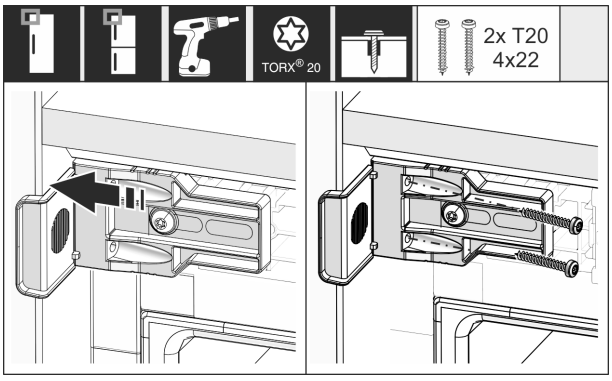


Fig. 41

▶ Tolja el úgy az idomot, hogy egy szintbe kerüljön a szekrény fülkéjének oldalfalával.
▶ Húzza meg szorosan az összes csavart.

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

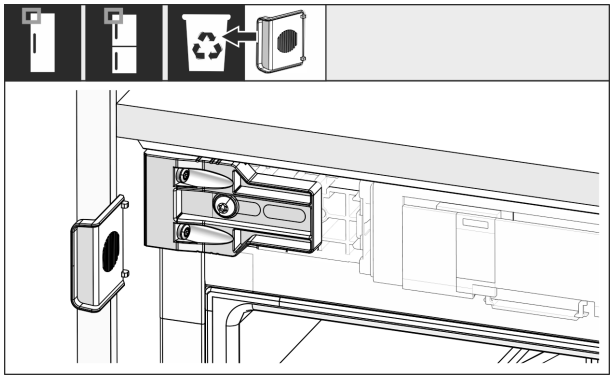


Fig. 42

▶ A fogantyú felőli oldalon felül törje le a szerelvényt az idomról, és dobja ki.

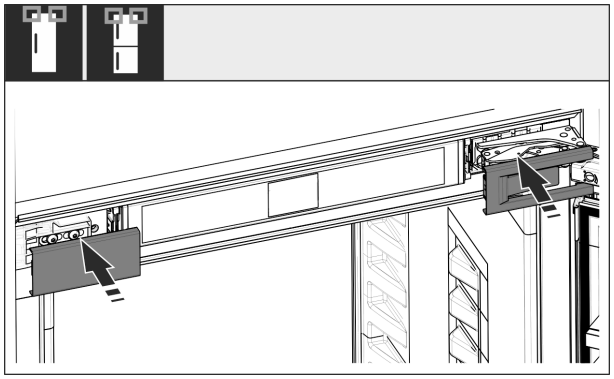


Fig. 43

▶ Helyezze fel a borításokat.

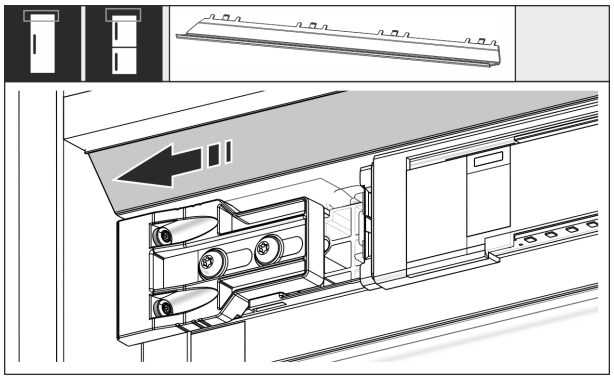


Fig. 44

▶ Tolja el úgy a panelt, hogy síkban illeszkedjen a szekrény falának oldalával.

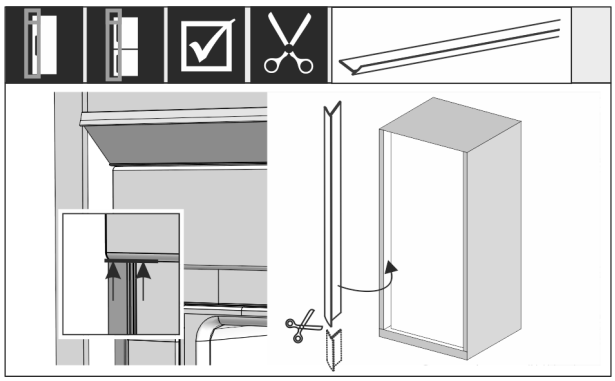


Fig. 45

▶ Szükség esetén: Vágja a peremet a szükséges hosszra egy éles olló segítségével.

▶ Helyezze a peremet a felső fedél alá, és nyomja rá. A perem mágneses.

Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, építsen be szintezősíneket:



Fig. 46

Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor a készülék alá szintezősíneket kell beépíteni. A szintezősínek **csökkentik a zajszintet**. Ha a fülke magassága 1400 mm vagy annál nagyobb, akkor két szintezősín és egy szerelőfogantyú alapkivitelben mellékelve van a tartozékcsomagban.

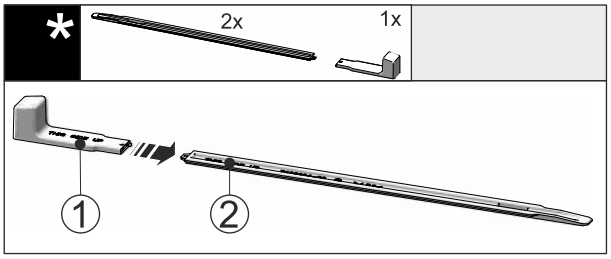


Fig. 47

▶ Dugja rá a szerelőfogantyút *Fig. 47 (1)* a szintezősínre *Fig. 47 (2)*.

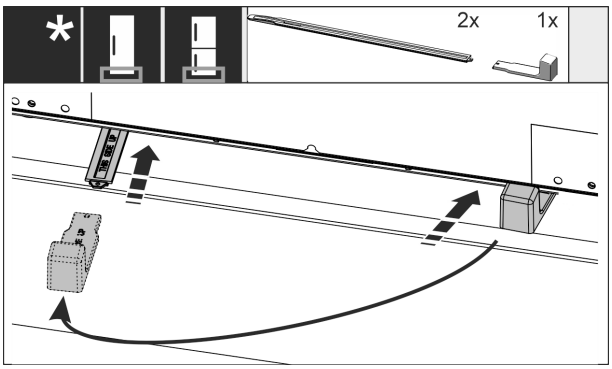


Fig. 48

▶ Tolja be ütközésig a szintezősínt a készülék alja alatti vezetőelembe.

▶ Húzza le a szerelőfogantyút, és dugja rá a második szintezősínre.

▶ Tegyen ugyanígy a második szintezősínnel is.

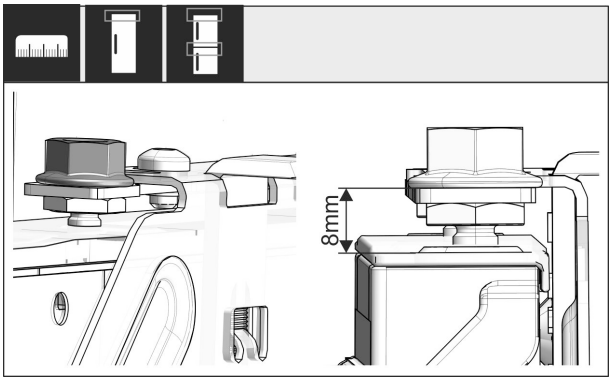


Fig. 49

▶ Csukja be az ajtót.
▶ Ellenőrizze a készülék ajtajának felső éle és a keresztartó felfekvő felülete közötti 8 mm távolság előzetes beállítását.

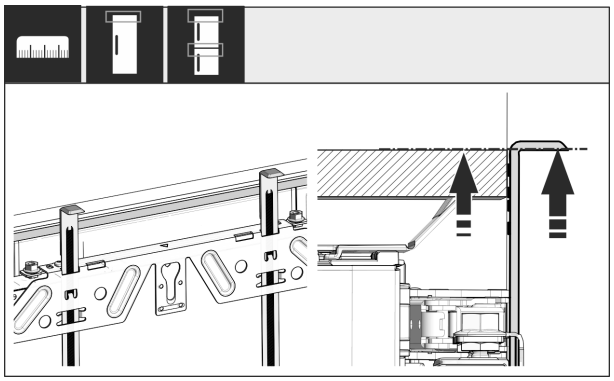


Fig. 50

▶ Csúsztassa fel a szerelési segédeszközöket a bútor ajtajának magasságába. A szerelési segédeszköz alsó éle = a szerelendő ajtó felső éle.

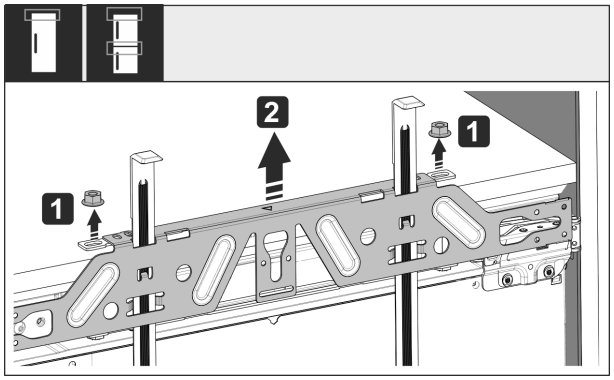


Fig. 51

▶ Oldja ki az ellenanyákat *Fig. 51 (1)*.
▶ Vegye le a rögzítő kereszttartót *Fig. 51 (2)*.

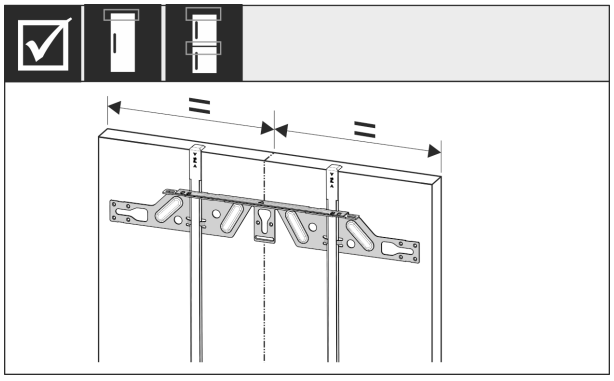


Fig. 52

▶ Akassza a rögzítő kereszttartót a szekrény ajtajának belső oldalára, és igazítsa középre.

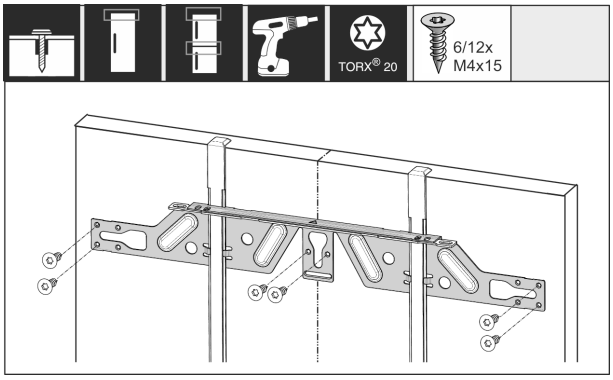


Fig. 53

▶ Forgácslap ajtó esetén rögzítse a rögzítő kereszttartót legalább 6 csavarral, kazettás ajtó esetén legalább 4 csavarral.

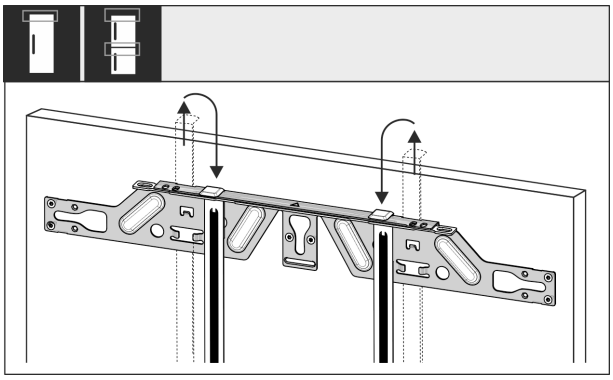


Fig. 54

▶ Húzza ki a szerelési segédeszközöket, és csúsztassa be őket forgatva a mellettük lévő nyílásokba.

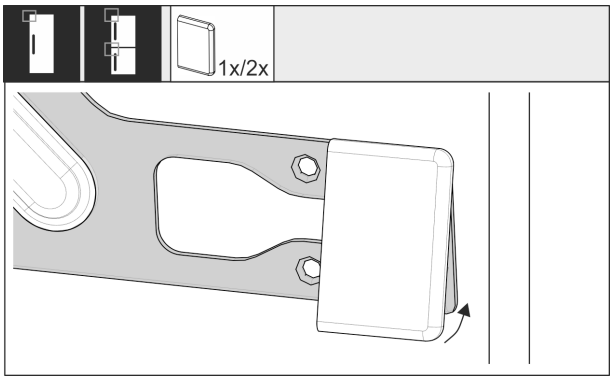


Fig. 55

▶ A fogantyú felőli oldalon dugja rá a fedelet a rögzítő kereszttartóra.

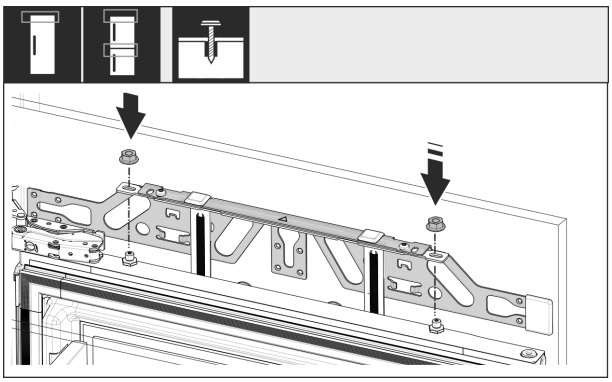


Fig. 56

▶ Akassza a helyére a szekrényajtót, és lazán csavarozza vissza az ellenanyákat a beállító csapszegekre.

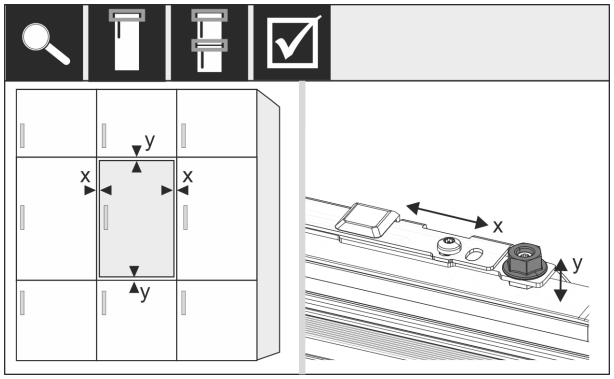


Fig. 57

▶ Igazítsa be a szekrényajtót X és Y irányban a beállító csapszegek révén.

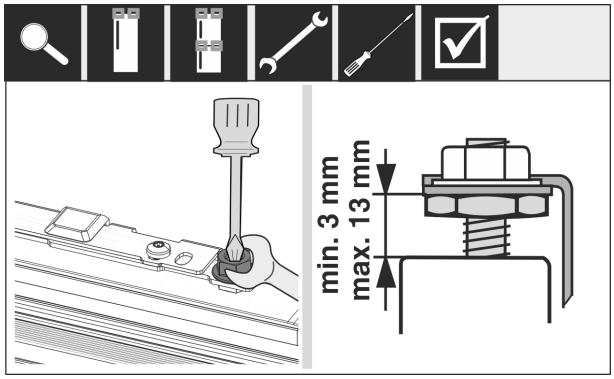


Fig. 58

▶ Húzza meg az ellenanyákat.
▶ Ellenőrizze a beállítási magasságot.

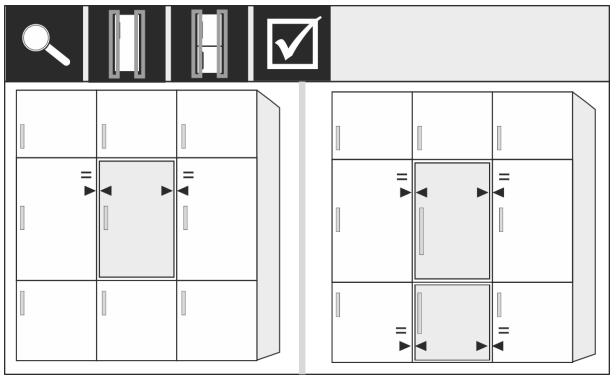


Fig. 59

Ha a szekrény előlapja vastagabb, mint 19 mm:

▶ Vegye figyelembe a következő fejezetekben megadott méreteket, súlyokat és megjegyzéseket: (lásd 3.12 Előlapok)

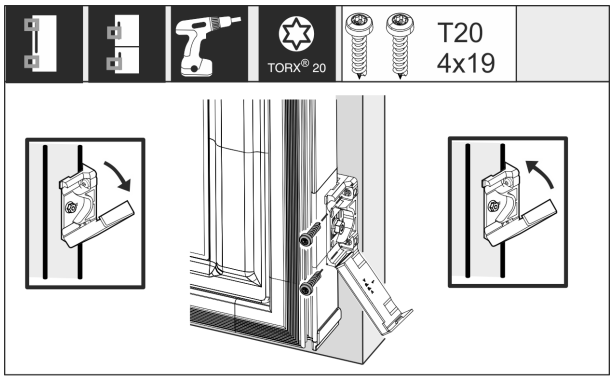


Fig. 60

A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:

▶ Nyissa ki a fedelet.
A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:
▶ Igazítsa párhuzamosra a rögzítőidom elülső élét a szekrényajtó élével, és csavarozza a helyére az idomot.
A rögzítőidom szekrényajtóra szerelése:
▶ Hajtsa fel a fedelet.

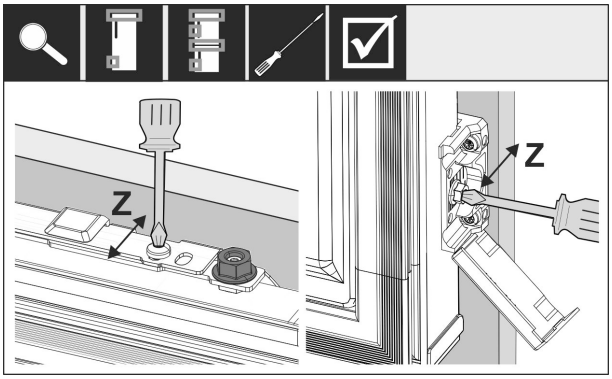


Fig. 61

Igazítsa be a bútor ajtaját Z irányban:

▶ Oldja ki a rögzítő kereszttartó beállító csavarját és a rögzítő idomon lévő csavart.
▶ Tolja el az ajtót.

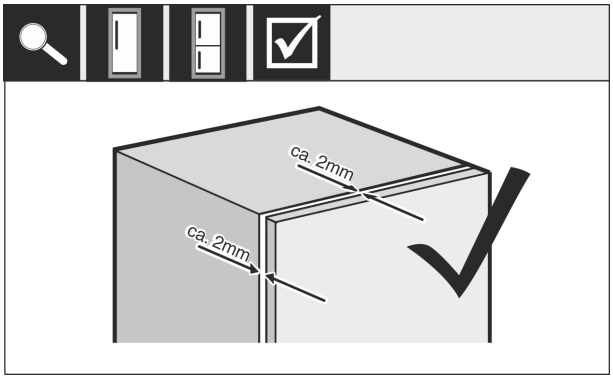


Fig. 62

▶ Ellenőrizze a szekrény ajtaja és a szekrény teste közötti távolságot.
▶ Ellenőrizze az összes csavart, és húzza meg őket újra, ha szükséges.

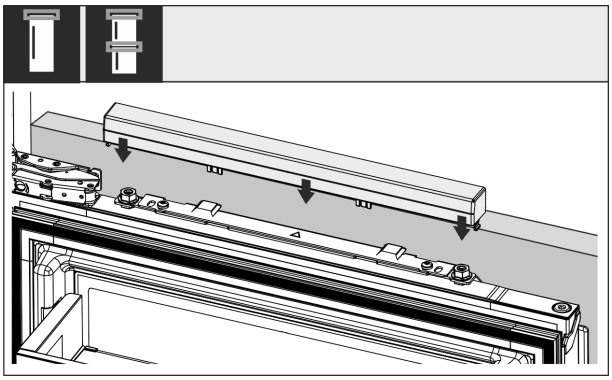


Fig. 63

▶ Dugja a helyére a felső fedelet.

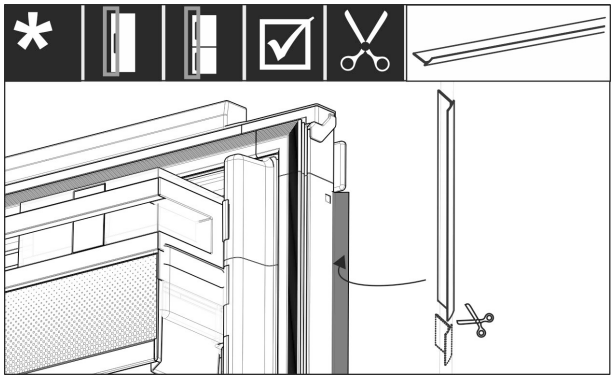


Fig. 64

▶ Vágja le a megfelelő hosszra a peremet.
▶ Helyezze be a peremet a szekrény előlapjának ajtaja és a készülék ajtaja közé.

A készülék helyes beépítéséről, illetve hogy nem fordul elő jegesedés, páralecsapódás és működési zavar, az alábbi kritériumok alapján lehet meggyőződni:

- Az ajtónak rendesen kell zárnia.
- A szekrényajtónak nem szabad felfeküdnie a szekrénytestre.
- A fogantyú felőli oldal felső sarkában szorosan fel kell feküdnie a tömítésnek.

▶ Ellenőrizze a fülkébe való beépítést a fenti kritériumok alapján.

3.12 Előlapok

3.12.1 Méretek

A készülék változatától függően egy vagy két szekrényajtóra van szükség. A megfelelő szekrényajtó(k) mérete a fülke teljes méretétől és a szekrény korpuszának vastagságától függ.

Megjegyzés
Vegye figyelembe a megfelelő készülék- és fülkeméreteket, valamint a beépítési vázlatokat.

Általános előírások:

- Vegye figyelembe a készülék rögzített ajtajának méretére és súlyára egyedileg megadott ajánlásokat.
- A szekrény korpuszának vastagsága legalább 16 mm és legfeljebb 19 mm kell legyen.

További szekrényajtó fölötte, alatta vagy mellette:

- A két szekrényajtó közötti függőleges hézag mérete 4 mm kell legyen.
- A két szekrényajtó közötti vízszintes hézag mérete 4 mm kell legyen. Ellenőrizze, nem ütköznek-e egymásnak. (lásd 3.12.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül)

Súly és zsanérok:

- Ha nehéz a szekrény előlapja, a zsanér nagy igénybevételnek van kitéve. Előfordulhat, hogy károsodik a zsanér. Vegye figyelembe az adott készülékhez megadott maximális súlyadatot a Szekrény-előlap súlyok fejezetben .
- Ha a szekrény előlapja meghaladja a maximálisan megengedett súlyt, akkor megoldást jelentet a csúszósínes ajtótechnológia, melynél a szekrényajtó súlya több ajtópánt között oszlik el.
- Ha olyan előlapokat használ, amelyek messze túlnyúlnak a készüléken, akkor egy további ajtózsanér felszerelését javasoljuk (pl. Kamat), amelynek feltétlenül ugyanazzal a forgásponttal kell rendelkeznie, mint az Ön készülékekhez alkalmazott rögzített ajtók zsanérjának. Egy további zsanér (Kamat) alkalmazásával a terhelés több pont között oszlik meg. Bemart kiegyenlítő vasalat használatát nagy magasságú szekrény-előlapok esetén javasoljuk, hogy ellensúlyozni lehessen a vetemedést okozó (konvex/konkáv) erőhatásokat.

3.12.2 Szekrény(ek) előlapjának felszerelése

A beépítés során vegye figyelembe:

- A szekrény előlapját a hűtőkészülék ajtajához képest szimmetrikusan kell beépíteni.
- A szomszédos szekrény előlapjának pontosan azonos szintben kell állnia.
- A szomszédos szekrény előlapjának a készülék előlapjával azonos élsugárral kell rendelkeznie.
- A szekrény előlapja legyen sík, és feszültségtől mentes.
- A szekrény előlapjának minimális mélységi beállítása legyen kb. 2 mm a korpuszhoz képest.

▶ Szerelje be a készüléket a fülkébe. (lásd 3.11 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
▶ Rögzítse a szekrény előlapját a készülék ajtajára. (lásd 3.11 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
▶ Állítsa be a hézag méretét.
▶ Ellenőrizze, nem ütközik-e a szekrény előlapja. (lásd 3.12.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül)

3.12.3 A hézag méretének beállítása ütközés nélkül

3.12.3 A hézag mérete csatlakozó szekrényoldallal

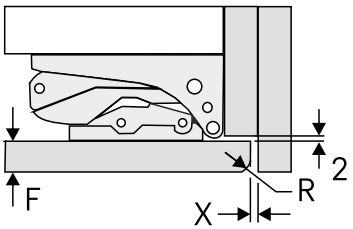


Fig. 65 A hézag mérete csatlakozó szekrényoldallal

(F) Előlap vastagsága
(R) Szekrény előlapjának saroksugara
(X) Hézag min. mérete

Előlap F vastagsága [mm]	Szekrény előlapjának R saroksugara [mm]	Hézag min. X mérete (függőlegesen) [mm]
16 és 20 között	0 és 3 között	3
22	0	4
	1	4
	2	3
	3	3
24	0	8
	1	7
	2	6
	3	6

*** típustól és felszereléstől függően, különböző**

Előlap F vastagsága [mm]	Szekrény előlapjának R saroksugara [mm]	Hézag min. X mérete (függőlegesen) [mm]
26	Nem javasolt.	

3.12.3 A hézag mérete csatlakozó szekrényajtóval

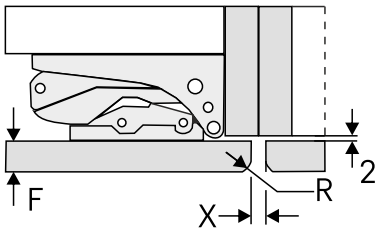


Fig. 66 A hézag mérete csatlakozó szekrényajtóval

(F) Előlap vastagsága
(R) Szekrény előlapjának saroksugara
(X) Hézag min. mérete

Előlap F vastagsága [mm]	Szekrény előlapjának R saroksugara [mm]	Hézag min. X mérete (függőlegesen) [mm]
16 és 20 között	0 és 3 között	2
22	0	4
	1	3
	2	3
	3	2
24	0	6
	1	5
	2	5
	3	4
26	0	8
	1	7
	2	7
	3	6

3.13 A beépítés után

▶ Távolítsa el a szállítási biztosítás összes elemét a belső térből.

FIGYELEM
A hegyes vagy éles tárgyak anyagi károkat okozhatnak!
Ha a csomagolóanyag eltávolításához hegyes vagy éles tárgyat használ, azzal kárt tehet a készülékben.
▶ A csomagolóanyag eltávolításához ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.

▶ Távolítsa el a védőfóliákat a belső térből: Húzza le a fóliát laposan az alkatrészről, így csökkentve minimálisra a fólia tapadási erejét.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.7 Berendezés tisztítása)
▶ Jegyezze fel a típust (modellt, számot), a készülék megnevezését, a készülék számát/sorozatszámát, a vásárlás dátumát és a forgalmazó címét.

3.14 A készülék csatlakoztatása az áramellátáshoz

FIGYELMEZTETÉS
A sérült készülék vagy hálózati csatlakozóvezeték által okozott áramütés vagy sérülés veszélye!
Életveszély és vágási sérülések. Ha a szállítás során megsérült a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték, akkor Ön halálos áramütést szenvedhet. Ezenkívül a készülék házának sérült részeinél meg is vághatja magát.
▶ A szállítás után ellenőrizze a készüléket és a hálózati csatlakozóvezetéket, hogy nem sérültek-e.
▶ Semmiképpen ne helyezze üzembe a készüléket, ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezeték sérült.
▶ Lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.

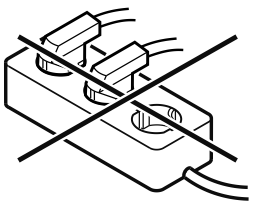
A készüléket a külön szállított hálózati csatlakozóvezetékkel lehet az elektromos hálózathoz csatlakoztatni. A hálózati csatlakozóvezeték az egyik végén hűtőkészülék-persellyel, a másik végén pedig egy hálózati dugasszal rendelkezik.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- A készülék és a hálózati csatlakozóvezeték sértetlen.
- A készüléket előírásszerűen szerelték be. (lásd 3.11 A készülék beszerelése a beépítési helyre)
- Az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó előírásokat betartották.
- Az előírásszerű csatlakoztatás méreteit megismerték és betartották.
- A hálózati feszültség és a frekvencia megfelel a típustáblán lévő adatoknak.
- Az aljzat előírásszerűen van földelve és elektromosan biztosítva van.
- A biztosíték kioldási árama 10 A és 16 A között van.
- A csatlakozóaljzat könnyen hozzáférhető, és nem a készülék mögött van. (lásd 3.3 Fülkeméretek)

FIGYELEM
A szakszerűtlen üzemeltetés miatt fennáll a károsodás veszélye!
A készülék elektromos komponenseinek károsodása.
▶ Kizárólag a tartozékként mellékelt hálózati csatlakozóvezetéket használja.

FIGYELMEZTETÉS
A szakszerűtlen csatlakoztatás tűzveszélyt okozhat!
Égési sérülések.
A készülék károsodhat.
▶ Ne használjon hosszabbító kábelt.
▶ Ne használjon elosztólécet.



FIGYELEM
A szakszerűtlen csatlakoztatás anyagi károk veszélyét okozza!
A készülék károsodhat.
▶ A készüléket ne csatlakoztassa szigetüzemű inverterre, pl. napelemes berendezésre vagy benzines áramfejlesztőre.

▶ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezeték hálózati csatlakozódugóját a feszültségellátáshoz. Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozódugó szorosan illeszkedjen a csatlakozóaljzatba.
▷ A kijelzőn megjelenik a Liebherr-logó.
▷ A kijelzés átvált készenléti (Standby) ikonra.
▷ Ha 60 másodpercen belül nem végez semmilyen műveletet: A készenlét ikon elhalványul vagy eltűnik.
▷ A készülék csatlakoztatva van. Az első üzembe helyezésről lásd a következő fejezetet vagy a használati útmutatót.

3.15 Csomagolóanyag kezelése hulladékként

FIGYELMEZTETÉS
A csomagolóanyag és a fóliák fulladásveszélyt jelentenek!
▶ Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a csomagolóanyaggal.

A csomagolás újrahasznosított anyagokból készült:
- Hullámlemez/kartonpapír
- Habosított polisztirolból készült alkatrészek
- Polietilén fóliák és tasakok
- Polipropilénből készült átkötőszalagok
- Szögelt fakeret polietilén lappal*

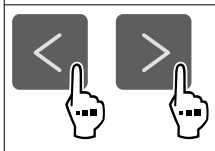
▶ A csomagolóanyagot vigye egy hivatalos gyűjtőhelyre.

4 A Touch-kijelző működési módja

A készülékét a Touch-kijelzővel kezelheti. A Touch-kijelzővel (a továbbiakban kijelző) koppintással választhatja ki a készülékfunkciókat. Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

4.1 Navigáció és az ikonok magyarázata

Az ábrákon a kijelzővel történő navigáció különböző ikonokkal történik. A következő táblázat ezeket az ikonokat ismerteti.

Ikon	Leírás
	**Előre navigációs nyíl megnyomása:** A menüben eggyel tovább navigál.
	**Vissza navigációs nyíl megnyomása:** A menüben eggyel visszaugrik.
	**A navigációs nyíl megnyomása többször egymás után:** Navigálás a menüben a kívánt funkcióhoz.
	**Jóváhagyó ikon megnyomása:** Funkció aktiválása/inaktiválása. Nyissa meg az almenüt.
	**A jóváhagyó ikon megnyomása a vissza ikonnal együtt:** Visszaugrás egy menüszinttel.
	**Nyíl órával:** Több mint 10 másodpercig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	**Nyíl időadattal:** A megjelenített ideig tart, amíg a kijelzőn a következő kijelzés megjelenik.
	**„Beállítási menü" megnyitása ikon:** Navigálás a beállítási menühöz és a beállítás menü megnyitása. Amennyiben szükséges: A beállítási menüben navigálás a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)
	**„Bővített menü" megnyitása ikon:** Navigálás a bővített menühöz és a bővített menü megnyitása. Amennyiben szükséges: Navigállás a bővített menüben a kívánt funkcióhoz. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)
Nincs művelet 10 másodpercen belül	Ha 10 másodpercig semmilyen műveletre nem kerül sor a kijelzőn, akkor a kijelzés vagy a fölé rendelt menüre, vagy közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.
Csukja be, és ismét nyissa ki az ajtót.	Ha az ajtót becsukja, és azonnal ismét kinyitja, akkor a kijelző közvetlenül az állapotkijelzésre ugrik vissza.

Megjegyzés: A kijelzőt ábrázoló képek angol fogalmakat tartalmaznak.

4.2 Menük

A készülékfunkciók különböző menükben vannak elosztva.

Menü	Leírás
Fő menü	Ha bekapcsolja a készüléket, akkor automatikusan a fő menü jelenik meg. Innen lehet navigálni a legfontosabb készülékfunkciókhoz, a beállítási menühöz és a bővített menühöz.
 Beállítási menü	A beállítási menü további készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. (lásd 4.2.1 Beállítási menü megnyitása)

Menü	Leírás
Bővített menü	A bővített menü speciális készülékfunkciókat tartalmaz a készülék beállításához. A bővített menühöz a hozzáférés az **1 5 1** számkóddal van védve. (lásd 4.2.2 Bővített menü megnyitása)

4.2.1 Beállítási menü megnyitása

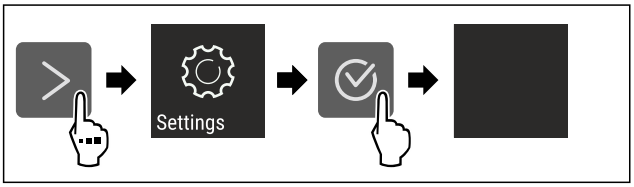


Fig. 67 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A beállítási menü megnyílt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.2.2 Bővített menü megnyitása



Fig. 68

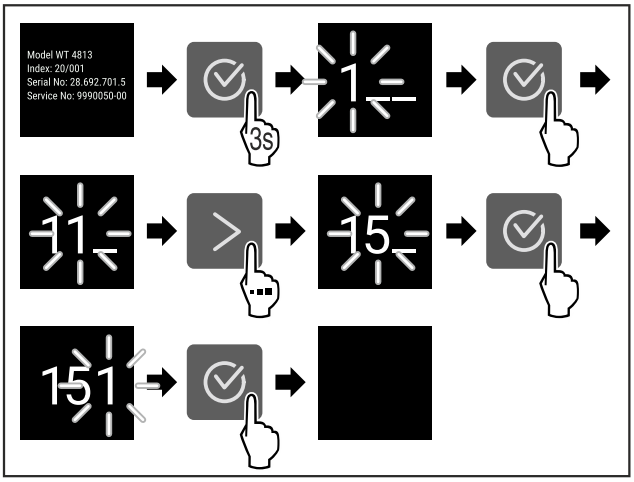


*Fig. 69 Példaként szolgáló ábrázolás, hozzáférés a **151** számkóddal*

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Megnyitotta a bővített menüt.
▶ Amennyiben szükséges: Navigáljon a kívánt funkcióhoz.

4.3 Nyugalmi üzemmód

Ha a kijelzőt 1 percig nem érinti meg, akkor a kijelző nyugalmi üzemmódra vált. Nyugalmi üzemmódban a kijelző fényessége tompa.

4.3.1 Nyugalmi üzemmód befejezése

▶ Nyomjon meg egy tetszőleges navigációs gombot.
▷ A nyugalmi üzemmód befejeződik.

5 Üzembe helyezés

5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés)

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A készüléket beépítette és csatlakoztatta a szerelési útmutatónak megfelelően.
- ❑ Eltávolította az összes ragasztócsíkot, öntapadós fóliát és védőfóliát, valamint a szállítási biztosításokat.
- ❑ Kivette az összes reklámanyagot a fiókokból.
- ❑ A Touch-kijelző működési módját megismerte. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)

Kapcsolja be a készüléket a Touch-kijelzővel:

▶ Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban van: nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

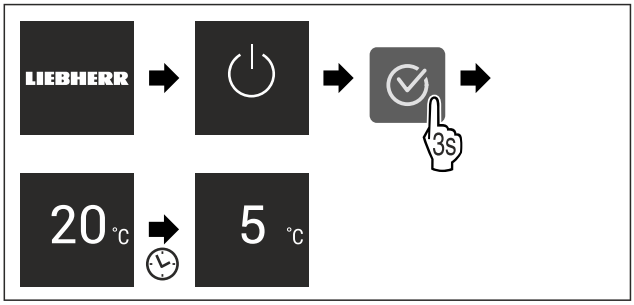


Fig. 70 Példaként szolgáló ábrázolás

▷ Megjelenik az állapotkijelzés.
▷ A készülék a gyárilag beállított célhőmérsékletre hűl.
▷ A készülék demó üzemmódban bekapcsol (az állapotjelzőn DEMO felirat látható): Ha a készülék demó üzemmódban elindul, akkor a demó üzemmódot a következő 5 percen belül inaktiválni lehet. (lásd Bemutató üzemmód)

További információk:

- Helyezze üzembe a SmartDevice alkalmazást. (lásd 2.3 SmartDevice) és (lásd WLAN)

Megjegyzés
A gyártó javaslata:

▶ Helyezzen be élelmiszert: várjon kb. 6 órát, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
▶ Tartsa be a tárolásra vonatkozó utasításokat. (lásd 6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások)

Megjegyzés
A tartozékok Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhetők be a go.liebherr.com/47wtc4 internetcímen.

6 Tárolás

6.1 A tárolásra vonatkozó utasítások

FIGYELMEZTETÉS
Az elektromos készülékek tűzveszélyt okozhatnak!
Ha elektromos készülékeket használ a készülék élelmiszertároló részében, azok tüzet okozhatnak.

▶ A készülék élelmiszertartójában ne használjon a gyártó által nem javasolt elektromos készüléket.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ A szellőzőrést mindig hagyja szabadon.

Tartsa be a tárolásra vonatkozó következő utasításokat:
- Hagyja szabadon a ventilátornál lévő szellőzőréseket.
- A kis mértékben illatot vagy aromát kibocsátó vagy átvevő élelmiszereket zárt edényekben csomagolva vagy letakarva tárolja.
- A folyadékokat zárt edényekben tárolja.
- Legyen szabad hely az élelmiszerek között, hogy a levegő keringhessen.
- Az élelmiszereket a csomagoláson feltüntetett előírások szerint tárolja.
- Mindig vegye figyelembe a csomagoláson megadott minimális eltarthatósági dátumot.

Megjegyzés
Ezen útmutatások be nem tartása az élelmiszerek megromlásához vezethet.

6.2 Hűtőrész

A készülékben a levegő keringése alakítja ki a különböző hőmérsékleti zónákat. A különböző hőmérsékleti zónák megtalálhatók a készülék és a felszereltség áttekintésében. (lásd 2.2 A készülék és a felszereltség áttekintése)

6.2.1 Élelmiszerek elrendezése

VIGYÁZAT
Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!
Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyakat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor széttörhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.
▶ Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

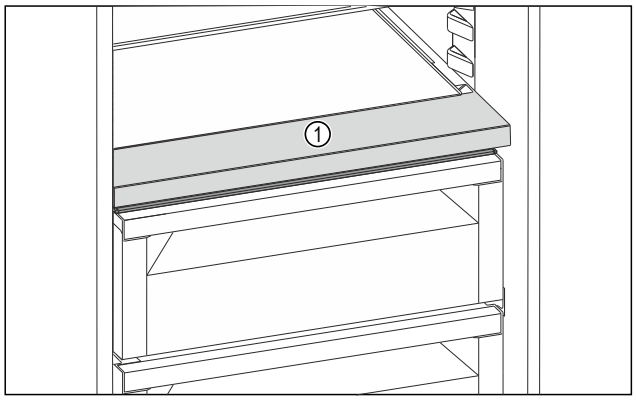


Fig. 71 Példaként szolgáló ábrázolás
(1) Elülső rész
▶ Felső rész és ajtó: vaj, sajt, konzervek és tubusok tárolása.
▶ Leghidegebb hőmérsékleti zóna: könnyen romlandó élelmiszerek, például készételek tárolása.

6.3 BioFresh

A BioFresh egyes friss élelmiszerek számára hosszabb tárolási időtartamot biztosít, mint a hagyományos hűtés.

Megjegyzés
Ha 0 °C alá csökkennek a hőmérsékleti értékek, akkor az élelmiszerek megfagyhatnak.
▶ A hidegre érzékeny zöldségeket, például uborkát, padlizsánt, cukkinit, valamint a hidegre érzékeny déligyümölcsöket a hűtőrészben tárolja.

6.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. A rekesz fedele gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról. Ez a tárolási klíma nagy nedvességtartalmú élelmiszerek (pl. saláta, zöldség, gyümölcs) csomagolás nélküli tárolására alkalmas.

A rekesz páratartalma függ a behelyezett hűtendő áru nedvességtartalmától, valamint az ajtónyitások gyakoriságától. A páratartalom szabályozható.

Élelmiszerek elrendezése
▶ A gyümölcsöt és a zöldséget csomagolás nélkül tárolja. Ha a levegő páratartalma túl magas:
▶ Szabályozza a páratartalmat.

6.3.2 Meat & Dairy-Safe

Itt a tárolási klíma közel 0 °C-os. Ez a tárolási klíma érzékeny élelmiszerek (pl. tejtermékek, hús, hal, hentesáruk) tárolására alkalmas.

Élelmiszerek elrendezése
▶ Száraz vagy csomagolt élelmiszert tároljon.

6.4 Tárolási időtartamok

A megadott tárolási idők irányértékek.

Az élelmiszereknél mindig a csomagoláson megadott lejárati dátum érvényes.

6.4.1 Hűtőrész

A csomagoláson feltüntetett eltarthatósági idő érvényes.

6.4.2 BioFresh

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Meat & Dairy-Safe		
Vaj	1 °C-on	90 napig
Keménysajt	1 °C-on	110 napig
Tej	1 °C-on	12 napig
Kolbász, felvágott	1 °C-on	8 napig
Szárnyasok	1 °C-on	6 napig
Disznóhús	1 °C-on	6 napig
Marhahús	1 °C-on	6 napig
Vadak	1 °C-on	6 napig

Megjegyzés
▶ Vegye figyelembe, hogy minél fehérjedúsabb egy élelmiszer, annál gyorsabban megromlik. Tehát például a kagylók és a rákok gyorsabban megromlanak, mint a halak, a halak pedig gyorsabban, mint a húsok.

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Zöldségek, saláták		
Articsóka	1 °C-on	14 napig

A tárolási időtartamra vonatkozó irányértékek a Fruit & Vegetable-Safe		
Zeller	1 °C-on	28 napig
Karfiol	1 °C-on	21 napig
Brokkoli	1 °C-on	13 napig
Cikória	1 °C-on	27 napig
Saláta	1 °C-on	19 napig
Borsófélék	1 °C-on	14 napig
Káposzta	1 °C-on	14 napig
Sárgarépa	1 °C-on	80 napig
Fokhagyma	1 °C-on	160 napig
Karalábé	1 °C-on	14 napig
Fejessaláta	1 °C-on	13 napig
Fűszernövények	1 °C-on	13 napig
Hagyma	1 °C-on	29 napig
Gomba	1 °C-on	7 napig
Hónapos retek	1 °C-on	10 napig
Kelbimbó	1 °C-on	20 napig
Spárga	1 °C-on	18 napig
Spenót	1 °C-on	13 napig
Kelkáposzta	1 °C-on	20 napig
Gyümölcs		
Sárgabarack	1 °C-on	13 napig
Alma	1 °C-on	80 napig
Körte	1 °C-on	55 napig
Szeder	1 °C-on	3 napig
Datolya	1 °C-on	180 napig
Eper	1 °C-on	7 napig
Füge	1 °C-on	7 napig
Áfonya	1 °C-on	9 napig
Málna	1 °C-on	3 napig
Ribizli	1 °C-on	7 napig
Cseresznye	1 °C-on	14 napig
Kivi	1 °C-on	80 napig
Őszibarack	1 °C-on	13 napig
Szilva	1 °C-on	20 napig
Vörös áfonya	1 °C-on	60 napig
Rebarbara	1 °C-on	13 napig
Egres	1 °C-on	13 napig
Szőlő	1 °C-on	29 napig

7 Takarékoskodás az energiával

- Mindig ügyeljen a jó szellőzésre és elszívásra. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, ill. -rácsokat.
- Mindig tartsa szabadon a ventilátor szellőzőrését.
- A készüléket ne állítsa fel sem közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, sem tűzhely vagy hasonló berendezés közelében.
- A készüléket közvetlenül egy tűzhely mellé szerelik be, akkor az energiafogyasztása ennek megfelelően megnőhet. Ez függ a tűzhelyhasználat időtartamától és a használat intenzitásától.
- Az energiafogyasztás függ a felállítási körülményektől, pl. a környezet hőmérsékletétől . Melegebb környezeti hőmérséklet esetén nőhet az energiafogyasztás.
- A berendezést lehetőleg rövid időre nyissa ki.
- Minél alacsonyabb hőmérsékletet állít be, annál magasabb az energiafogyasztás.
- Az élelmiszereket szétválogatva rendezze el: home.liebherr.com/food.
- Az élelmiszereket jól becsomagolva és lefedve tárolja. Így elkerülhető a dérképződés.
- Az élelmiszereket csak a szükséges ideig vegye ki, hogy ne melegedjenek fel túlságosan.
- Ha meleg ételeket szeretne behelyezni, akkor először hagyja lehűlni azokat szobahőmérsékletűre.
- Hosszabb nyaralás során használja a HolidayMode (lásd HolidayMode) funkciót.

8 Kezelés

8.1 Kezelő- és kijelzőelemek

8.1.1 Status-kijelzés

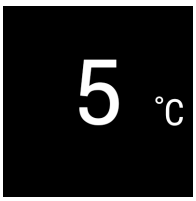


Fig. 72
(1) Hűtőrész hőmérséklet-kijelzője

A Status-kijelzés a beállított hőmérsékletet mutatja, és ez a kezdőkijelzés. Innen indulva lehet navigálni a funkciók és beállítások között.

8.1.2 A kijelző ikonjai

A megjelenő jelzések felvilágosítást adnak a készülék jelenlegi állapotáról.

Ikon	Készülék állapota
	**Készenlét (Standby)** A készülék vagy a hőmérsékleti zóna ki van kapcsolva.
	**Pulzáló szám** A készülék működik. A hőmérséklet addig pulzál, míg a készülék el nem éri a beállított értéket.
	**Pulzáló ikon** A készülék működik. Éppen beállítást végez.
	**A sáv növekszik** A funkció aktiválódik.

8.2 A készülék funkciói

8.2.1 Tudnivalók a készülékfunkciókhoz

A készülékfunkciók gyárilag úgy vannak beállítva, hogy a készülék teljesen üzemképes legyen.

Mielőtt módosítaná, aktiválná vagy kikapcsolná a készülék egyes funkcióit, győződjön meg arról, hogy teljesülnek a következő feltételek:

- ❑ A kijelzés működési módjára vonatkozó leírásokat elolvasta és megértette. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)
- ❑ Megismerte a készülék kezelő- és kijelzőelemeit.

Készülék ki- és bekapcsolása

Ezzel a funkcióval a teljes készülék be- és kikapcsolható.

A készülék kikapcsolása

Ha a készüléket kikapcsolja, akkor a korábban megadott beállítások mentésre kerülnek.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A kezelési utasításokat (lásd 12 Üzemen kívül helyezés) elvégezték.



Fig. 73

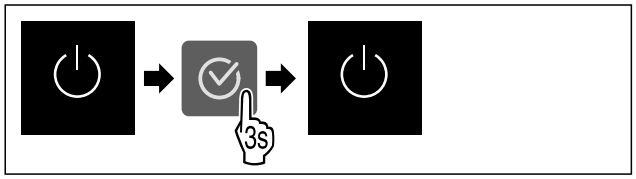


Fig. 74

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▷ A kijelzőn megjelenik a készenlét ikon.
▷ A kijelző elsötétül.

A készülék bekapcsolása

Ha a kijelző nyugalmi üzemmódban található:

▶ Nyomjon meg egy tetszőleges navigációs gombot.

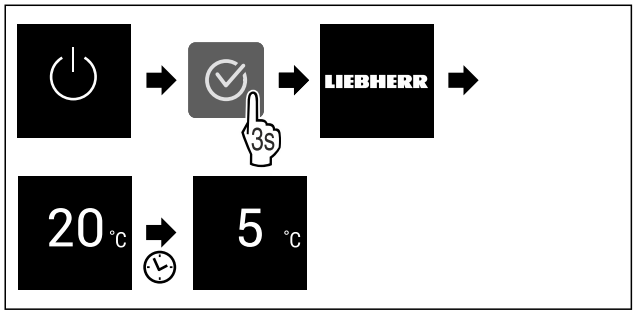


Fig. 75 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
Ha a készülék bemutató üzemmódban indul be:
▶ Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot. (lásd Bemutató üzemmód kikapcsolása)
▷ A készülék be van kapcsolva.
▷ A korábban megadott beállítások helyreállításra kerülnek.
▷ A készülék a beállított célhőmérsékletre hűl.

5 °C Hőmérséklet

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérsékletet.

A hőmérséklet a következő tényezőktől függ:

- az ajtónyitás gyakorisága
- az ajtónyitás időtartama
- a felállítási helyiség környezeti hőmérséklete
- az élelmiszer fajtája, hőmérséklete és mennyisége

Hőmérsékleti zóna	Gyárilag beállított hőmérséklet	Ajánlott beállítás
5 °C Hűtőrész	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (lásd BioFresh B-Value)

Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben

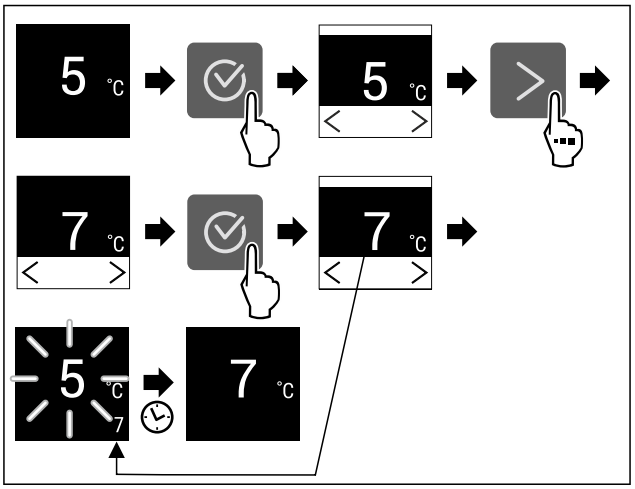


Fig. 76 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A hőmérséklet be van állítva.

A hőmérséklet beállítása a BioFresh rekeszben

A hőmérséklet a **BioFresh B-Value** alatt állítható be. (lásd BioFresh B-Value)

B5 BioFresh B-Value

Ezzel a funkcióval állítsa be a BioFresh B-Value értéket. A BioFresh B-Value értékkel a BioFresh kissé melegebbre vagy hidegebbre állítható be, a magasabb vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet miatt erre szükség van. A BioFresh B-Value kiszállításkor B5 értékre van beállítva. Ha megváltoztatja a B-Value értéket, akkor vegye figyelembe a következő táblázatot:

Érték	Leírás
B1	legalacsonyabb hőmérséklet
B1–B4	A hőmérséklet 0 °C alá eshet, így az élelmiszer enyhén megfagyhat.*
B5	előre beállított hőmérséklet
B9	legmagasabb hőmérséklet

BioFresh B-Value beállítása



Fig. 77

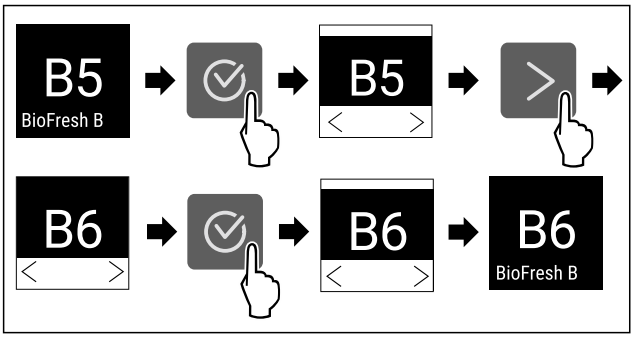


Fig. 78 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás B5 értékről B6 értékre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A BioFresh B-Value beállítva.

D1 D-Value

A D-Value az Ön készülékén előre be van állítva, és nem szabad módosítani.

SuperCool

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni a SuperCool funkciót. Ha aktiválja a SuperCool funkciót, akkor a készülék növeli a hűtési teljesítményt. Ezáltal alacsonyabb hűtési hőmérsékletek érhetők el. Akkor aktiválja SuperCool funkciót, ha gyorsan szeretne nagy mennyiségű élelmiszert lehűteni.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

SuperCool funkció aktiválása

A funkció aktiválásának időpontja:

- Ha a hűtőrészben friss élelmiszert szeretne tárolni: Az élelmiszer behelyezésekor aktiválja a funkciót.



Fig. 79

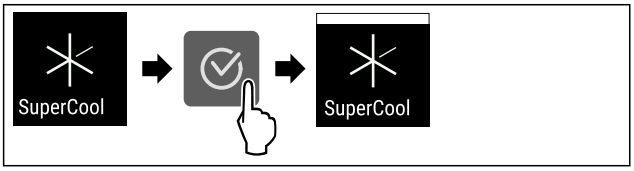


Fig. 80

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással aktiválja.

▷ A SuperCool funkció aktív.

SuperCool funkció kikapcsolása

A SuperCool funkció 18 óra múlva automatikusan kikapcsol. A SuperCool funkció azonban kézzel is bármikor kikapcsolható:

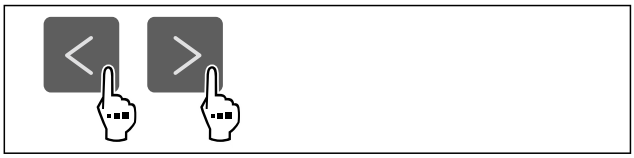


Fig. 81

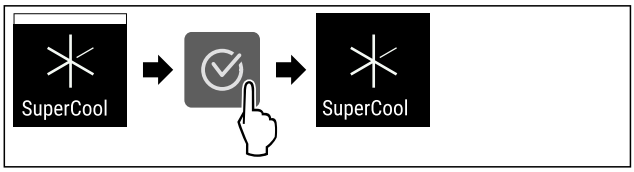


Fig. 82

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
-vagy-
▶ A SmartDevice alkalmazással kapcsolja ki.

▷ A SuperCool funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék normál üzemmódban üzemel tovább.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

PartyMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a PartyMode üzemmódot. A PartyMode üzemmóddal különféle funkciók aktiválhatók, melyek hasznosak, ha partit rendez.

A PartyMode üzemmód a következő funkciókat aktiválja:

- SuperCool (lásd SuperCool)

Az összes felsorolt funkció egyedileg és rugalmasan beállítható. Ha kikapcsolja a PartyMode üzemmódot, akkor elveti az összes módosítást.

Ha a funkció aktív, akkor a készülék magasabb teljesítménnyel működik. Emiatt a készülék üzemelésével járó zajok átmenetileg hangosabbá válhatnak, és megnő az energiafogyasztás.

A PartyMode aktiválása

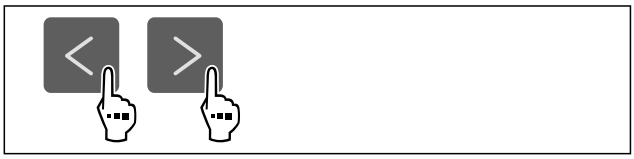


Fig. 83

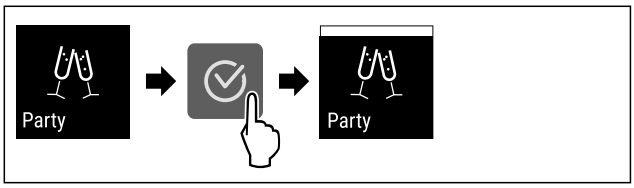


Fig. 84

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a PartyMode üzemmódot és a hozzá tartozó funkciókat.
▷ Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

A PartyMode kikapcsolása

A PartyMode funkció 24 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A PartyMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

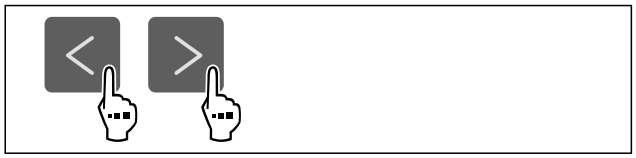


Fig. 85

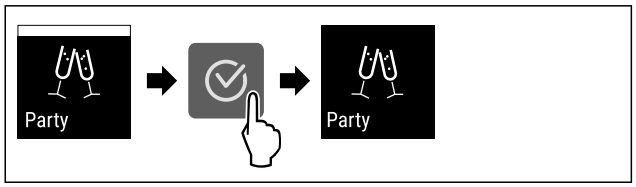


Fig. 86

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a PartyMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt: Addig villog a pillanatnyi hőmérséklet, míg el nem éri a célhőmérsékletet.

HolidayMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a HolidayMode üzemmódot. Ha aktiválja a HolidayMode funkciót, a hűtőrész 15 °C hőmérsékletre lesz beállítva. Ennek köszönhetően hosszabb távollét esetén energiát takaríthat meg, elkerülhető a rossz szagokat és a penészképződést.

A készülék állapota, amikor aktív a HolidayMode
A hűtőrész 15 °C-ra hűt.
A BioFresh 15 °C-ra hűt.
A PartyMode funkciót kikapcsolta.
A SuperCool funkciót kikapcsolta.

HolidayMode funkció aktiválása

▶ Ürítse ki teljesen a hűtőrészt.
▶ Ürítse ki teljesen a BioFresh hűtőrészt.

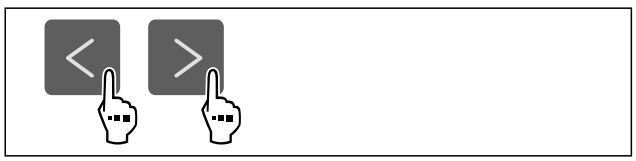


Fig. 87

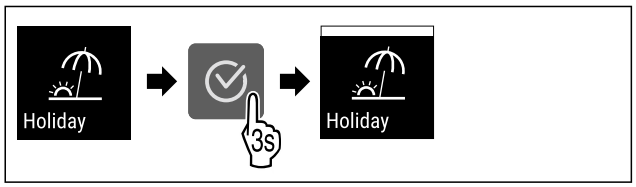


Fig. 88

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkció aktív.
▷ A hőmérséklet-kijelzőn a HolidayMode szimbólum látható.

HolidayMode funkció kikapcsolása

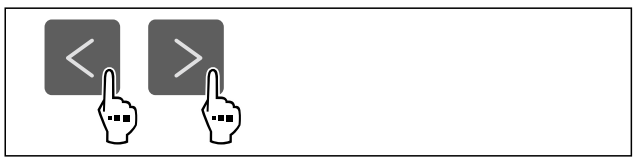


Fig. 89

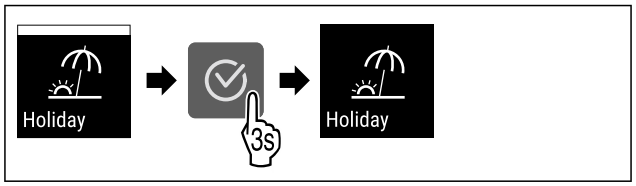


Fig. 90

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A HolidayMode funkciót kikapcsolta.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

SabbathMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a SabbathMode üzemmódot. Ha aktiválja ezt a funkciót, akkor egyes elektronikus funkciók lekapcsolnak. Ezáltal a készülék teljesíti a zsidó ünnepnapokra, pl. a Sabbatra vonatkozó vallási követelményeket, és megfelel a STAR-K kóser-tanúsítvány feltételeinek.

A készülék állapota, amikor aktív a SabbathMode
Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.
A kijelzőn az összes funkció zárolva van, **A SabbathMode kikapcsolása funkciót** kivéve.
Az aktív funkciók aktívak maradnak.
Ha becsukja az ajtót, a kijelző tovább világít.
A belső világítás nem aktív.
Az emlékeztetőket nem hatja végre a készülék. A beállított időköz is leáll.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg.
Nem működik az ajtóriasztó.
Nem működik a hőmérséklet-riasztás.
A leolvasztási ciklus csak a megadott ideig működik, a készülék használatának figyelembe vétele nélkül.
Áramszünetet követően a készülék SabbathMode üzemmódba tér vissza.

Készülék állapota

Megjegyzés
Ez a készülék rendelkezik az „Institute for Science and Halacha" intézet tanúsítványával. (www.machonha-lacha.co.il)

A STAR-K tanúsítvánnyal rendelkező készülékek listáját megtalálja a www.star-k.org/appliances oldalon.

A SabbathMode aktiválása

FIGYELMEZTETÉS
A megromlott élelmiszerek miatt mérgezés veszélye áll fenn! Ha aktiválta a SabbathMode üzemmódot, és áramszünet történik, az állapotkijelzőn nem jelenik meg az áramszünetre figyelmeztető üzenet. Ha véget ért az áramszünet, a készülék SabbathMode üzemmódban működik tovább. Az áramszünet miatt az élelmiszerek megromolhatnak, és elfogyasztásuk ételmérgezést okozhat.
Áramszünetet követően:
▶ Ne fogyassza el a korábban lefagyasztott és kiolvadt élelmiszereket.



Fig. 91

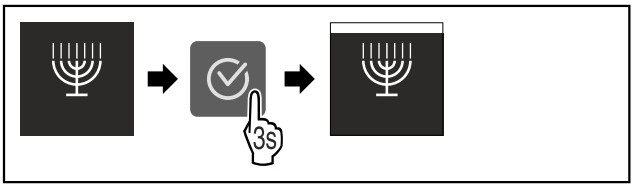


Fig. 92

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a SabbathMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan SabbathMode kijelzést mutat.

A SabbathMode kikapcsolása

A SabbathMode funkció 80 óra elteltével automatikusan kikapcsol. A SabbathMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

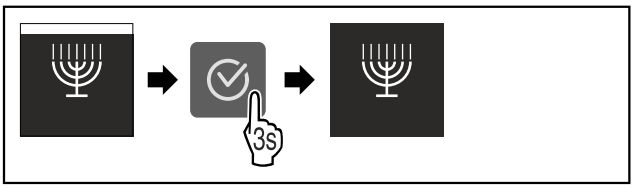


Fig. 93

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a SabbathMode funkciót.

E-Saver

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az energiatakarékos üzemmódot. Ha aktiválja az energiatakarékos üzemmódot, akkor az energiafogyasztás csökken, a készülék belsejének hőmérséklete pedig emelkedik. Az élelmiszerek frissek maradnak, de az eltarthatósági idejük lerövidül.

Hőmérsékleti zóna	Ajánlott beállítás (lásd Hőmérséklet beállítása a hűtőrészben)	Hőmérséklet aktív E-Saver esetén
5 °C Hűtőrész	4 °C	7 °C

Hőmérsékletek

Az E-Saver aktiválása



Fig. 94

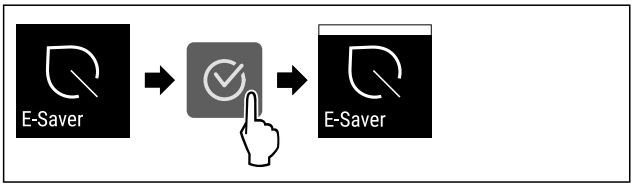


Fig. 95

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

Az E-Saver inaktiválása

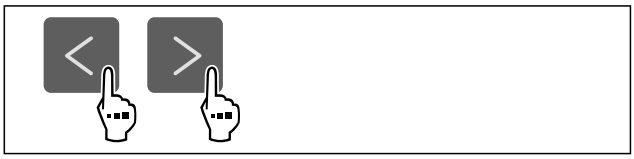


Fig. 96

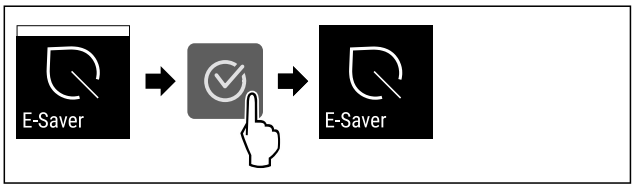


Fig. 97

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Inaktiválta az energiatakarékos üzemmódot.

CleaningMode

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy deaktiválni a CleaningMode üzemmódot. A CleaningMode üzemmód lehetővé teszi a készülék kényelmes tisztítását.

Ez a beállítás a hűtőrészre vonatkozik.

Alkalmazás:

- Tisztítsa meg a hűtőrészt. (lásd 10.7 Berendezés tisztítása)

A készülék állapota, amikor aktív a CleaningMode
Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.
A hűtőrész ki van kapcsolva.
A belső világítás aktív.
Az emlékeztetők és a figyelmeztetések nem jelennek meg. Nem szólal meg hangjelzés.

Készülék állapota

A CleaningMode aktiválása



Fig. 98

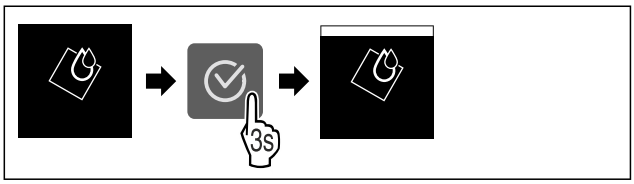


Fig. 99

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a CleaningMode funkciót.
▷ Az állapotkijelző folyamatosan CleaningMode kijelzést mutat.

A CleaningMode kikapcsolása

A CleaningMode funkció 60 perc elteltével automatikusan kikapcsol. A CleaningMode funkció azonban kézi működtetéssel is bármikor kikapcsolható:

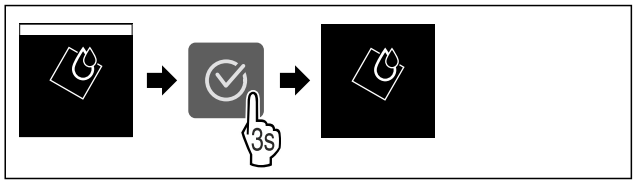


Fig. 100

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a CleaningMode funkciót.
▷ A készülék a korábban beállított hőmérsékletre hűt.

Bevitel zárolása

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy kikapcsolni a bevitel zárolását. A bevitel zárolása megakadályozza, hogy a készüléket akaratlanul kezeljék, pl. a gyerekek.

Alkalmazás:

- A funkciók nem kívánt módosításának megakadályozása.
- A készülék nem kívánt kikapcsolásának megakadályozása.
- A hőmérséklet nem kívánt módosításának megakadályozása.

Bevitel zárolásának aktiválása

Ha aktiválja a bevitel zárolását, akkor továbbra is tud a menük között navigálni, viszont nem tud egyéb funkciókat kiválasztani vagy módosítani.



Fig. 101

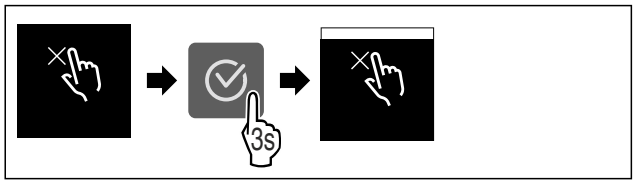


Fig. 102

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bevitel zárolását.

Bevitel zárolásának kikapcsolása



Fig. 103

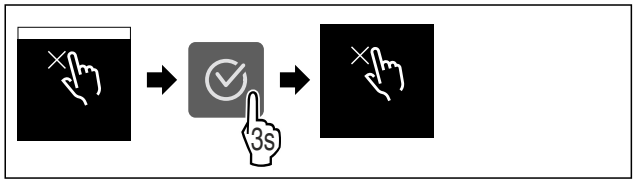


Fig. 104

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bevitel zárolását.

Emlékeztető

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az emlékeztetőket. A funkció kiszállításkor aktív.

Ha a funkció aktiválva van, a következő emlékeztetők jelennek meg:

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

Emlékeztető bekapcsolása



Fig. 105

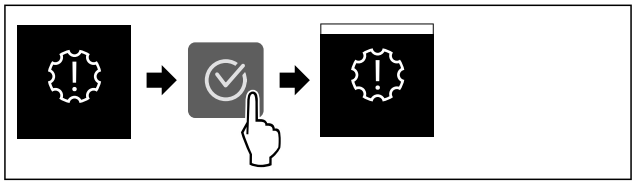


Fig. 106

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta az emlékeztetőt.

Emlékeztető kikapcsolása



Fig. 107

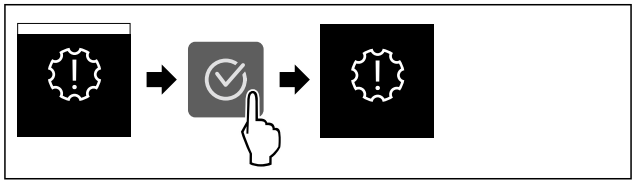


Fig. 108

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Deaktiválta az emlékeztetőt.

Hőmérséklet mértékegysége

Ezzel a funkcióval lehet beállítani a hőmérséklet mértékegységét. A hőmérséklet mértékegységeként a Celsius-fok vagy a Fahrenheit-fok állítható be.

Hőmérséklet mértékegységének beállítása



Fig. 109

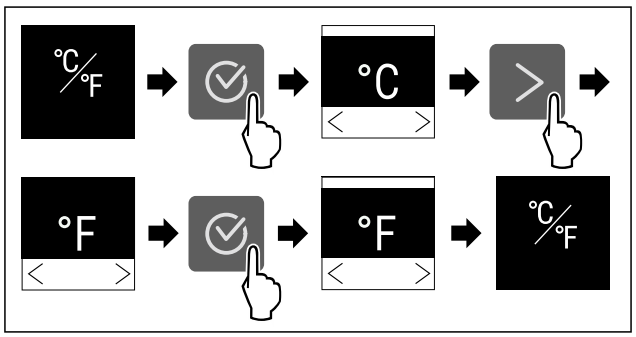


Fig. 110 Példaként szolgáló ábrázolás: Átváltás Celsius-fokról Fahrenheit-fokra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Beállította a hőmérséklet mértékegységét.

Kijelző fényereje

Ezzel a funkcióval fokozatonként állítható a kijelző fényereje.

A következő fényerősségi fokozatok állíthatók be:
- 40%
- 60%
- 80%
- 100 % (előzetes beállítás)

Fényerő beállítása



Fig. 111

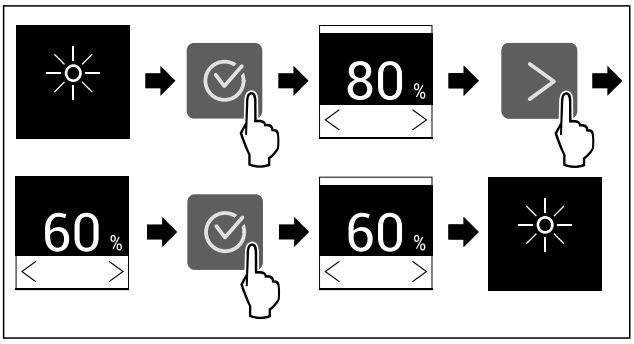


Fig. 112 Példaként szolgáló ábrázolás: Váltás 80%-ról 60%-ra.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A fényerő beállítva.

WLAN

Készülékét ezzel a funkcióval tudja csatlakoztatni a WLAN-hálózathoz. Ezt követően készülékét a SmartDevice alkalmazás révén mobil végfelhasználói készülékéről tudja kezelni. Ezzel a funkcióval később újra leválaszthatja a WLAN-kapcsolatot, vagy elvégezheti a visszaállítását.

További információk a SmartDevice alkalmazásról: (lásd 2.3 SmartDevice)

Megjegyzés
A SmartDevice-funkció a következő országokban nem érhető el: Oroszország, Fehéroroszország, Kazahsztán.

WLAN-kapcsolat első létrehozása

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ Telepítette a SmartDevice alkalmazást (lásd: apps.home.liebherr.com).
❑ A SmartDevice alkalmazásban végrehajtott regisztráció befejeződött.



Fig. 113

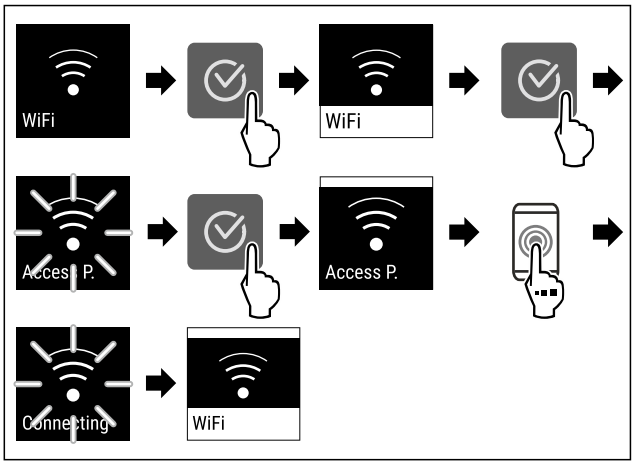


Fig. 114

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat létrejött.

Vezeték nélküli internetkapcsolat leválasztása



Fig. 115

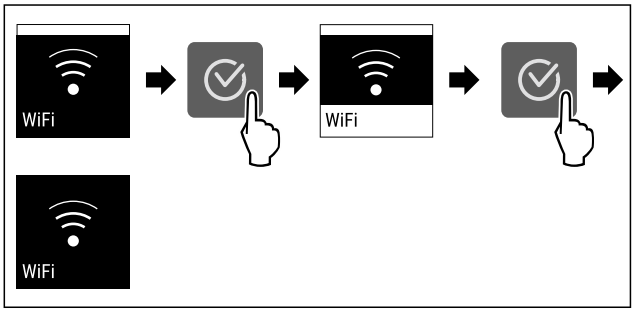


Fig. 116

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kapcsolat meg van szakítva.

Vezeték nélküli internetkapcsolat visszaállítása



Fig. 117

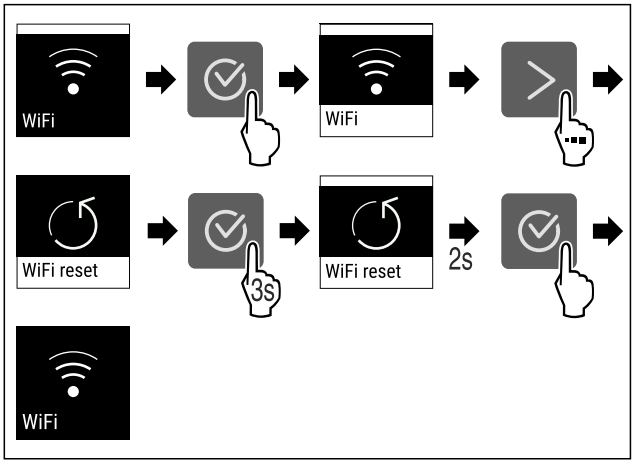


Fig. 118

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A WLAN-kapcsolat és a további WLAN-beállítások vissza vannak állítva gyári beállításra.

WLAN-kapcsolatra vonatkozó információk megjelenítése



Fig. 119

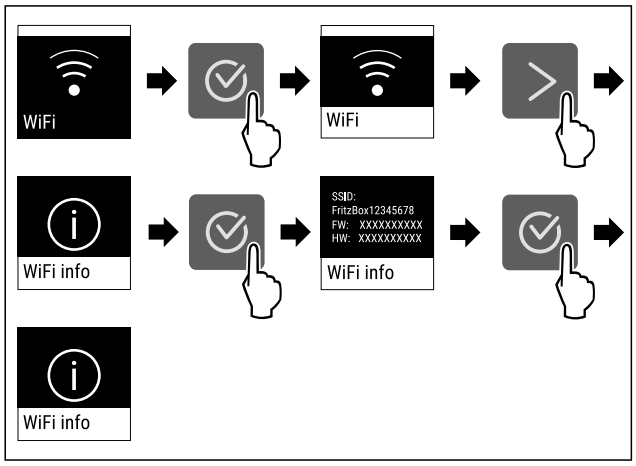


Fig. 120

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

Készülékinformáció

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék modellneve, indexe, sorozatszáma és szervizszáma. A készülékinformációkra akkor van szüksége, ha kapcsolatba lép az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

Ezzel a funkcióval nyithatja meg a kibővített menüt. (lásd 4 A Touch-kijelző működési módja)

Készülékinformációk megjelenítése



Fig. 121



Fig. 122

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a készülékinformációk láthatók.

Szoftver

Ezzel a funkcióval jeleníthető meg a készülék szoftververziója.

Szoftververzió kijelzése

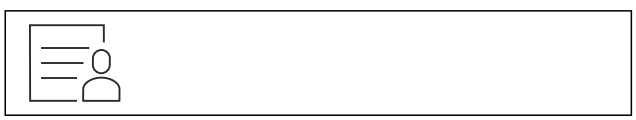


Fig. 123



Fig. 124

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ A kijelzőn a szoftververzió látható.

Ajtóriasztás

Ezzel a funkcióval lehet aktiválni vagy inaktiválni az ajtóriasztót. Az ajtóriasztás akkor hallható, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó. Az ajtóriasztás kiszállításkor aktív. Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt.

A következő értékek állíthatók be:

- 1 perc
- 2 perc
- 3 perc
- Ki

Ajtóriasztás beállítása



Fig. 125

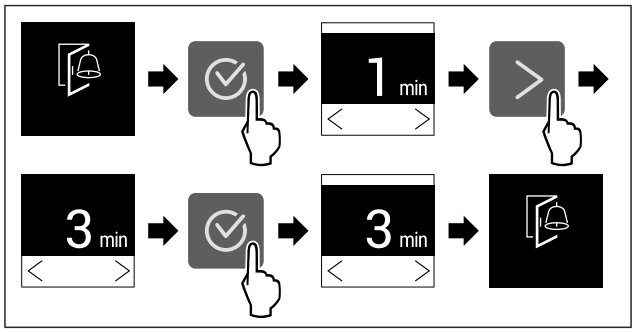


Fig. 126 Példaként szolgáló ábrázolás: Módosítsa az ajtóriasztást 1 percről 3 percre.

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Az ajtóriasztás be van állítva.

Ajtóriasztás inaktiválása



Fig. 128

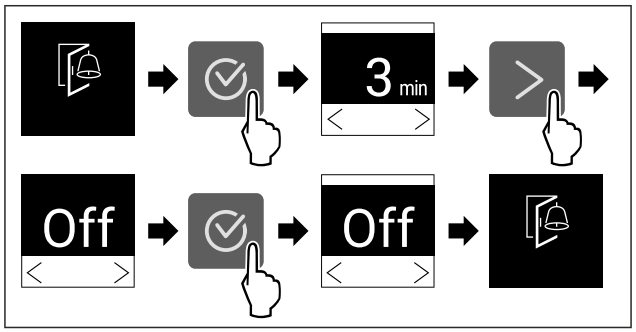


Fig. 129

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

▷ Az ajtóriasztás inaktív.

Bemutató üzemmód

A bemutató üzemmód egy speciális funkció, mely a forgalmazók számára készült, akik a készülék funkcióit kívánják bemutatni. Ha aktiválja a bemutató funkciót, akkor az összes hűtéstechnikai funkció kikapcsol.

Ha bekapcsolja a készüléket, és az állapotjelzőn „Demo” felirat jelenik meg, akkor a bemutató üzemmód már aktív.

Ha aktiválja, majd ismét kikapcsolja a bemutató üzemmódot, akkor visszaállítja a készülék gyári beállításait. (lásd Gyári beállítások visszaállítása)

Bemutató üzemmód bekapcsolása



Fig. 130

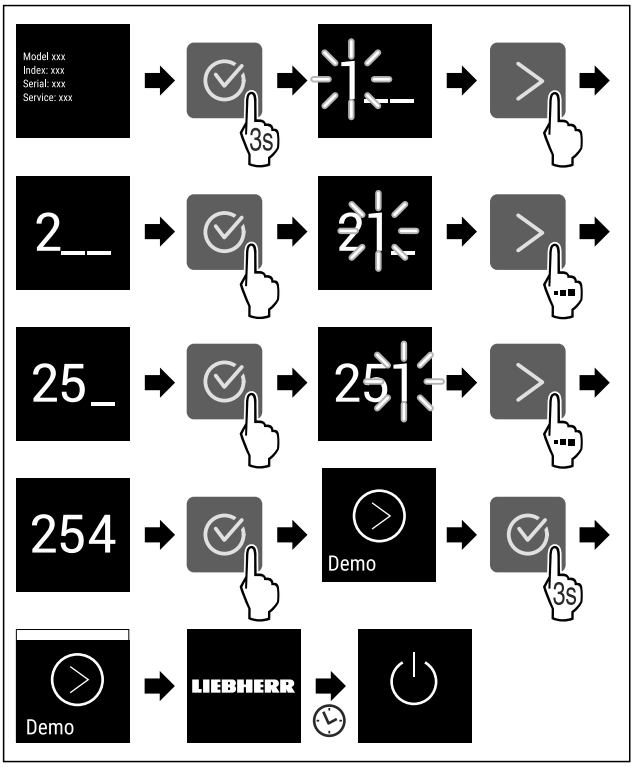


Fig. 131

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Aktiválta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ Az állapotjelzőn „DEMO” felirat látható.

Bemutató üzemmód kikapcsolása



Fig. 132

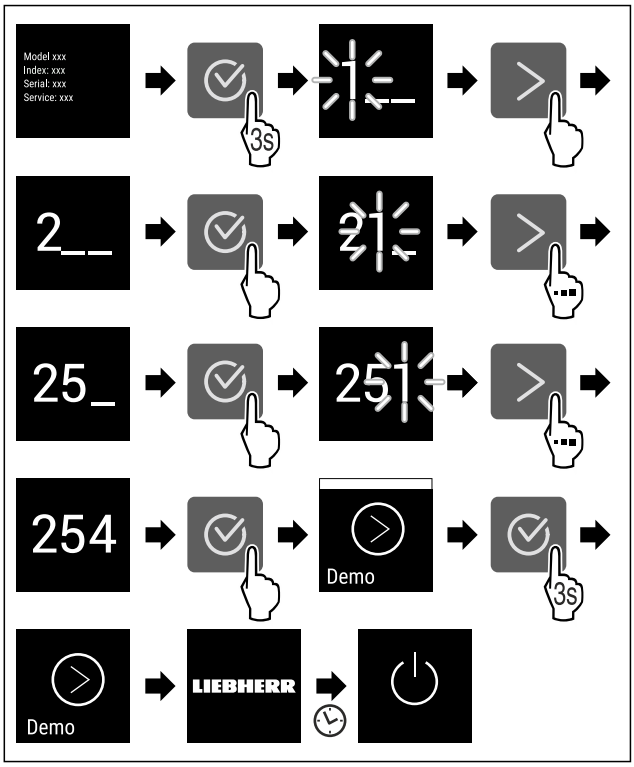


Fig. 133

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Kikapcsolta a bemutató üzemmódot.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Kapcsolja be a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))
▷ A készülék vissza van állítva a gyári beállításokra.

Gyári beállítások visszaállítása

Ezzel a funkcióval az összes beállítást visszaállítja a gyári beállításokra. Az Ön által eddig elvégzett összes beállítás visszaáll az eredeti beállításra.

Visszaállítás végrehajtása



Fig. 134

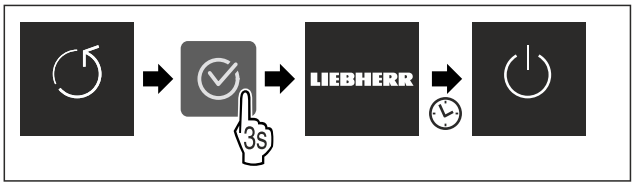


Fig. 135

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.
▷ Visszaállította a készüléket.
▷ A készülék ki van kapcsolva.
▶ Indítsa újra a készüléket. (lásd 5.1 A készülék bekapcsolása (első üzembe helyezés))

8.3 Üzenetek

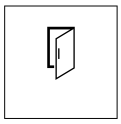
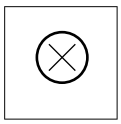
Az üzenetek két kategóriába tartoznak:

Kategória	Jelentés
Figyelmeztetés	A figyelmeztetések ajtóriasztó vagy működési zavar esetén jelennek meg. Az egyszerűbb figyelmeztetéseket saját maga is elhárithatja. Komolyabb működési zavarok esetén fel kell venni a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
Emlékeztető	Az emlékeztetők általános folyamatokra emlékeztetnek. Ezek a folyamatok végrehajthatók, és ezzel az üzenet befejezhető.

8.3.1 A figyelmeztetések áttekintése

A készülék viselkedése figyelmeztetések esetéén:

- A kijelzőn megjelenik a figyelmeztetés.
- Megszólal a riasztási hangjelzés egyre erősödő hangerővel.
- Bizonyos figyelmeztetések esetén villog a belső világítás.

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 **Ajtóriasztó**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha túl hosszú ideig nyitva maradt az ajtó.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Ajtóriasztó)
 **Hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha hiba áll fenn a készüléken. A készülék valamelyik alkotóeleme meghibásodott.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd Hiba)
 **WLAN-hiba**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha a készülék nem tudott a WLAN-hálózatra kapcsolódni. (lásd WLAN-kapcsolat első létrehozása) Az üzenet csak az első beállításnál jelenik meg.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd WLAN-hiba)

8.3.2 Figyelmeztetések befejezése

Ajtóriasztó

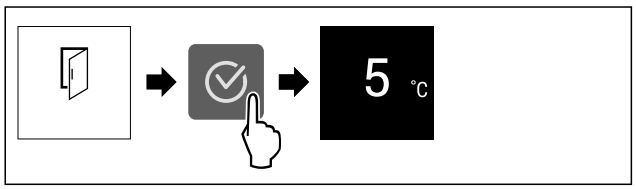


Fig. 136 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Hajtsa végre az ábrán szereplő műveleti lépéseket.

-vagy-

▶ Csukja be az ajtót.

▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.

Beállíthatja, hogy mennyi ideig kell nyitva lennie az ajtónak az ajtóriasztás megszólalása előtt. (lásd Ajtóriasztás beállítása)

Hiba

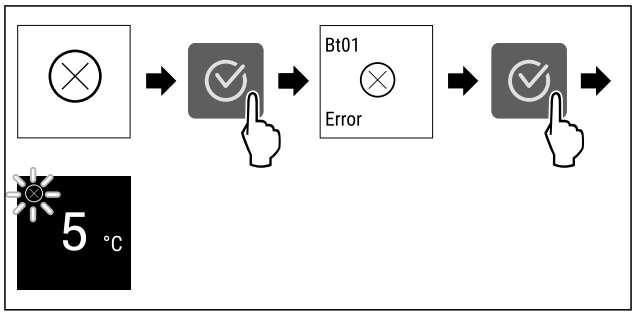


Fig. 137 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ Megjelenik a hibakód.
▶ Jegyezze fel a hibakódot.
▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▷ A kijelző visszaugrik az állapotkijelzésre.
▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

WLAN-hiba

▶ Ellenőrizze a WLAN-kapcsolatot.
▶ Csatlakoztassa a készüléket ismét a WLAN-hálózatra. (lásd WLAN)

8.3.3 Az emlékeztetők áttekintése

A készülék viselkedése emlékeztetők esetén:

- A kijelzőn megjelenik az emlékeztető.
- Megszólal a riasztási hangjelzés.
- Bizonyos emlékeztetők esetén villog a belső világítás.

A következő emlékeztetőket inaktiválhatja (lásd Emlékeztető kikapcsolása) :

- FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

Üzenet	Ok	Az üzenetek kikapcsolása
 **FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje**	Az üzenet akkor jelenik meg, ha ki kell cserélni a FreshAir aktívszén-szűrőt.	Hajtsa végre a művelet lépéseit. (lásd FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje)

8.3.4 Emlékeztetők befejezése

FreshAir-aktívszén-szűrő cseréje

A Liebherr javaslata: Cserélje ki 6 havonta a FreshAir aktívszén-szűrőt.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a go.liebherr.com/47wtc4.

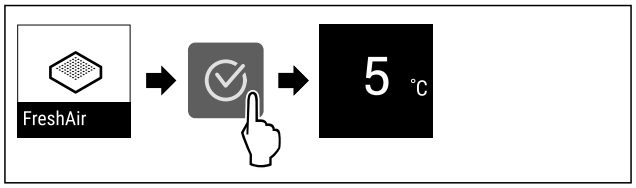


Fig. 138 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Nyomja meg a jóváhagyó ikont.
▶ Cserélje ki az aktívszén-szűrőt. (lásd 10.1 FreshAir aktívszén-szűrő)
▷ Az aktívszén-szűrő optimális levegőminőséget biztosít a hűtőben.
▷ Az emlékeztető 6 perc elteltével ismét megjelenik.

Ha nem szeretne több emlékeztetőt kapni, kikapcsolhatja az emlékeztetőt. (lásd Emlékeztető kikapcsolása)

9 Felszereltség

9.1 Ajtópolc

Az ajtópolcok italok és élelmiszerek tárolására szolgálnak. Egyedi használathoz áthelyezheti, tisztításhoz pedig szétszedheti az ajtópolcokat. A Liebherr azonban azt javasolja, hogy a gyárból kiszállított helyzetben használja az ajtópolcokat az ajtóban.

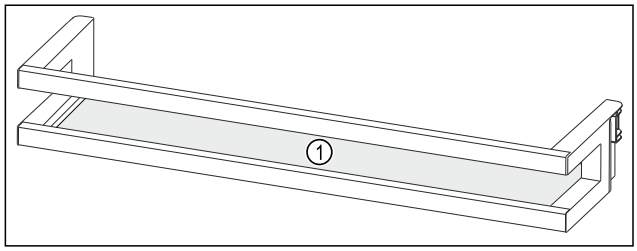


Fig. 139 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc
(1) Tárolólap

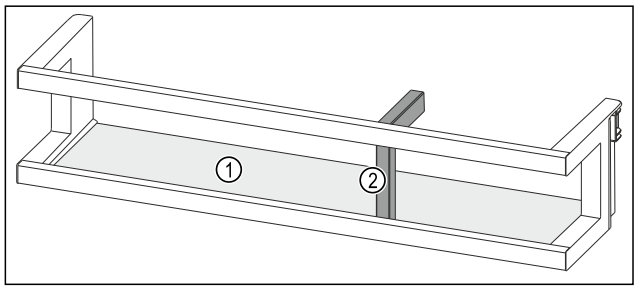


Fig. 140 Példaként szolgáló ábrázolás, ajtópolc palacktartóval
(1) Tárolólap **(2)** Palacktartó

A következő táblázat példákat tartalmaz arra vonatkozóan, hogy mit tárolhat az egyes ajtópolcokon.

Ajtópolc	Élelmiszer
Ajtópolc (lásd Fig. 139)	Vaj, sajt, konzervek, tubusok
Ajtópolc palacktartóval (lásd Fig. 140)	Palackok Az eltolható palacktartóval rögzítheti a palackokat az ajtópolcon.

9.1.1 Az ajtópolc kivétele

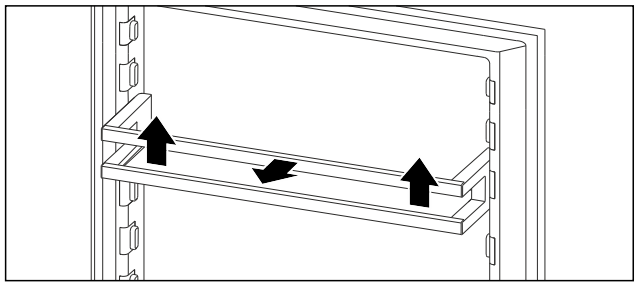


Fig. 141 Példaként szolgáló ábrázolás
▶ Tolja felfelé az ajtópolcot.
▶ Húzza előre az ajtópolcot.

9.1.2 Az ajtópolc behelyezése

VIGYÁZAT
Ha az élelmiszerek vagy egyéb tárgyak helytelenül vannak elrendezve, akkor fennáll a sérülésveszély és a károsodás veszélye!
Ha az élelmiszert vagy az egyéb tárgyakat a legalsó üveglapra teszi, az ajtó nem tud rendesen becsukódni. Ilyenkor széttörhet az ajtópolc, kieshetnek az élelmiszerek és egyéb tárgyak, és sérülést okozhatnak.
▶ Tartsa szabadon a legalsó üveglap elülső részét.

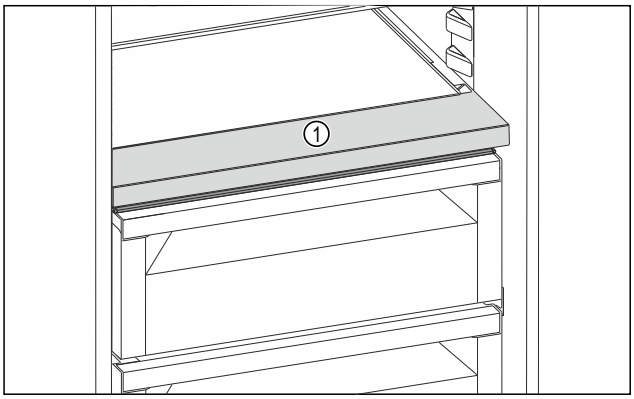


Fig. 142 Példaként szolgáló ábrázolás
(1) Elülső rész

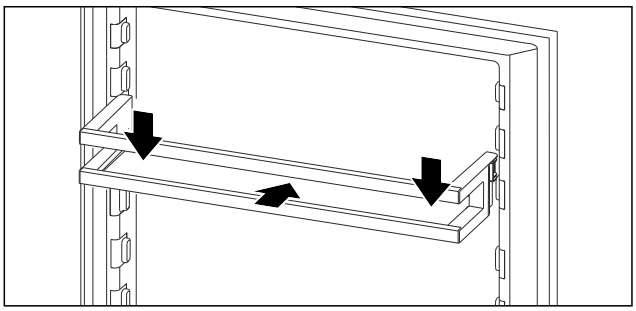


Fig. 143 Példaként szolgáló ábrázolás
▶ Tolja be az ajtópolcot.
▶ Nyomja lefelé az ajtópolcot.

9.2 Tárolólapok

A készülék típusától függően különbözőek lehetnek a tárolólapok:
- egyrészes tárolólap
- osztható tárolólap
- Variálható palackfektető polc (lásd 9.3 Variálható palacktároló)

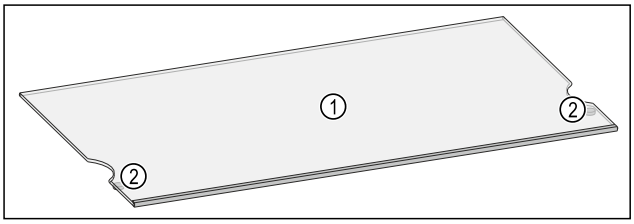


Fig. 144 Példaként szolgáló ábrázolás, tárolólap
(1) Tárolólap **(2)** Kihúzó ütköző

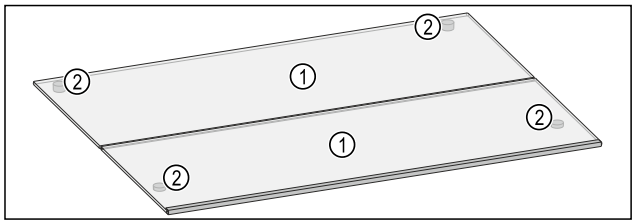


Fig. 145 Példaként szolgáló ábrázolás, osztható tárolólap
(1) Tárolólap **(2)** Kihúzó ütköző

9.2.1 A tárolólapok használata

A tárolólapoknak egyrészt módosítható a magassága, másrészt teljesen eltávolíthatók, illetve tisztításhoz kivehetők.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A tárolólapok üresek.

A tárolólap kivétele

A tárolólapok akaratlan kihúzás ellen kihúzó ütközővel vannak biztosítva.

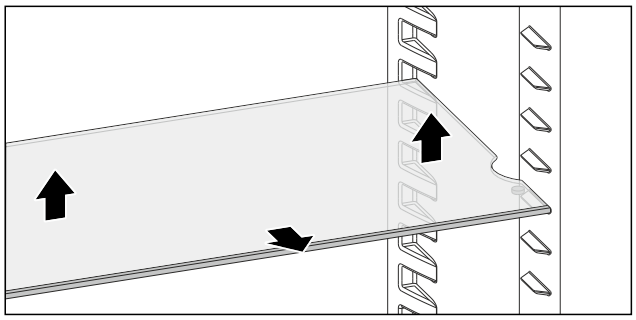


Fig. 146

▶ Emelje meg a tárolólapot.
▶ Vegye ki előrefelé a tárolólapot.

-vagy-

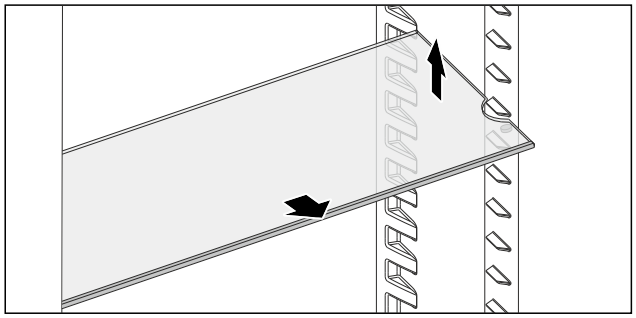


Fig. 147

▶ Egyszerűsített kivétel: Állítsa ferdére a tárolólapot, és vegye ki előrefelé.

▷ Kivette a tárolólapokat.
▷ A tárolólapokat áthelyezheti más magasságba.

A tárolólapok behelyezése

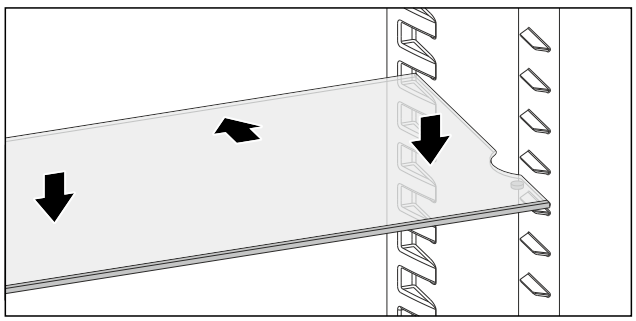


Fig. 148

Ha a kihúzó ütközők lefelé néznek:

▶ Tolja be ütközésig a tárolólapot.
▶ Eressze le a tárolólapot.

-vagy-

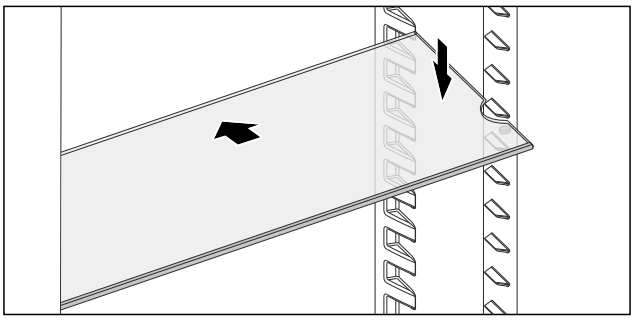


Fig. 149

▶ Tolja be ferdén a tárolólapot, és eressze le.

▷ A kihúzó ütközők az elülső tartófelület mögött helyezkednek el.

9.2.2 Az osztható tárolólapok használata

Az osztható tárolólapot összetolható a gyárilag kiszállított helyzetben, áthelyezhető más magasságba, illetve tisztításhoz kivehető.

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

❑ A tárolólapok üresek.

Az osztható tárolólap összetolása

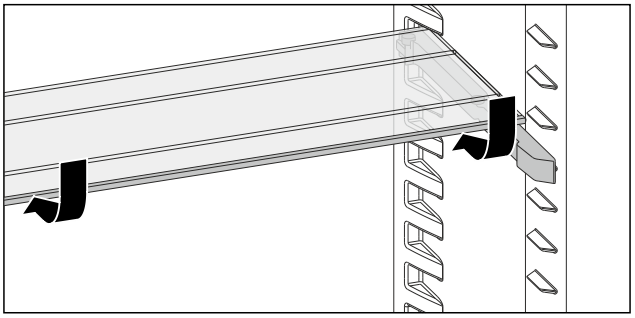


Fig. 150

▶ Tolja be alulra az elülső tárolólapot az ábrán látható módon.
▷ Összetolta az osztható tárolólapot.
▷ Így van hely azoknak a magasabb élelmiszereknek, melyek az alatta fekvő tárolólapon helyezkednek el.

Mindkét osztható tárolólap használata

▶ Fogja meg az egyik kezével az alulra betolt tárolólapot, és húzza előre.
▷ A díszléc néz előrefelé.
▷ A kihúzó ütközők lefelé mutatnak.

Az osztható tárolólapok magasságának átállítása

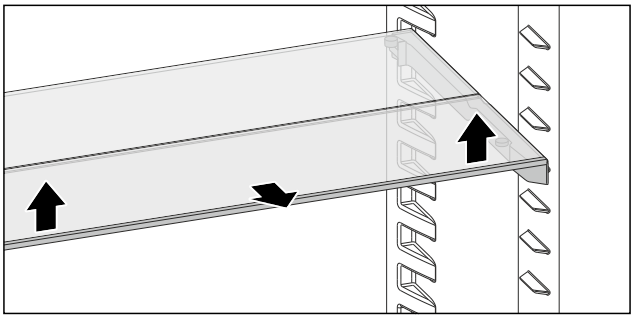


Fig. 151

▶ Emelje meg az elülső tárolólap elejét.
▶ Vegye ki előrefelé az elülső tárolólapot.

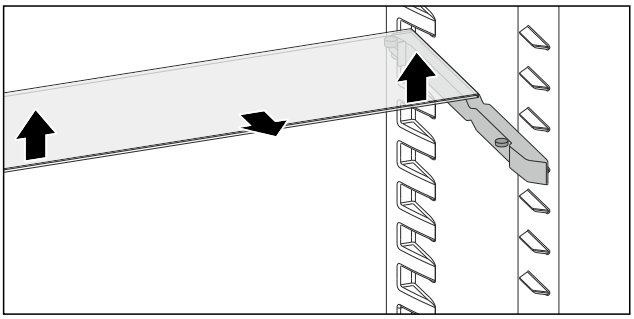


Fig. 152

▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit a hátsó tárolólappal is.

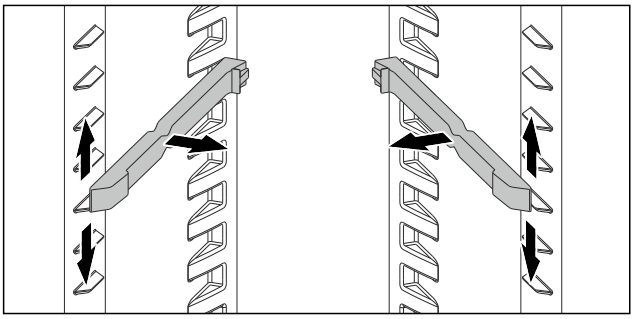


Fig. 153

▶ Húzza ki a tartósíneket.
▶ Helyezze be a tartósíneket a kívánt magasságban.

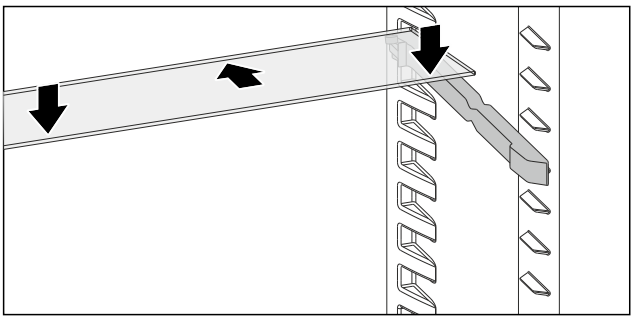


Fig. 154

▶ Tolja be ütközésig a magas kihúzó ütközőkkel ellátott tárolólapot.
▶ Eressze le a tárolólapot.
▷ A kihúzó ütközők a hátsó tartófelület mögött helyezkednek el.

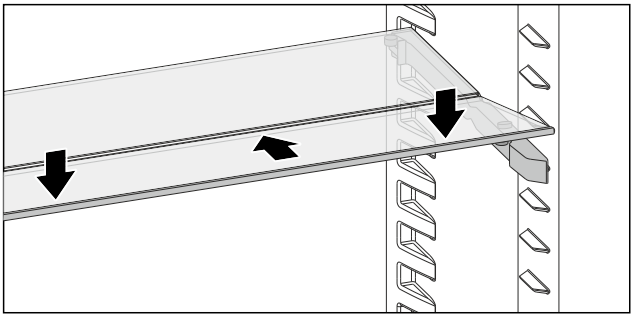


Fig. 155

▶ Hajtsa végre a művelet lépéseit az elülső tárolólappal is.

Az osztható tárolólap kivétele

Az osztható tárolólapokat úgy lehet kivenni, ahogyan áthelyezi a tárolólapokat. (lásd Az osztható tárolólapok magasságának átállítása)

9.3 Variálható palacktároló

A hűtőrész aljában vagy az üveglap, vagy a varálható palackfektető polc használható. Kiszállításkor az üveglap van behelyezve.

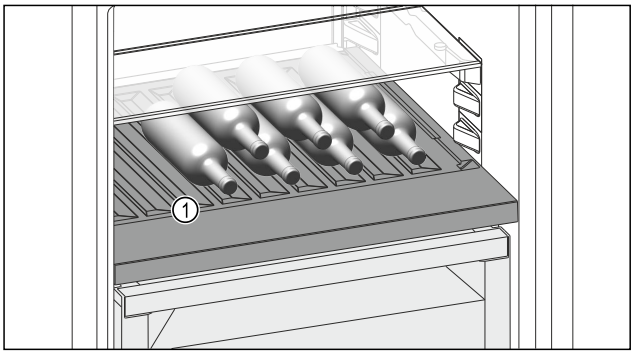


Fig. 156 Példaként szolgáló ábrázolás
(1) Variálható palackfektető polc

9.3.1 A variálható palackfektető polc használata

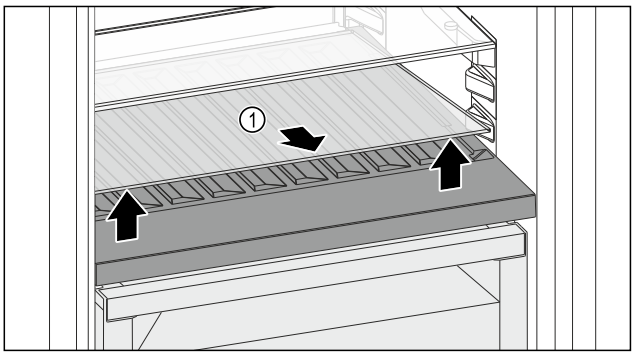


Fig. 157

▶ Emelje meg elöl, a mélyedésnél az üveglapot *Fig. 157 (1)*, és vegye ki.
▶ Biztonságosan tárolja az üveglapot *Fig. 157 (1)* a készüléken kívül.
▶ Helyezze az üveglapot *(2)* a variálható palackfektető polc alá.

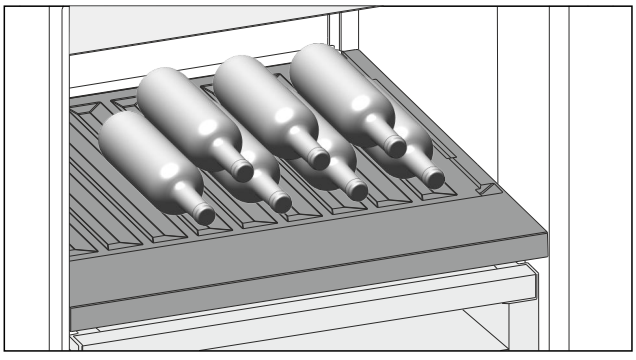


Fig. 158 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ A palackokat az aljukkal hátrafele helyezze a hátfalhoz. (lásd Fig. 158)

Megjegyzés
Ha a palackok előrefelé túlnyúlnak a variálható palackfektető polcon:
▶ Rakja eggyel feljebb az alsó ajtópolcot.

9.3.2 Az üveglap használata

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a palackokat.
- ❑ Megtisztította a variálható palackfektető polcot. (lásd 10.4 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése) (lásd 10.7.3 A felszerelések tisztítása)

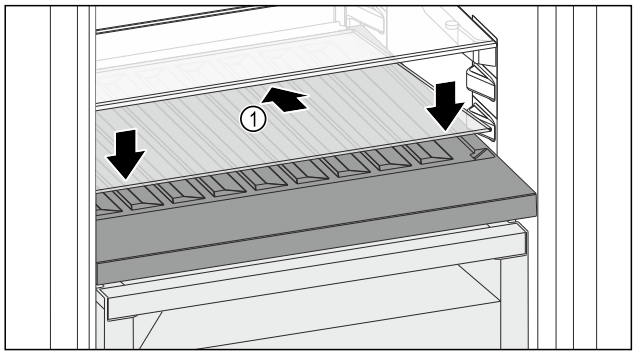


Fig. 159

▶ Helyezze be ferdén, hátul lefelé döntve az üveglapot *Fig. 159 (1)*.
▶ Engedje le az üveglap *Fig. 159 (1)* elejét.

9.4 Fiókok

A fiókok tisztításhoz kivehetők.

A fiók kivétele és behelyezése a kihúzórendszertől függően eltérő lehet. Készüléke különböző kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

Megjegyzés
Az energiafogyasztás nő, a hűtési teljesítmény pedig csökken, ha a szellőztetés nem elegendő.
▶ Mindig hagyja szabadon a hátfal belső oldalán a ventilátor szellőzőrését.

9.4.1 Csúszósínes fiók

A fiók kivétele

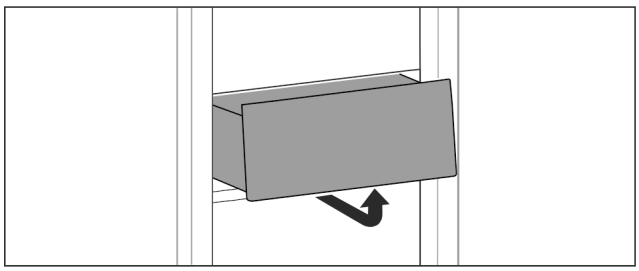


Fig. 160

▶ Vegye ki a fiókot az ábrán látható módon.

A fiók behelyezése

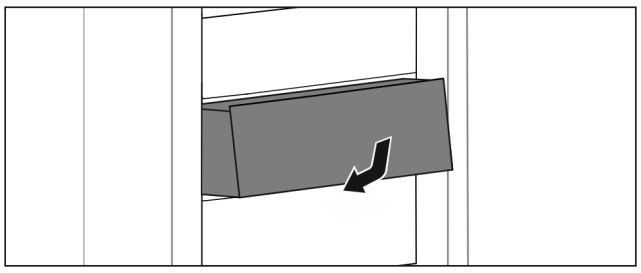


Fig. 161

▶ Helyezze be a fiókot az ábrán látható módon.

9.4.2 Teleszkópsínes fiók

A fiók kihúzható síneken (teleszkópsíneken) mozog. Vannak teljesen kihúzható és részben kihúzható teleszkópsínek. A teljesen kihúzható fiókokat teljesen ki lehet húzni a készülékből. A részben kihúzható fiókokat nem lehet teljesen kihúzni a készülékből. A készülék típusától függ, hogy milyen rendszer található az Ön készülékében.

Teljesen kihúzható*

A teljesen kihúzható változat egy kapocsról ismerhető fel, amely hátul, a sínen balra és jobbra található.

A fiók kivétele

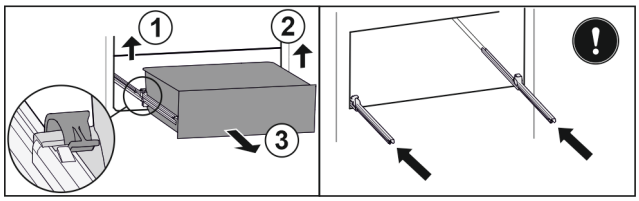


Fig. 162

▶ A fiókot ütközésig húzza ki.
▶ Emelje fel a bal oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előrefelé a fiók bal oldalát. *Fig. 162 (1)*
▶ Emelj fel a jobb oldali kapcsot, és ezzel egyszerre húzza előrefelé a fiók jobb oldalát. *Fig. 162 (2)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 162 (3)*
▶ Tolja be a síneket.

A fiók behelyezése

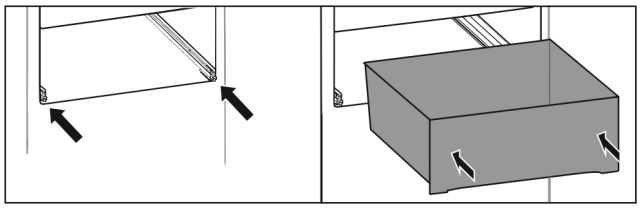


Fig. 163

▶ Tolja be a síneket.
▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.
▷ A fiók hátul hallhatóan bepattan.

Részben kihúzható hűtőrész*

A fiók kivétele

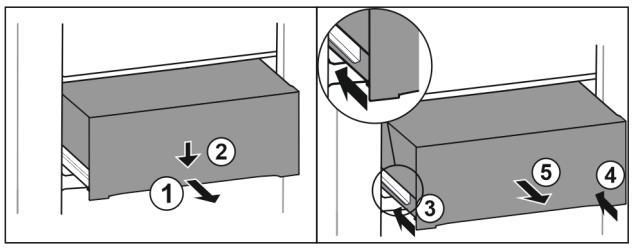


Fig. 164

▶ Húzza ki félig a fiókot. *Fig. 164 (1)*
▶ Nyomja le a fiók elülső oldalát. *Fig. 164 (2)*
▶ Tolja be a bal oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. *Fig. 164 (3)*
▶ Tolja be a jobb oldali sínt körülbelül 2 cm mértékben. *Fig. 164 (4)*
▶ Vegye ki a fiókot előrefelé. *Fig. 164 (5)*

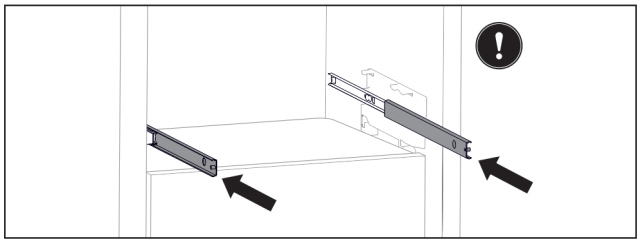


Fig. 165
Ha a fiók kivétele után a sínek még nincsenek teljesen betolva:
▶ Tolja be teljesen a síneket.

A fiók behelyezése

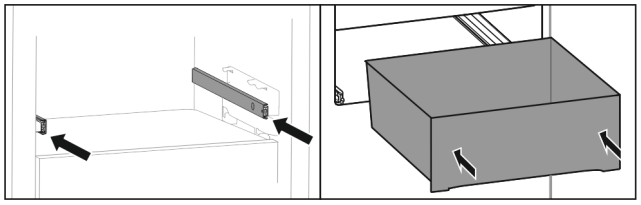


Fig. 166
▶ Tolja be a síneket.
▶ Helyezze a sínekre a fiókot.
▶ Tolja be a fiókot hátrafelé.

9.5 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél gondoskodik az uralkodó levegő-páratartalom folyamatosságáról.

A rekeszfedél közvetlenül a fiókon található, és tárolólapokkal vagy további fiókokkal lefedhető.

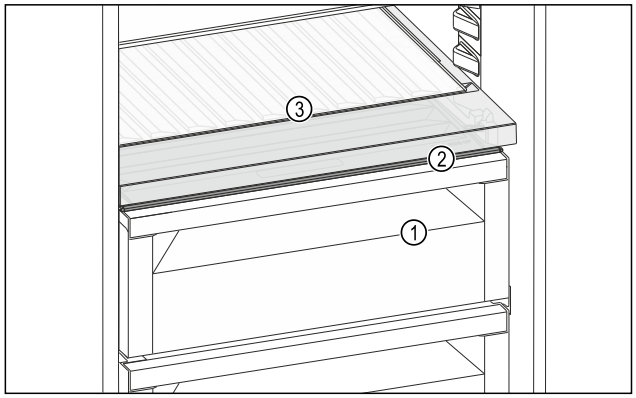


Fig. 167 Példaként szolgáló ábrázolás, Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

(1) Fruit & Vegetable-Safe
(2) Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
(3) Variálható palackfektető polc

9.5.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban

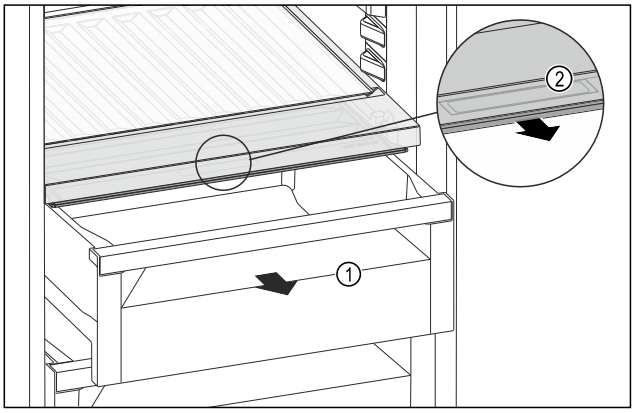


Fig. 168
▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 168 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 168 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben húzza előrefelé a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén egy kicsi hézag van a rekeszfedél és a fiók között.

9.5.2 A levegő páratartalmának növelése a fiókban

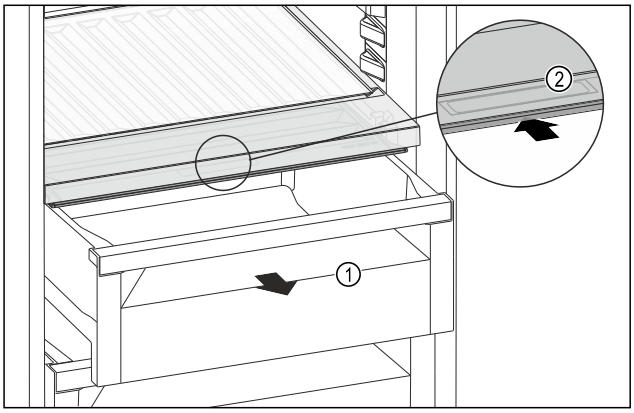


Fig. 169
▶ Húzza ki a fiókot *Fig. 169 (1)*.
▶ Fogja meg a süllyesztett fogantyút *Fig. 169 (2)* a rekeszfedélen, és ezzel egy időben tolja hátra a rekeszfedelet.
▷ Zárt fiók esetén a rekeszfedél szorosan lezárja a fiókot.

9.5.3 Fruit & Vegetable-Safe használata Meat & Dairy-Safe-ként

A Fruit & Vegetable-Safe Meat & Dairy-Safe-ként használható. Ehhez csökkenteni kell a nedvességet a fiókban. (lásd 9.5.1 A levegő páratartalmának csökkentése a fiókban)

9.6 Palacktartó

9.6.1 A palacktartó használata

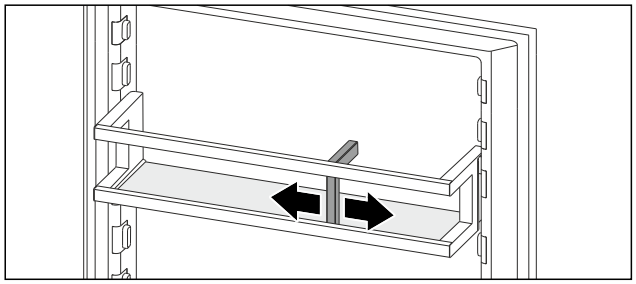


Fig. 170

▶ Tolja a palacktartót a palackokra.
▷ A palackok nem borulnak fel.

9.7 FlexSystem

9.7.1 A FlexSystem használata

A FlexSystem segítséget nyújt az élelmiszerek átlátható és rugalmas tárolásához és rendezéséhez. Egyértelműen szétválaszthatja a gyümölcsöket és a zöldségeket, vagy eltarthatóság szerint osztályozhatja az élelmiszereket.

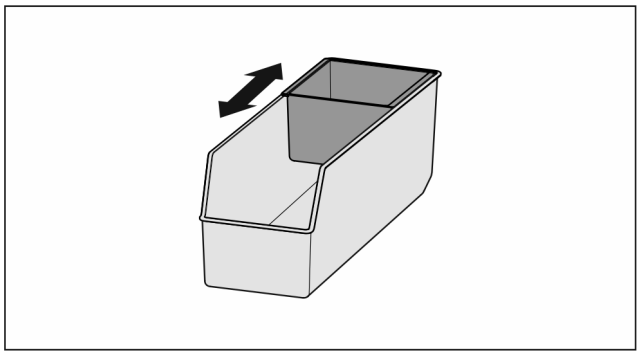


Fig. 171

▶ Tolja el a belső tálcát.

9.7.2 A FlexSystem kivétele

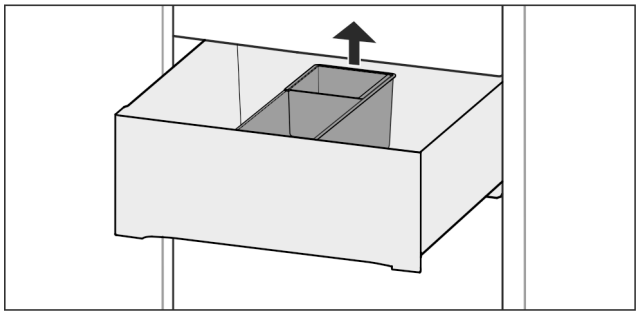


Fig. 172

▶ Emelje meg hátul a FlexSystem részt.
▶ Vegye ki felfelé.

9.7.3 A FlexSystem behelyezése

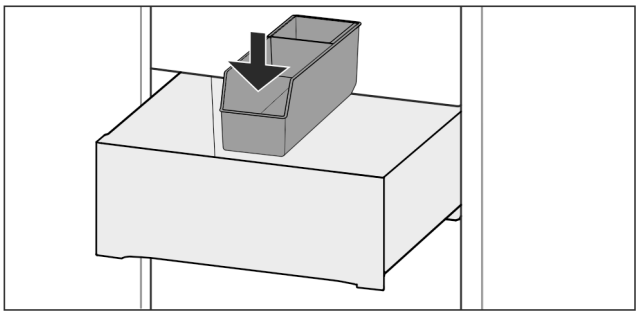


Fig. 173

▶ Helyezze be először elöl a FlexSystem részt.
▶ Engedje le a hátsó részt.

9.7.4 A FlexSystem szétszerelése

A FlexSystem a tisztításhoz szétszerelhető.

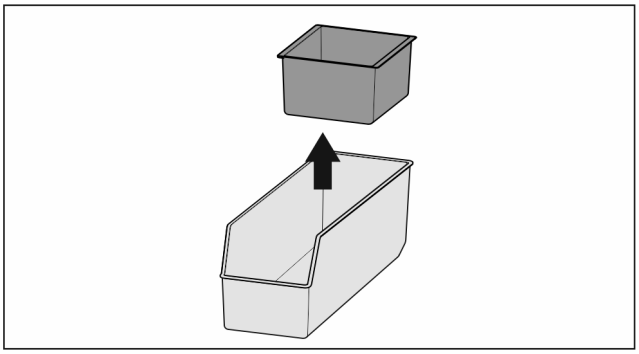


Fig. 174

▶ Szerelje szét a FlexSystem részt.

9.8 FlexCube

A FlexCube különböző méretű nyílásokkal rendelkezik, hogy kisebb dolgokat, például tubusokat, joghurtos poharakat vagy fürjtojásokat tárolhasson benne. A FlexCube például az összes Liebherr ajtópolcba illik. Szükség esetén több FlexCube is használható egymás mellé helyezve.

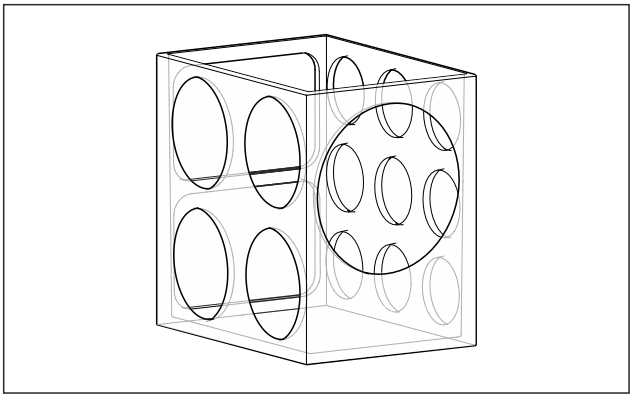


Fig. 175 Példaként szolgáló ábrázolás

Megjegyzés
Ezek a tartozékok a Liebherr-Hausgeräte shopban a go.liebherr.com/47wtc4.

9.8.1 A FlexCube használata

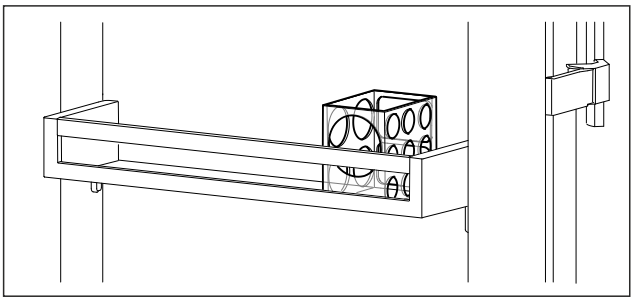


Fig. 176 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Helyezze a FlexCube-ot az ajtópolcba.

-vagy-

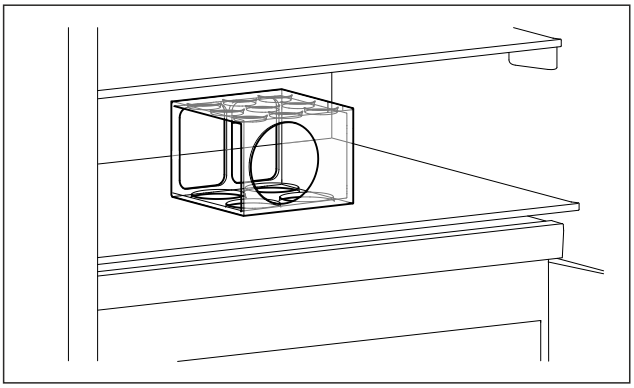


Fig. 177 Példaként szolgáló ábrázolás

▶ Állítsa a FlexCube-ot a tárolólapra.

▶ Rendezze el a tárolandó kisebb dolgokat a FlexCube-ban.

10 Karbantartás

10.1 FreshAir aktívszén-szűrő

A FreshAir aktívszén-szűrő a ventilátor fölötti rekeszben található.

Ez biztosítja az optimális levegőminőséget.

❑ Az aktívszén-szűrőt 6 havonta cserélje ki.
Ha aktív az emlékeztető, a kijelzőn megjelenő üzenet szólít fel a cserére.

❑ Az aktívszén-szűrő a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítható.

Megjegyzés
A FreshAir aktívszén-szűrő a Liebherr-Hausgeräte üzletében szerezhető be a go.liebherr.com/47wtc4.

10.1.1 A FreshAir aktívszén-szűrő kivétele

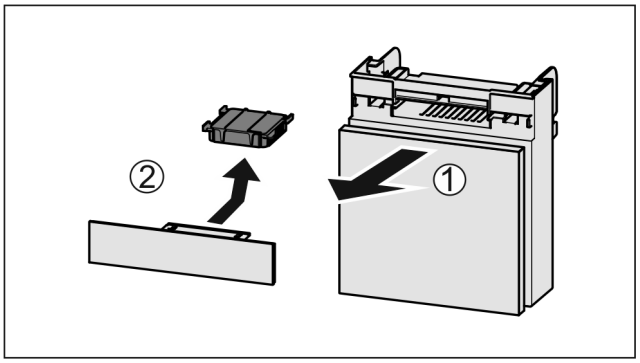


Fig. 178

▶ Húzza ki *Fig. 178 (1)* előrefelé a rekeszt.

▶ Vegye ki az aktívszén-szűrőt *Fig. 178 (2)*.

10.1.2 A FreshAir aktívszén-szűrő behelyezése

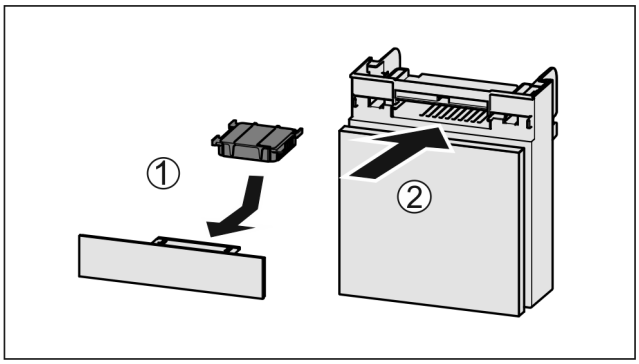


Fig. 179

▶ Helyezze be *Fig. 179 (1)* az aktívszén-szűrőt az ábrán látható módon.

▷ Az aktívszén-szűrő bepattan.
Ha az aktívszén-szűrő lefelé mutat:

▶ Tolja be *Fig. 179 (2)* a rekeszt.

▷ Az aktívszén-szűrő ezzel használatra kész.

10.2 A palacktartó eltávolítása / behelyezése

10.2.1 A palacktartó eltávolítása

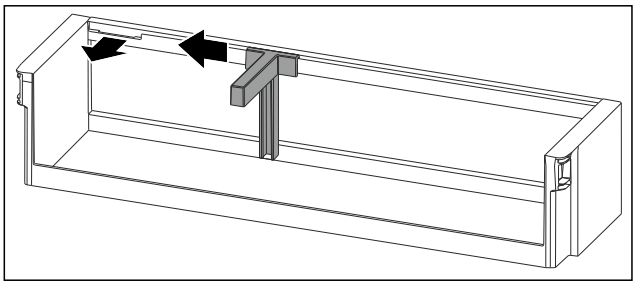


Fig. 180

▶ A mélyedésig tolja oldalra a palacktartót.

▶ A palacktartót előrefelé vegye ki.

10.2.2 A palacktartó behelyezése

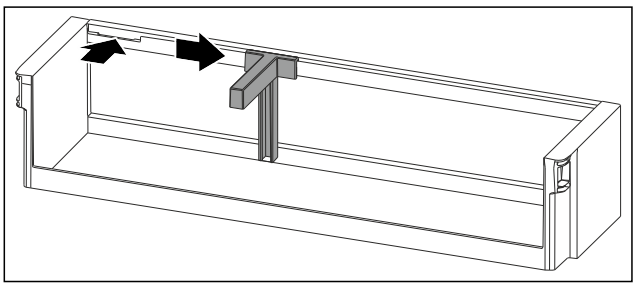


Fig. 181

▶ Helyezze be a palacktartót a mélyedésbe.

▶ Tolja oldalra a kívánt pozícióba a palacktartót.

10.3 Kihúzórendszerek szétszerelése / összeszerelése

10.3.1 A szétszerelésre vonatkozó tudnivalók

Egyes kihúzórendszerek tisztításhoz szétszerelhetők. Készüléke különféle kihúzórendszerekkel rendelkezhet.

A következő kihúzórendszerek szétszerelhetők vagy nem szerelhetők szét:

Kihúzórendszer	szétszerelhető / nem szerelhető szét
Csúszósínes fiók	nem szerelhető szét
Teljesen kihúzható*	nem szerelhető szét*
Részben kihúzható hűtőrész*	nem szerelhető szét*

10.4 A variálható palackfektető polc kivétele / behelyezése

A variálható palackfektető polc tisztításhoz kivehető.

10.4.1 A variálható palackfektető polc kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Kivette a palackokat.
- ❑ Kivette az üveglapot. (lásd 9.3.1 A variálható palackfektető polc használata)

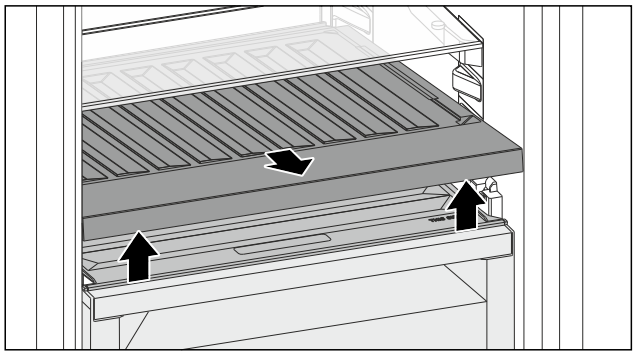


Fig. 182

▶ Emelje meg a palackfektető polc elejét, és vegye ki.
▷ Látható a rekesz fedele.

Megjegyzés
A Liebherr javaslata:
Ne tegyen semmilyen árut az alatta lévő rekesz fedelére.

10.4.2 A variálható palackfektető polc behelyezése

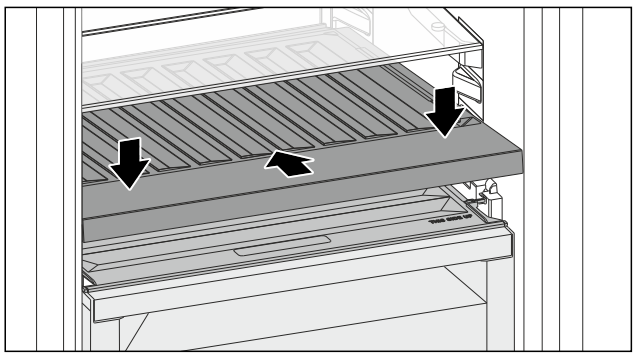


Fig. 183

▶ Tolja be ütközésig a variálható palackfektető polcot, és nyomja le.
▷ A variálható palackfektető polc hátulján található csatlakozók automatikusan csatlakoznak.
▷ A LED világít.
▶ Helyezze be az üveglapot. (lásd 9.3.2 Az üveglap használata)

-vagy-

▶ A variálható palackfektető polcot palackokhoz használja.

10.5 Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél

A rekeszfedél tisztításhoz kivehető.

10.5.1 A rekeszfedél kivétele

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ A közvetlenül a variálható palackfektető polc fölötti üveglap ki van véve.
- ❑ A variálható palackfektető polc ki van véve.
- ❑ A közvetlenül a fiók alatti rekeszfedél ki van véve. (lásd 9.4 Fiókok)

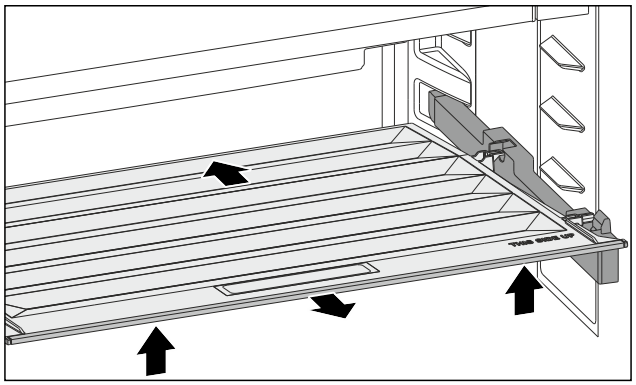


Fig. 184

▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
▶ Emelje meg a rekeszfedél elejét.
▶ Elöl ferdén felfelé vegye ki a rekeszfedelet.

10.5.2 A rekeszfedél behelyezése

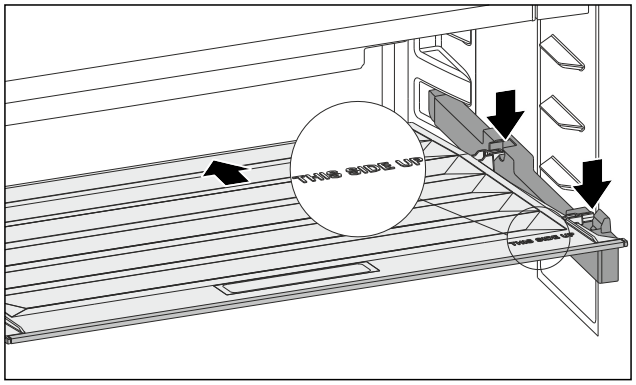


Fig. 185

Ha a THIS SIDE UP felirat felfelé néz:

▶ Helyezze be a hátsó tartóelemeket az egyes hátsó nyílásokba.
▶ Tolja hátra a rekeszfedelet.
▶ Süllyessze le elöl a rekeszfedelet, és pattintsa be az elülső tartóelemeket a nyílásokba.
▶ Helyezze a rekeszfedelet a kívánt helyzetbe.

10.6 A készülék leolvasztása

FIGYELMEZTETÉS
A készülék szakszerűtlen olvasztása!
Sérülés és rongálódás veszélye.

▶ A leolvasztási folyamat felgyorsítására ne használjon a gyártó által ajánlottaktól eltérő mechanikus berendezést vagy egyéb eszközt.
▶ Ne használjon elektromos fűtő- vagy gőzsugaras tisztítókészülékeket, nyílt lángot vagy leolvasztó sprayt.
▶ Ne szedje le a jeget éles tárgyakkal.

A leolvasztás automatikusan zajlik. Az olvadékvíz a lefolyónyíláson keresztül távozik, és gőzzé alakul.
▶ Rendszeresen tisztítsa ki a lefolyónyílást. (lásd 10.7 Berendezés tisztítása)

10.7 Berendezés tisztítása

10.7.1 Előkészületek

FIGYELMEZTETÉS
Áramütést szenvedhet!
▶ Húzza ki a hűtőkészülék csatlakozóját vagy szakítsa meg az áramellátást.

FIGYELMEZTETÉS
Tűzveszély!
▶ A hűtőkör ne sérüljön.

▶ Ürítse ki a készüléket.
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.
-vagy-
▶ Aktiválja a CleaningMode funkciót. (lásd CleaningMode)

10.7.2 A beltér tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

▶ Műanyag felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Fém felületek: tisztítsa meg kézzel, puha és tiszta ronggyal, langyos vízzel és némi mosogatószerrel.
▶ Lefolyónyílás: távolítsa el a lerakódásokat egy vékony eszközzel, pl. fülpiszkálóval.

10.7.3 A felszerelések tisztítása

FIGYELEM
Szakszerűtlen tisztítás!
A készülék károsodhat.
▶ Kizárólag puha tisztítókendőt és semleges pH-értékű általános tisztítószert használjon.
▶ Ne használjon súroló vagy dörzsölő szivacsot, illetve acélgyapjút.
▶ Ne használjon éles, súroló, homok-, klorid- vagy savtartalmú tisztítószert.

Tisztítás puha, tiszta kendővel, langyos vízzel és kevés mosogatószerrel:

- Ajtópolc
- Tárolólap
- Osztható tárolólap
- Fruit & Vegetable-Safe rekeszfedél
- Fiók
- Variálható palacktároló
- FlexSystem

Tisztítás nedves kendővel:

- Teleszkópsínek
  Kérjük, vegye figyelembe: A futópályákban lévő zsír kenésre szolgál és tilos eltávolítani!

Tisztítás mosogatógépben 60 °C-ig:

- Palacktartó
- Osztható tárolólap tartóeleme
- FlexCube

▶ Szerelje le a felszereléseket: lásd az adott fejezetet.
▶ Tisztítsa meg a felszereléseket.

10.7.4 A tisztítás után

▶ Törölje szárazra a berendezést és a felszerelés részeit.
▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, és kapcsolja be.
Ha a hőmérséklet már eléggé alacsony.:
▶ Helyezze be az élelmiszert.
▶ Végezzen rendszeresen tisztítást.

11 Vevőinformációk

11.1 Műszaki adatok

Hőmérséklet-tartomány	
Hűtés	3 °C – 9 °C
BioFresh	0 °C – 3 °C

Világítás	
Energiahatékonysági osztály[1]	Fényforrás
Ez a termék egy vagy több G energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.	LED

[1] *A készülék különböző energiahatékonysági osztályokba tartozó fényforrásokat tartalmazhat. A legalacsonyabb energiahatékonysági osztály van megadva.*

Vezeték nélküli hálózati kapcsolattal rendelkező készülék esetén:

Frekvencia értéke	
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Maximális sugárzási teljesítmény	< 100 mW
A rádióberendezés használatának célja	A készülék bekötése a helyben elérhető vezeték nélküli hálózaton zajló adatforgalomba

11.2 Üzemi zajok

A készülék működés közben különböző zajokat hallat.

- **Alacsony hűtőteljesítménynél** a készülék energiatakarékosan, de hosszabb ideig működik. Ebben az esetben **halkabb**.
- **Nagyobb hűtési teljesítménynél** az élelmiszerek gyorsabban lehűlnek. Ilyenkor **hangosabb** a zaj.

  Példák:
  - aktivált funkciók (lásd 8.2 A készülék funkciói)
  - működő ventilátor
  - frissen behelyezett élelmiszer
  - magas környezeti hőmérséklet
  - hosszú ideig nyitva hagyott ajtó

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Bugyborékoló vagy csepegő hang	A hűtőközeg áramlása a hűtő körfolyamatban.	normál működési zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa
Sziszegő és sistergő hang	A hűtőközeg befecskendezése a hűtő körfolyamatba.	normál működési zaj
Morgó hang	A készülék hűt. A zaj erőssége a hűtőteljesítménytől függ.	normál működési zaj
Zúgó hangok	A becsapódásgátlóval ellátott ajtó nyitása és zárása.	normál működési zaj
Surrogás és zúgás	A ventilátor működik.	normál üzemi zaj
Kattanás	A működtető elemek be- és kikapcsolására kerül sor.	normál kapcsolási zaj
Kattogó vagy döngicsélő hang	A szelepek vagy a csappantyúk aktívak.	normál kapcsolási zaj

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Vibráció	Nem megfelelő beszerelés	Hibát jelző zajok	Ellenőrizze a beszerelést. Igazítsa be a készüléket.

Zaj	Lehetséges ok	A zaj típusa	Megszüntetés
Zörgés	Felszereltség, a készülék belsejében lévő termékek	Hibát jelző zajok	Rögzítse a felszereltség részeit. Hagyjon távolságot a termékek között.

11.3 Műszaki üzemzavar

A készülék tervezése és gyártása során arra törekedtünk, hogy üzembiztos legyen a működése, és hosszú legyen az élettartama. Amennyiben működés közben mégis meghibásodás lépne fel, akkor ellenőrizze, hogy az üzemzavar nem kezelési hibára vezethető-e vissza. Ilyen esetben a garanciális időn belül is kénytelenek vagyunk a felmerülő költségeket Önnek felszámítani.

Az alábbi üzemzavarokat saját maga is elháríthatja.

11.3.1 A készülék működése

Hiba	Ok	Elhárítás
A készülék nem működik.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ A hálózati csatlakozódugót nem megfelelően helyezte a csatlakozóaljzatba.	▶ Ellenőrizze a hálózati csatlakozódugót.
	→ A csatlakozóaljzat biztosítéka nincs rendben.	▶ Ellenőrizze a biztosítékot.
	→ Áramszünet	▶ Tartsa a készüléket lezárva.
	→ A készülék csatlakozóaljzata nincs rendesen bedugva a készülékbe.	▶ Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot.
Nem elég alacsony a hőmérséklet.	→ A készülék ajtaját nem csukta be megfelelően.	▶ Csukja be a készülék ajtaját.
	→ A be- és kiszellőzés nem elegendő.	▶ Tegye szabaddá és tisztítsa meg a szellőzőrácsot.
	→ A környezeti hőmérséklet túl magas.	▶ Problémamegoldás: (lásd 1.8 Klímaosztályok)
	→ A készüléket túl gyakran nyitotta ki, vagy túl hosszú ideig tartotta nyitva.	▶ Várja meg, hogy ismét beáll-e magától a kívánt hőmérséklet. Ha nem, forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
	→ Rosszul állította be a hőmérsékletet.	▶ Állítsa hidegebbre a hőmérsékletet, és 24 óra után ellenőrizze.
	→ A készülék túl közel van egy hőforráshoz (tűzhely, fűtőtest stb.).	▶ Változtassa meg a készülék vagy a hőforrás felállítási helyét.
	→ A készüléket nem megfelelően építette be a fülkébe.	▶ Ellenőrizze, hogy a beépítés megfelelő-e és az ajtó jól zár-e.

Hiba	Ok	Elhárítás
Az ajtótömítés hibás, vagy más okok miatt kell kicserélni.	→ Az ajtótömítés cserélhető. Ehhez nem kell semmilyen további segédszerszám.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)
A készülék eljegesedett, vagy lecsapódik benne a víz.	→ Az ajtótömítés kicsúszhatott a horonyból.	▶ Vizsgálja meg, hogy az ajtótömítés megfelelően illeszkedik-e a horonyba.

11.3.2 Felszereltség

Hiba	Ok	Elhárítás
A belső világítás nem világít.	→ A készülék nincs bekapcsolva.	▶ Kapcsolja be a készüléket.
	→ Az ajtó 15 percnél hosszabb ideig volt nyitva.	▶ Ha nyitva van az ajtó, a belső világítás kb. 15 perc eltelével automatikusan kikapcsol.
	→ Meghibásodott a LED világítás, vagy sérült a borítás.	▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. (lásd 11.4 Vevőszolgálat)

11.4 Vevőszolgálat

Először vizsgálja meg, hogy a hibát önállóan el tudja-e hárítani (lásd 11 Vevőinformációk) . Ha nem, akkor forduljon a vevőszolgálathoz.

A címet a mellékelt „Liebherr szerviz” füzetben, vagy a home.liebherr.com/service weboldalon találja.

FIGYELMEZTETÉS
Szakszerűtlen javítás!
Sérülések.
- ▶ A berendezésen és a hálózati csatlakozóvezetéken a nem kifejezetten megemlített javításokat és beavatkozásokat (lásd 10 Karbantartás) , csak a vevőszolgálat végezheti el.
- ▶ Ha megsérül a hálózati csatlakozóvezeték, csak a gyártóval, annak ügyfélszolgálatával vagy hozzájuk hasonló képesítéssel rendelkező szakemberrel cseréltesse le.
- ▶ A védőérintkezős csatlakozódugóval rendelkező készülékeken a cserét maga az ügyfél is elvégezheti.

11.4.1 Kapcsolatfelvétel a vevőszolgálattal

Győződjön meg arról, hogy a készülékre vonatkozó alábbi információk elő vannak készítve:

- ❑ A készülék megnevezése (típus és jelölés)
- ❑ Szerviz szám (szerviz)
- ❑ Sorozatszám (S sz.)

▶ Nyissa meg a készülékinformációkat a kijelzőn. (lásd Készülékinformáció)

-vagy-

▶ Nézze meg a készülékinformációkat a típustáblán. (lásd 11.5 Típustábla)

▶ Jegyezze fel azokat.
▶ Értesítse a vevőszolgálatot: Közölje a hibát és a készülékre vonatkozó információkat.
▷ Így gyorsan és célirányosan tudjuk elvégezni a szervizelést.
▶ Kövesse a vevőszolgálat további útmutatásait.

11.5 Típustábla

A típustábla a fiókok mögött található, a készülék belső oldalán.

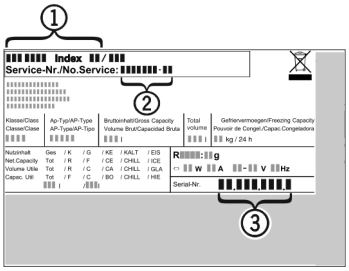


Fig. 186

(1) Készülék megnevezése **(3)** Sorozatsz.
(2) Szerviz sz.

▶ Olvassa le az információkat az adattábláról.

12 Üzemen kívül helyezés

▶ Ürítse ki a berendezést.
▶ Kapcsolja ki a készüléket. (lásd Készülék ki- és bekapcsolása)
▶ Húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzatból.
▶ Szükség esetén távolítsa el a készülék csatlakozóaljzatát: Húzza ki a készülék csatlakozóaljzatát a készülék csatlakozódugójából, és ezzel egyidejűleg mozgassa jobbrabalra.
▶ Tisztítsa meg a készüléket. (lásd 10.7 Berendezés tisztítása)
▶ Hagyja nyitva az ajtót, hogy ne keletkezzenek rossz szagok.

13 Hulladékkezelés

Győződjön meg arról, hogy a következő előfeltételek teljesülnek:

- ❑ Ismert a készüléken található szimbólumok jelentése.
- ❑ Ismertek a hulladékkezelési utasítások. (lásd 1.6 Hulladékkezelési tudnivalók)

13.1 A készülék előkészítése hulladékként való kezelésre

▶ Helyezze üzemen kívül a készüléket. (lásd 12 Üzemen kívül helyezés)

13.2 A készülék hulladékként történő kezelése környezetbarát módon

FIGYELMEZTETÉS
A kilépő hűtőközeg és olaj tűzveszélyt jelent!
A készülékben lévő hűtőközeg környezetbarát, de gyúlékony.
A készülékben lévő olaj szintén gyúlékony. Ha kilép a hűtőközeg és az olaj, akkor kellően magas koncentráció mellett begyulladhat, ha külső hőforrással érintkezik.
▶ Ne sértse meg a hűtőkör és a kompresszor csővezetékeit.

▶ Tartsa be a készülék szállítására vonatkozó utasításokat. (lásd 3.5 A készülék szállítása)
▶ Károsítás nélkül szállítsa el a készüléket.
▶ A készüléket az előírások szerint kezelje hulladékként.

Scan QR Code and find digital operating and installation instructions.



home.liebherr.com

20260921 7088635-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland